

CATALOGUE  
des  
PIÈCES DÉTACHÉES

---

TYPES "7" ET "11"



ILLUSTRATIONS

SERVICE CITROËN

**CITROËN**

TYPES "7" ET "11"

CATALOGUE ILLUSTRÉ

des

PIÈCES DÉTACHÉES

(ILLUSTRATIONS)

*En vigueur à dater du 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1934*



SOCIÉTÉ ANONYME ANDRÉ CITROËN

Capital : 400.000.000 de Francs

Siège Social : 143, Quai de Javel, PARIS (XV<sup>e</sup>)

SERVICE DES PIÈCES DÉTACHÉES

147, Rue du Président-Wilson, à LEVALLOIS-PERRET (Seine)

Adresse Télégraphique : ANDRECIT-LEVALLOIS

Adresse Téléphonique : CARNOT 62-11 à 62-14

INTER CARNOT 80

R. C. Seine : 216.018 B



## TRÈS IMPORTANT

Le Service « Pièces détachées » est divisé en Rayons.

Dans votre propre intérêt et pour accélérer la livraison des pièces, nous vous prions de bien vouloir nous passer une *commande différente pour chaque rayon*. Nous vous remercions à l'avance.

Pour vous faciliter cette tâche, nous avons divisé le présent catalogue en trois parties distinctes :

RAYON I. — Feuilles jaunes.

RAYON II. — Feuilles blanches.

RAYON III. — Feuilles vertes.

Il y a cependant dans une voiture un certain nombre de pièces telles que : boulons, écrous, etc. qui peuvent avoir leur emploi simultané dans des organes différents.

Nous avons cru nécessaire de continuer à faire figurer ces pièces dans chacun des chapitres intéressés, et dans ce cas, nous avons fait suivre la désignation de la pièce par l'indication du *rayon* dans lequel elle doit être commandée.

### Caractéristiques des différents types de châssis

TYPES DE VOITURES	NUMÉRO DU CHASSIS CARTE GRISE	MOTEUR	LETTRES INDICATRICES DU MOTEUR
7 A.. .. .	de 1 à 6.000 environ. . .	72 × 80 .. .	BB-BH-BM-BL-BD-BZ.
7 B.. .. .	de 10.000 à 20.000.. .	78 × 80 .. .	BG-BF-BJ-BK-BN-BP-BR-BS-BT- BU-BW-BX-BY.
	de 30.000 à la suite . . .		
7 C.. .. .	de 50.000 à la suite . . .	72 × 100.. .	1 <sup>re</sup> lettre F sur fond blanc.
7 S.. .. .	à partir de 20.000 .. .	78 × 100.. .	1 <sup>re</sup> lettre D { sur fond vert et blanc. sur fond vert et blanc. sur fond vert.
11 L.. .. .	à partir de 350.000.. .	78 × 100.. .	
11 A.. .. .	à partir de 100.000.. .	78 × 100.. .	



## TABLE DES MATIÈRES

	NUMÉROS DES PAGES	
	ILLUSTRATION	TEXTE
<b>BOITE DE VITESSES</b>	Arbres .....	10 35
	Boîte complète.....	9 30
	Carter.....	9 31
	Commande des vitesses .....	9 29
	Fourchettes.....	10 36
	Levier de changement de vitesses.....	9 32
	Pignons .....	10 36
	Pignons et vis de compteur .....	9 33
Prise de compteur.....	9 33	
<b>COQUE</b> .....	Alimentation d'essence .....	30 94
	Capot.....	26 81
	Coque.....	26 79
	Échappement.....	27 et 28 83 et 84
	Pompes à essence.....	31 91
	Pot d'échappement.....	28 85
	Radiateur .....	29 87
	Réservoir d'essence.....	30 90
Suspension du moteur.....	26 79	
<b>DIRECTION</b> .....	Direction.....	23 71
	Timonerie .....	24 et 25 75
<b>DIFFÉRENTIEL</b> .....	11 39	
<b>ÉLECTRICITÉ</b> .....	Avertisseurs.....	95
	Batterie d'accus.....	96
	Câbles et équipements divers.....	96
	Circuit d'allumage .....	108
	Commande de commutateur d'éclairage et d'avertisseur.....	32 95
	Commande de démarreur et de starter.....	33 100
	Commande à main du distributeur d'allumage.....	33 100
	Conjoncteur-Disjoncteur .....	38 109
	Démarreur, Bendix.....	34 101
	Distributeur d'allumage RB.....	35 105
	Distributeur d'allumage SEV.....	36 106
	Distributeur d'allumage Ducellier.....	37 107
	Dynamo.....	38 109
Essuie-glace.....	112	
Lanterne AR, plaque de police lumineuse, stop.....	113	
Phares .....	114	
<b>EMBRAYAGE</b> .....	8 26	



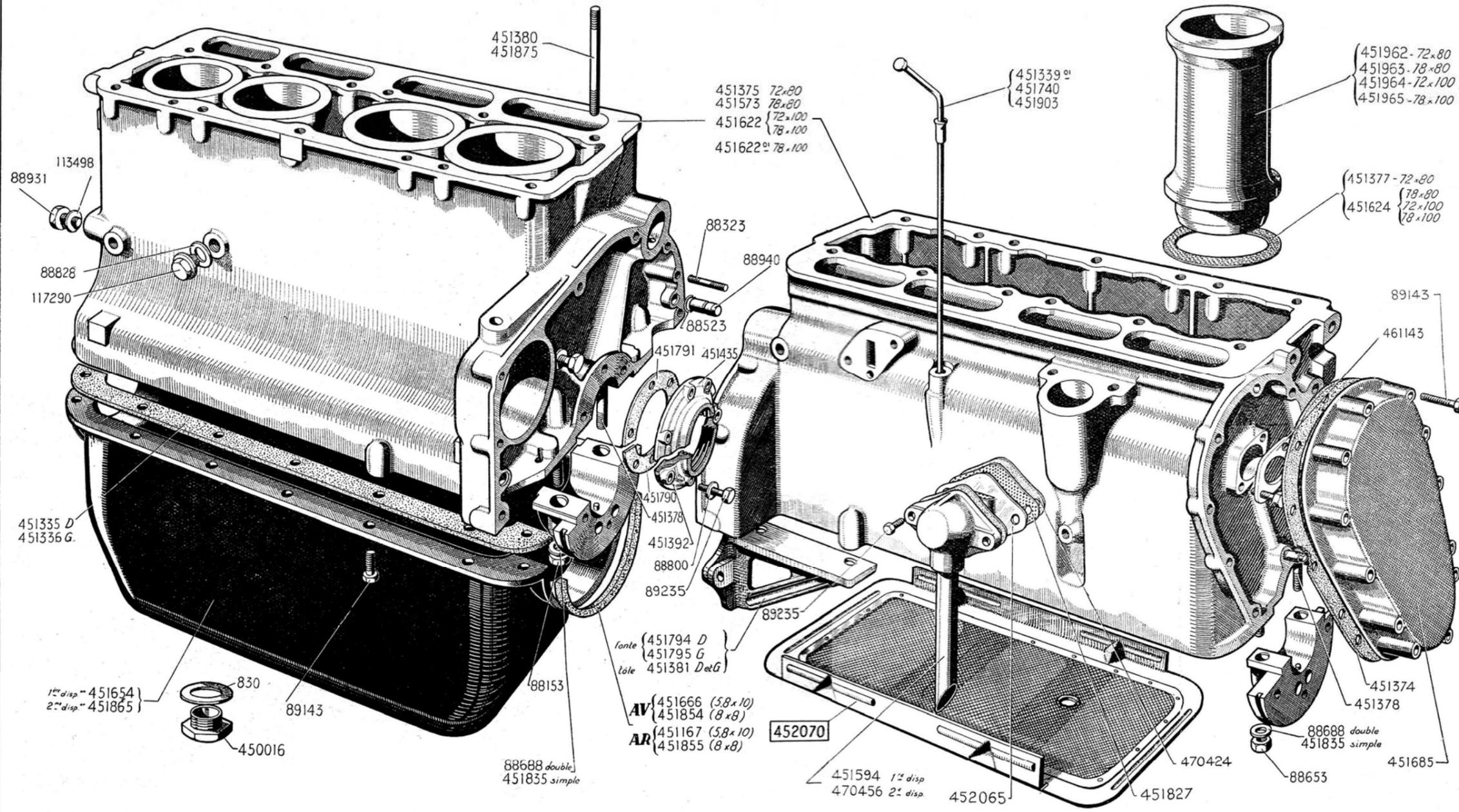
## TABLE DES MATIÈRES (Suite)

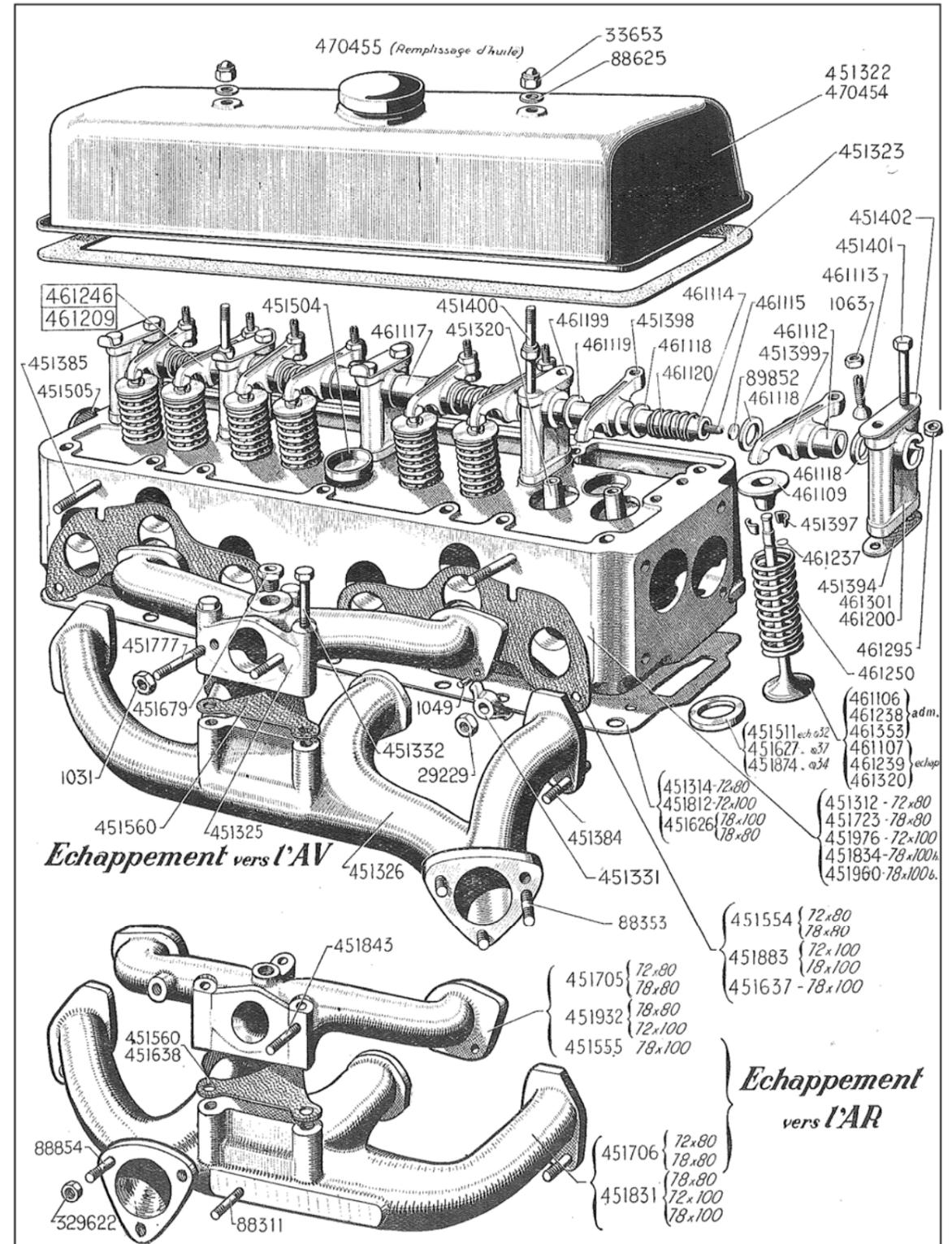
		NUMÉROS DES PAGES	
		ILLUSTRATION	TEXTE
<b>ESSIEU AV</b> .....	Amortisseurs AV.....	14	46
	Barre d'accouplement .....	24 et 25	75
	Barres de torsion.....	14	46
	Bras .....	12 et 13	41
	Freins.....	22	63
	Fusées .....	15 et 16	48
	Joint de transmission.....	15 et 16	48
	Leviers.....	24 et 25	76
	Moyeux .....	17	51
	Pivots.....	12 et 13	43
<b>ESSIEU AR</b> .....	Traverse AV.....	12 et 13	41
	Amortisseur AR.....	20	59
	Barre de torsion.....	18	54
	Freins.....	22	63
	Fusées .....	19	57
	Moyeux .....	19	57
	Traverse AR.....	18	56
<b>FREINS</b> .....	Triangulation.....	18	53
	Commande à main.....	22	66
	Frein Lockheed .....	22	69
	Pédalier .....	21	61
	Segments.....	22	65
	Plateaux.....	22	64
	Arbre à cames .....	4	13
	Bielles.....	3	10
	Chemises .....	1	1
	Commande d'accélérateur.....	7	24
<b>MOTEUR</b> .....	Culasse.....	2	5
	Culbuteurs .....	2	6
	Cylindre-carter.....	1	1
	Distribution .....	4	13
	Pistons.....	3	11
	Pompe à eau.....	6	20
	Pompe à huile et circulation d'huile .....	5	16
	Soupapes.....	2	8
	Tubulures admission et échappement .....	2	8
	Ventilateur.....	6	22
	Vilebrequin.....	3	12
<b>PÉDALIER</b> .....		21	61
<b>SUSPENSION</b> .....	Amortisseur AV .....	14	46
	Amortisseur AR .....	20	59
	Suspension AV .....	14	46
	Suspension AR.....	18	54
<b>TABLEAU LUMINEUX</b> .....		.....	115

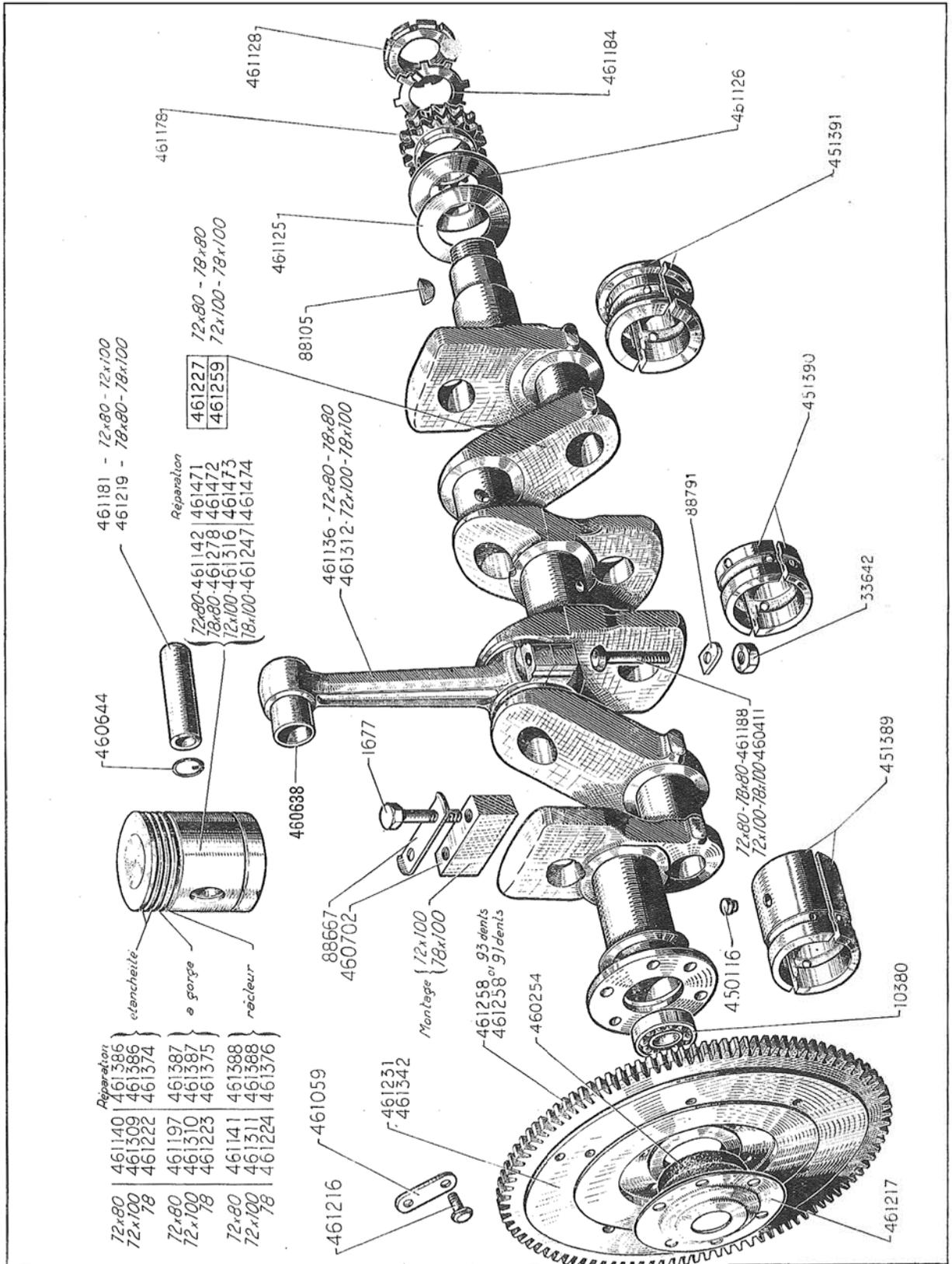


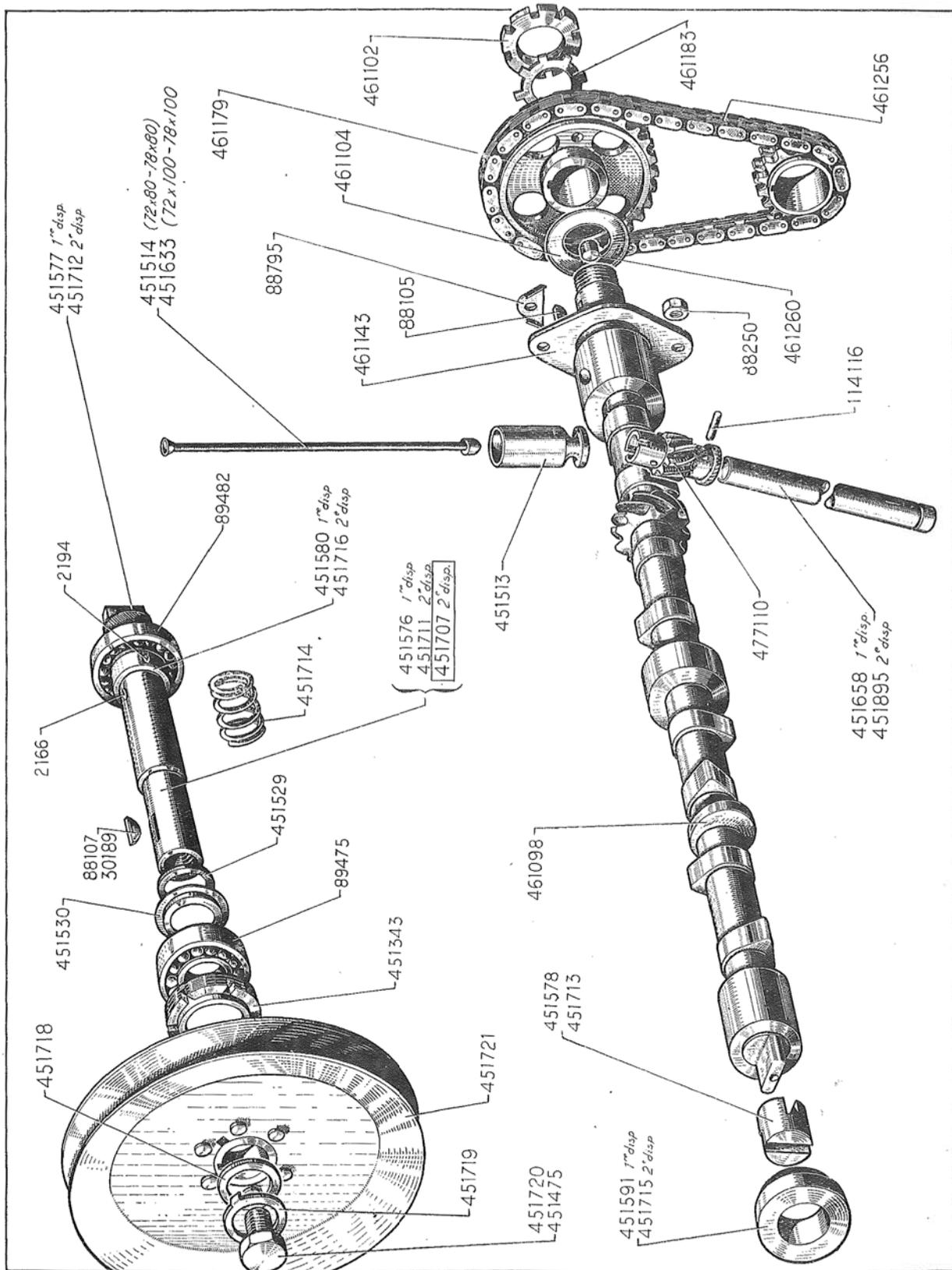
*Vue AV et côté droit*

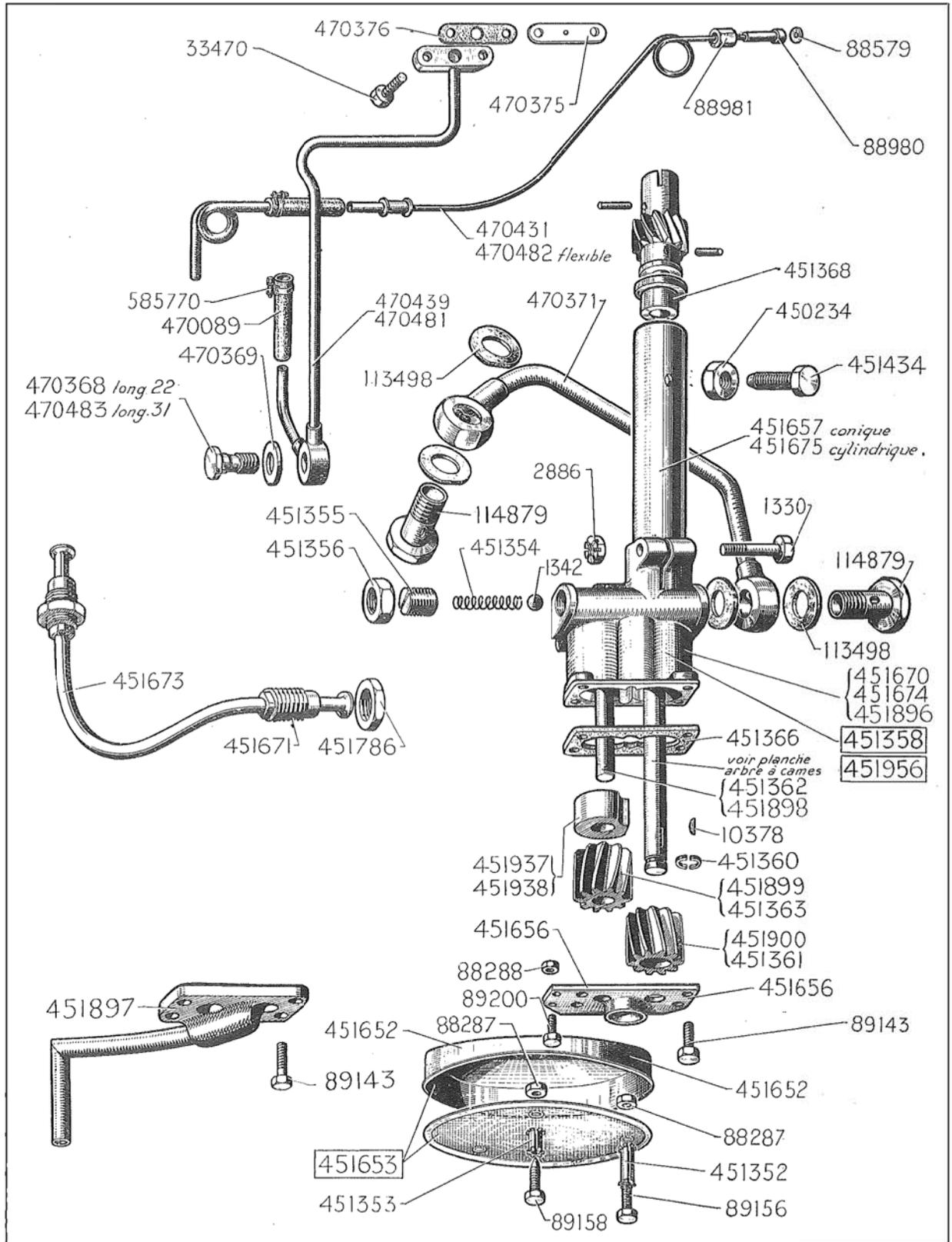
*Vue AR et côté gauche*

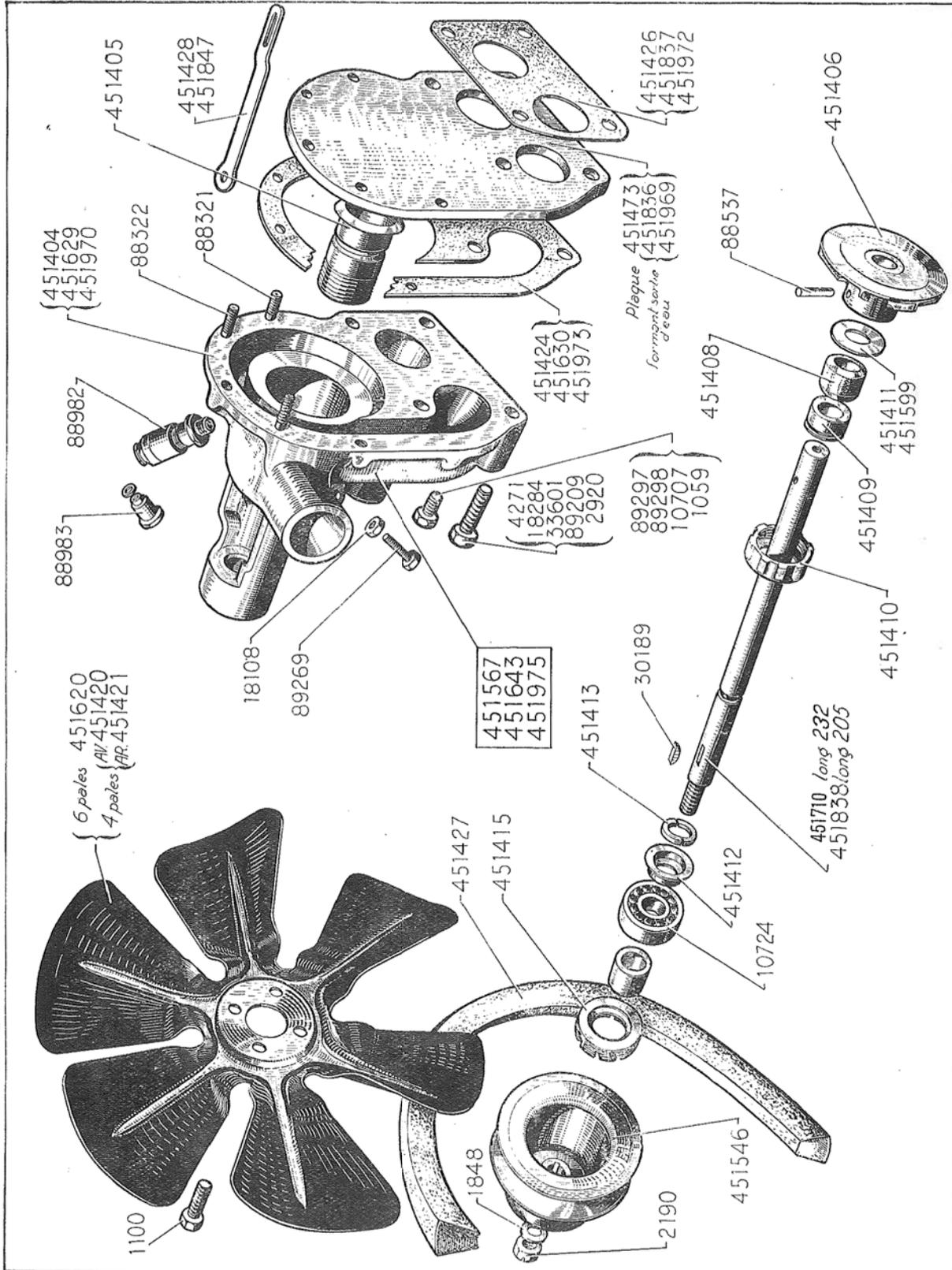


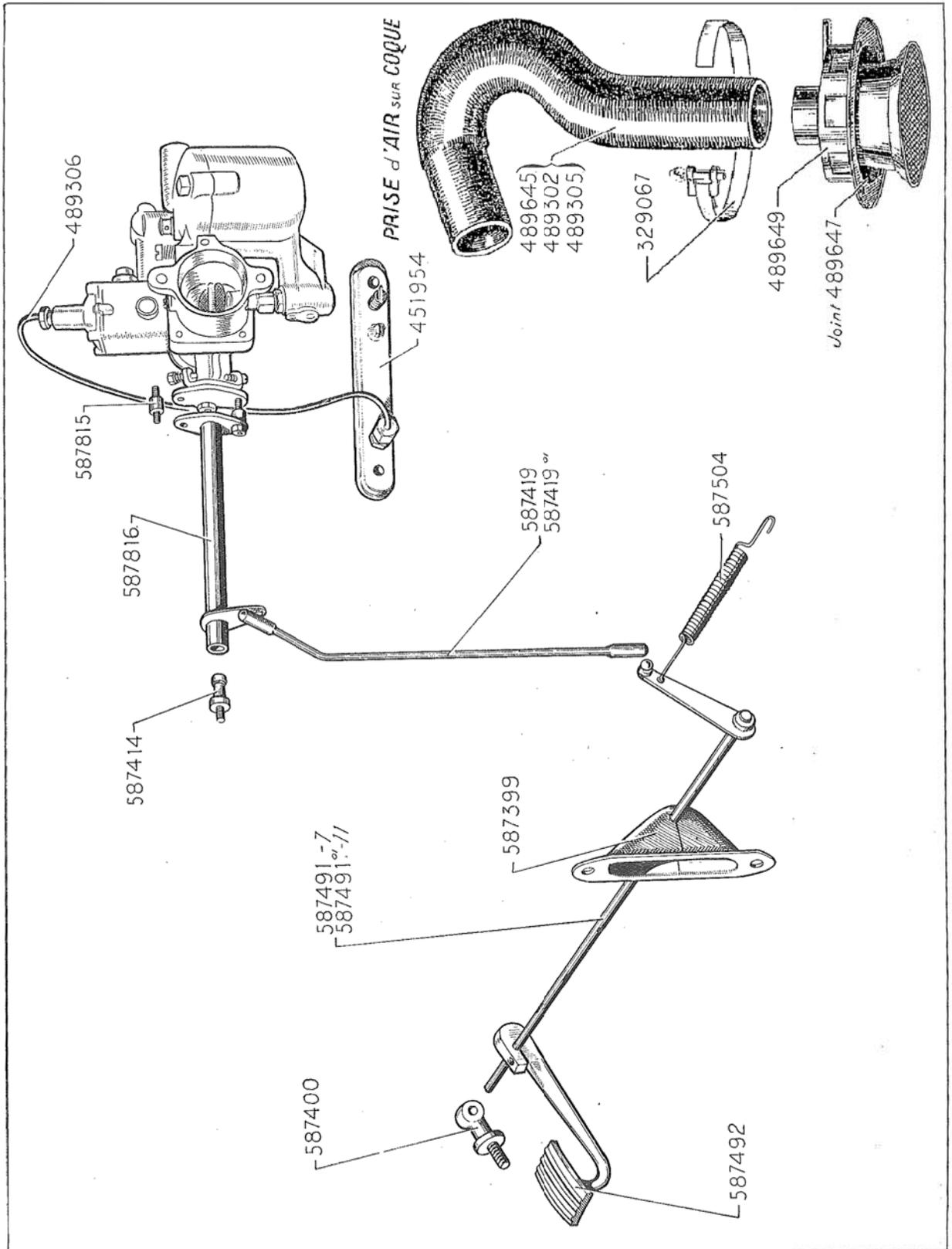






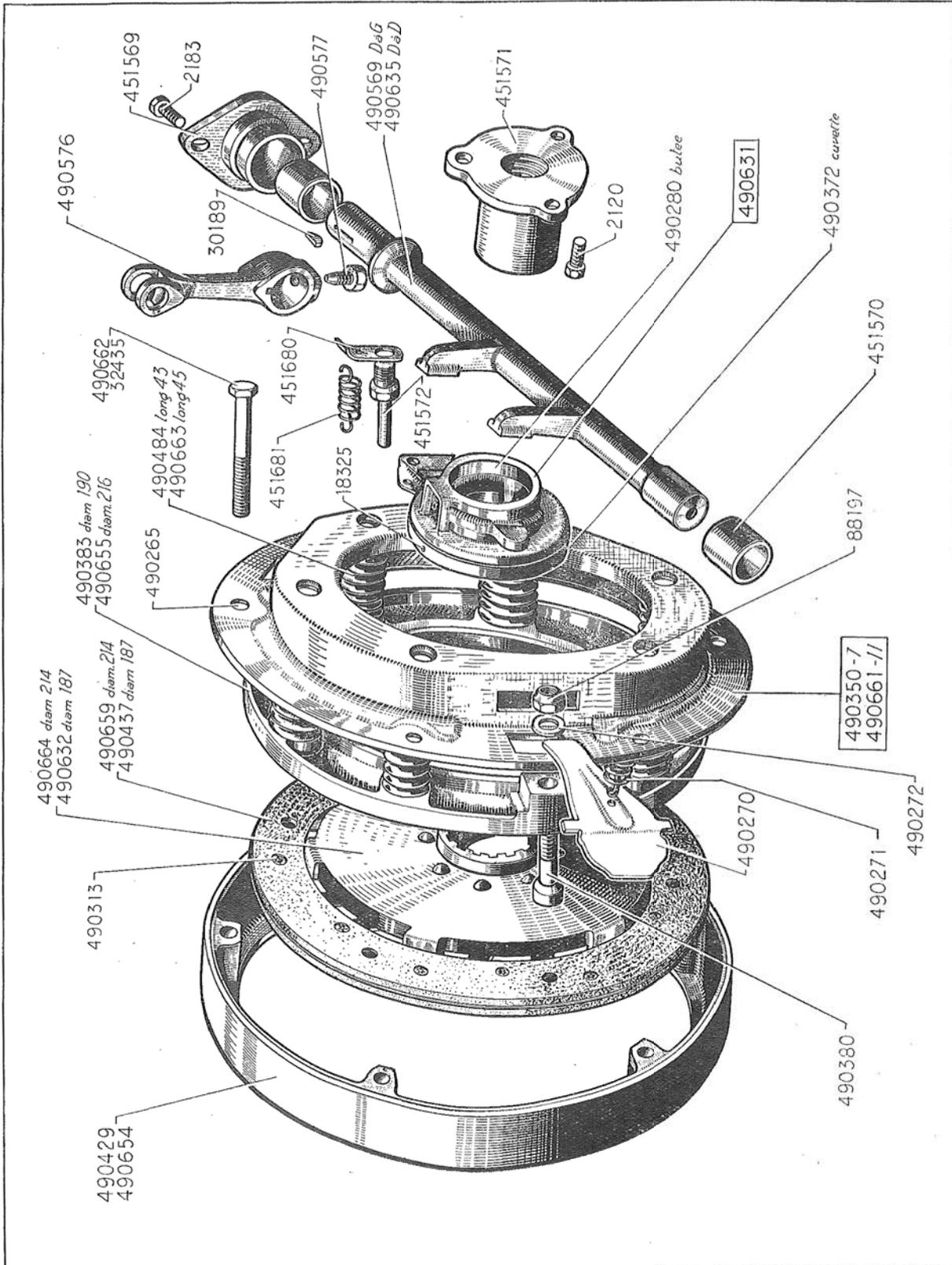








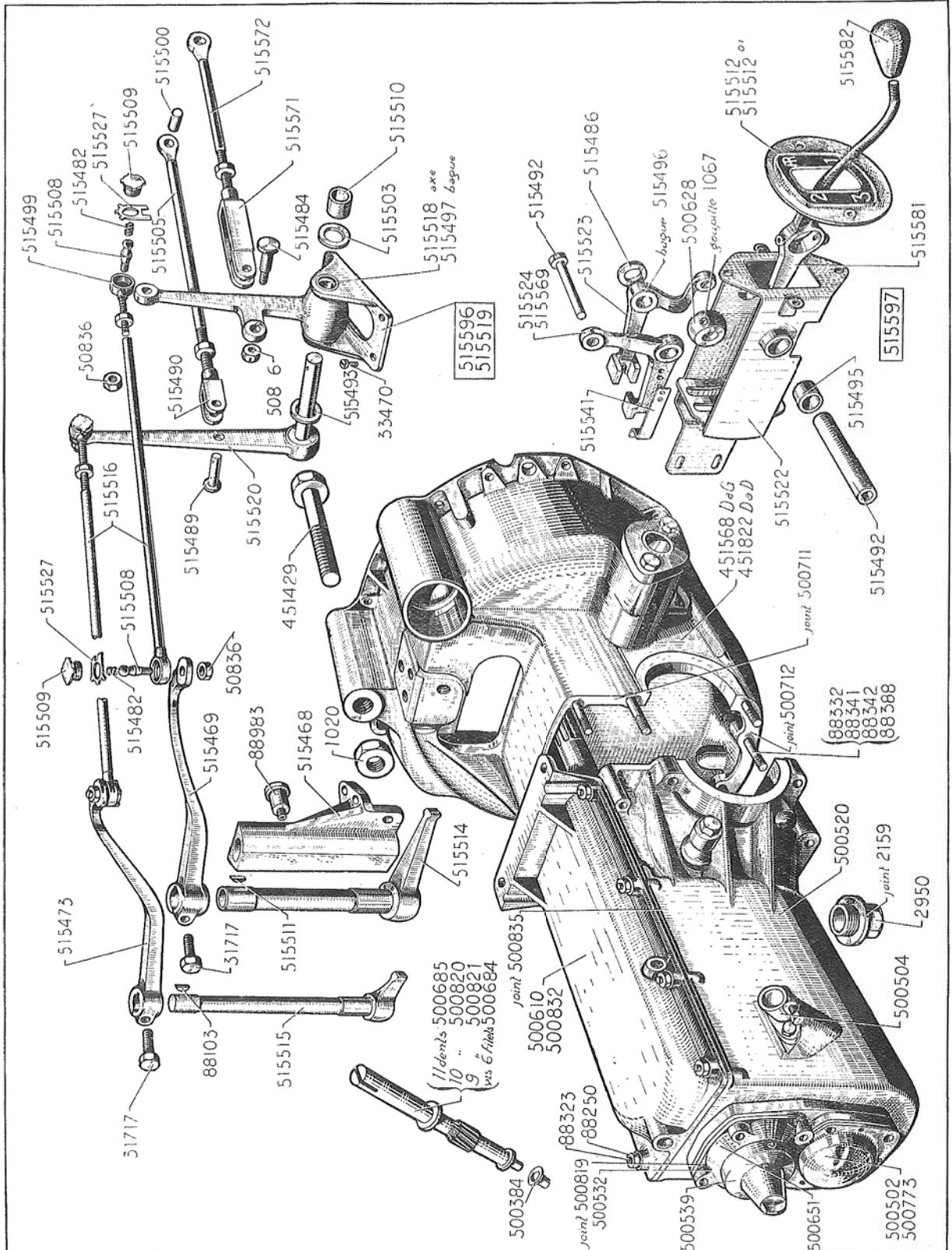
# EMBRAYAGE

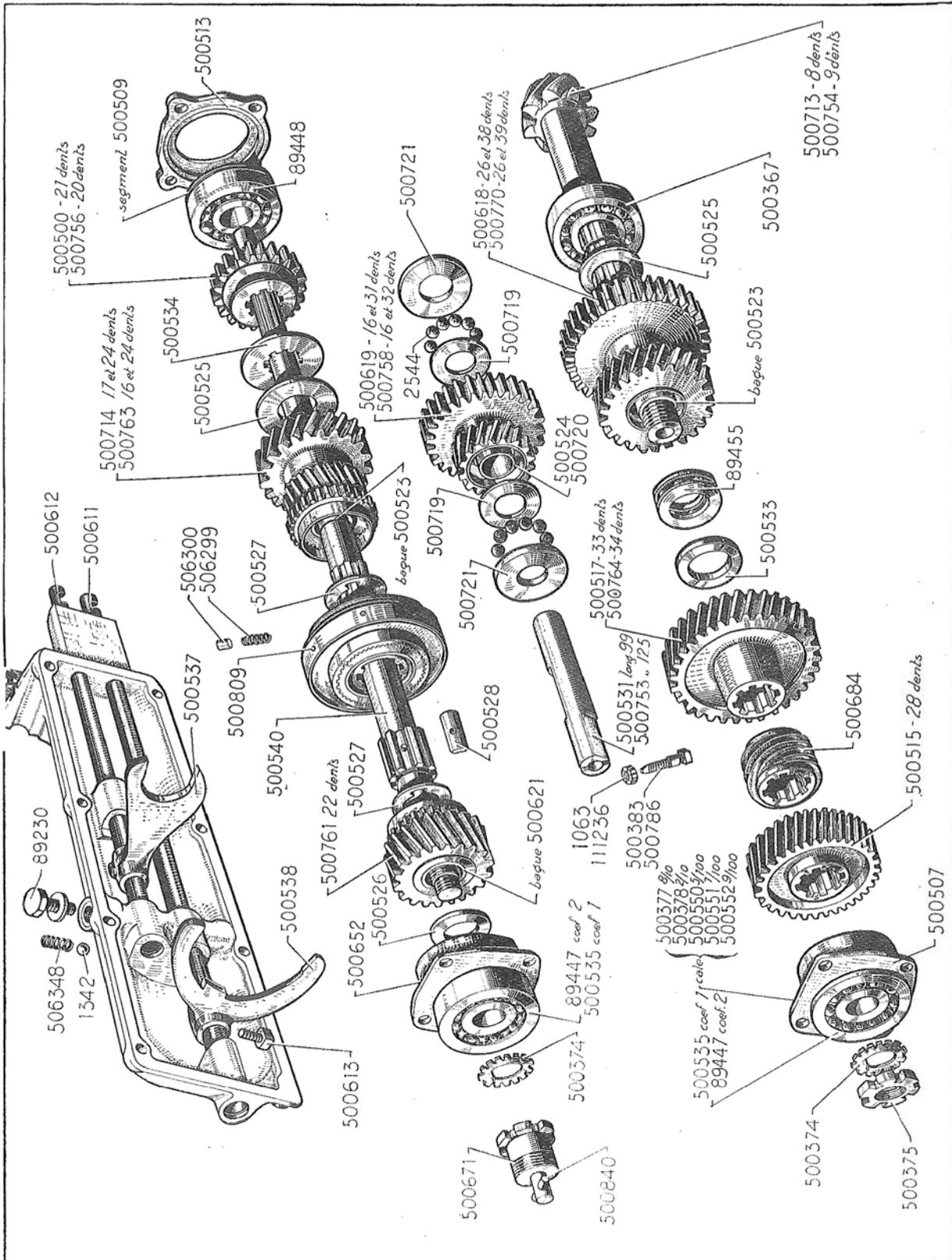


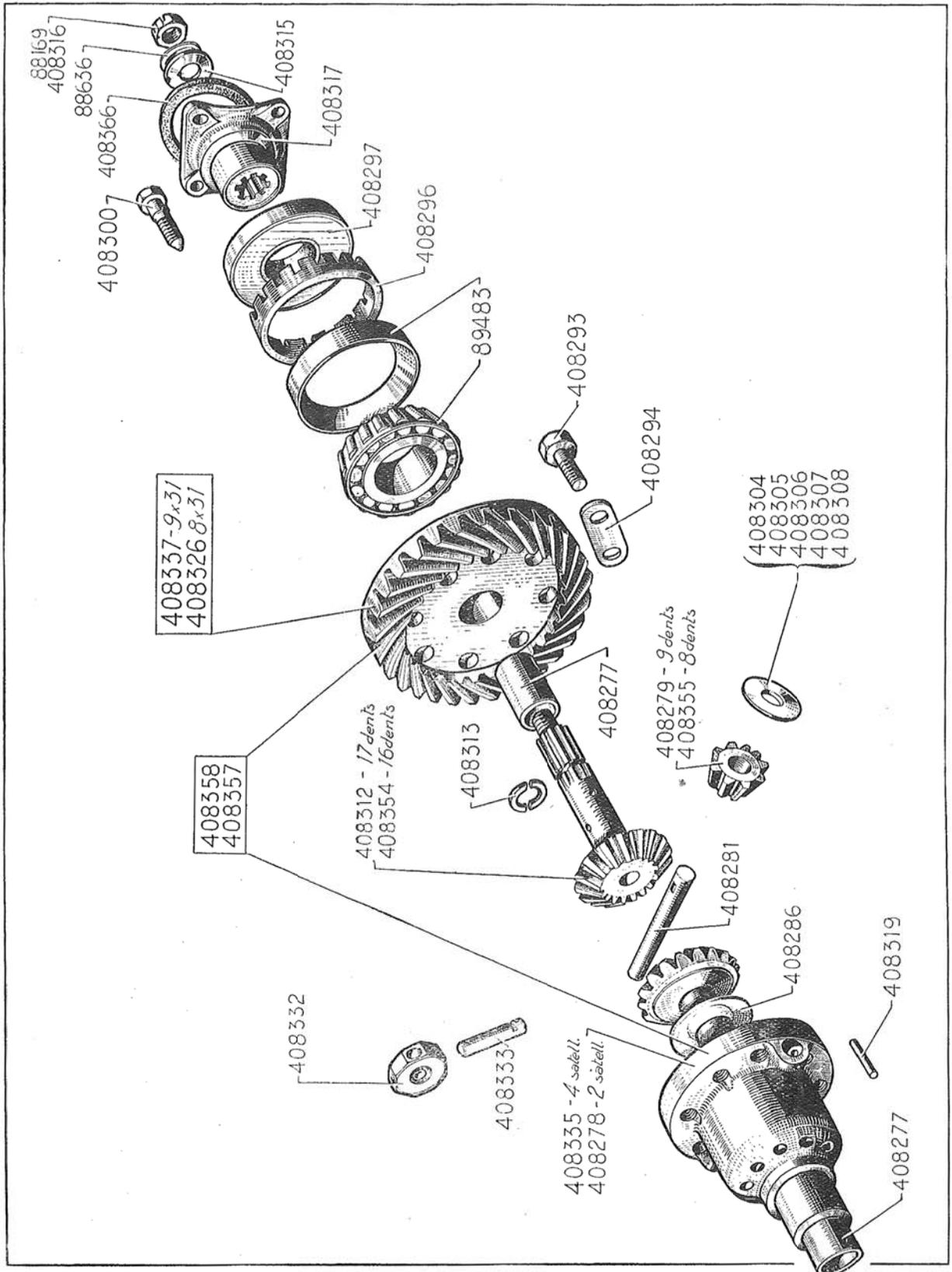


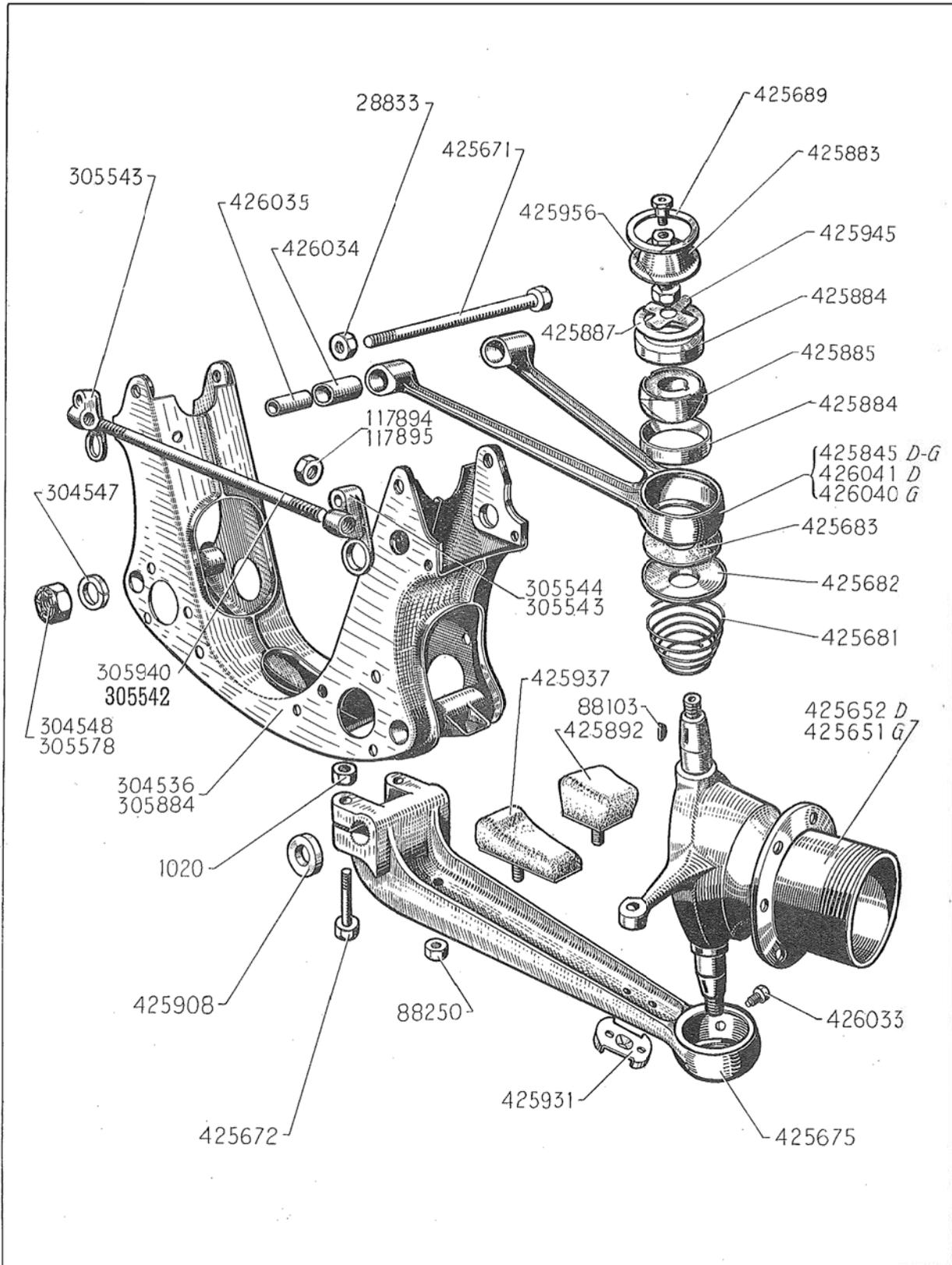
# BOITE DE VITESSES

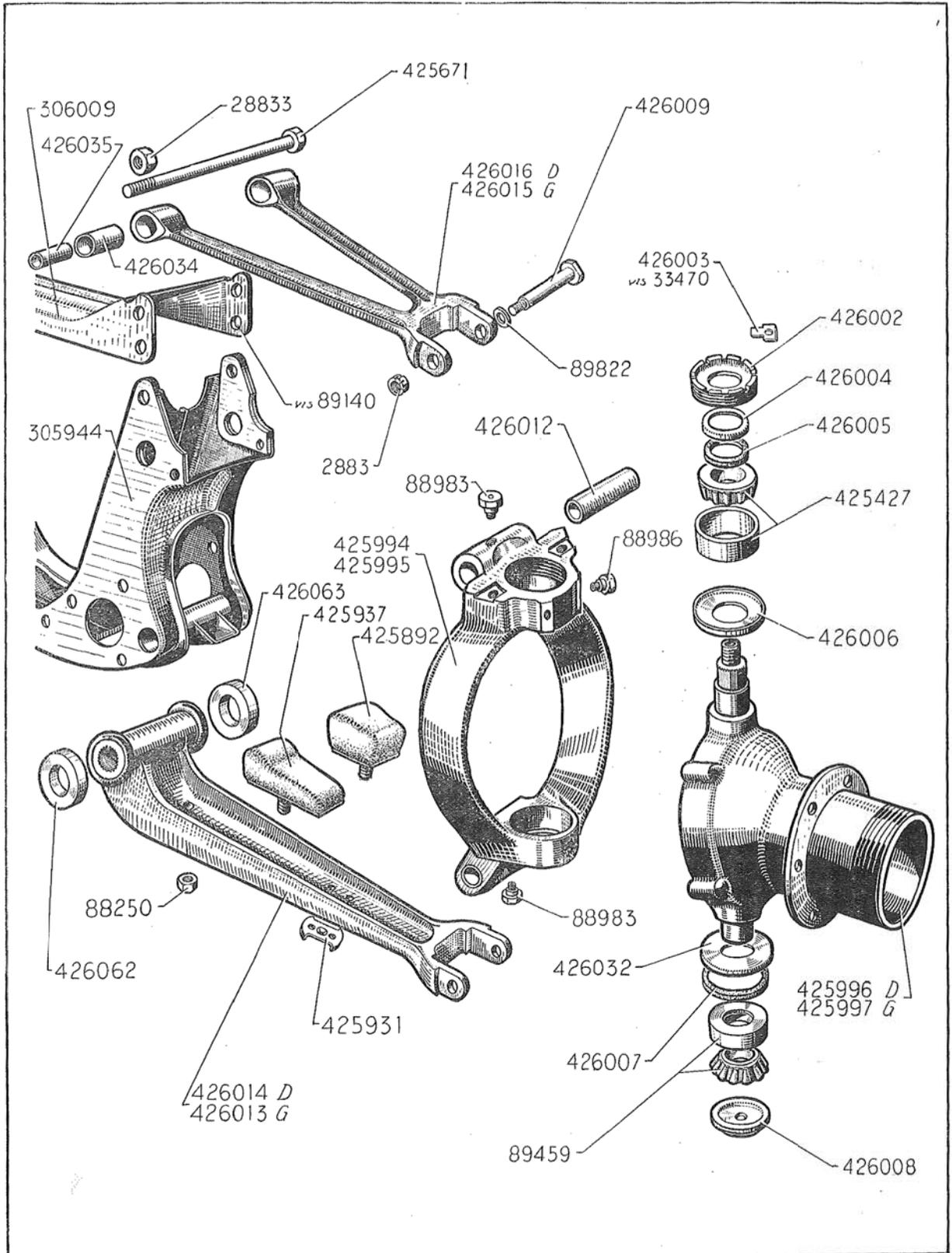
# CARTER - COUVERCLE COMMANDES - PIGNON ET VIS DE COMPTEUR - CHAPEAUX

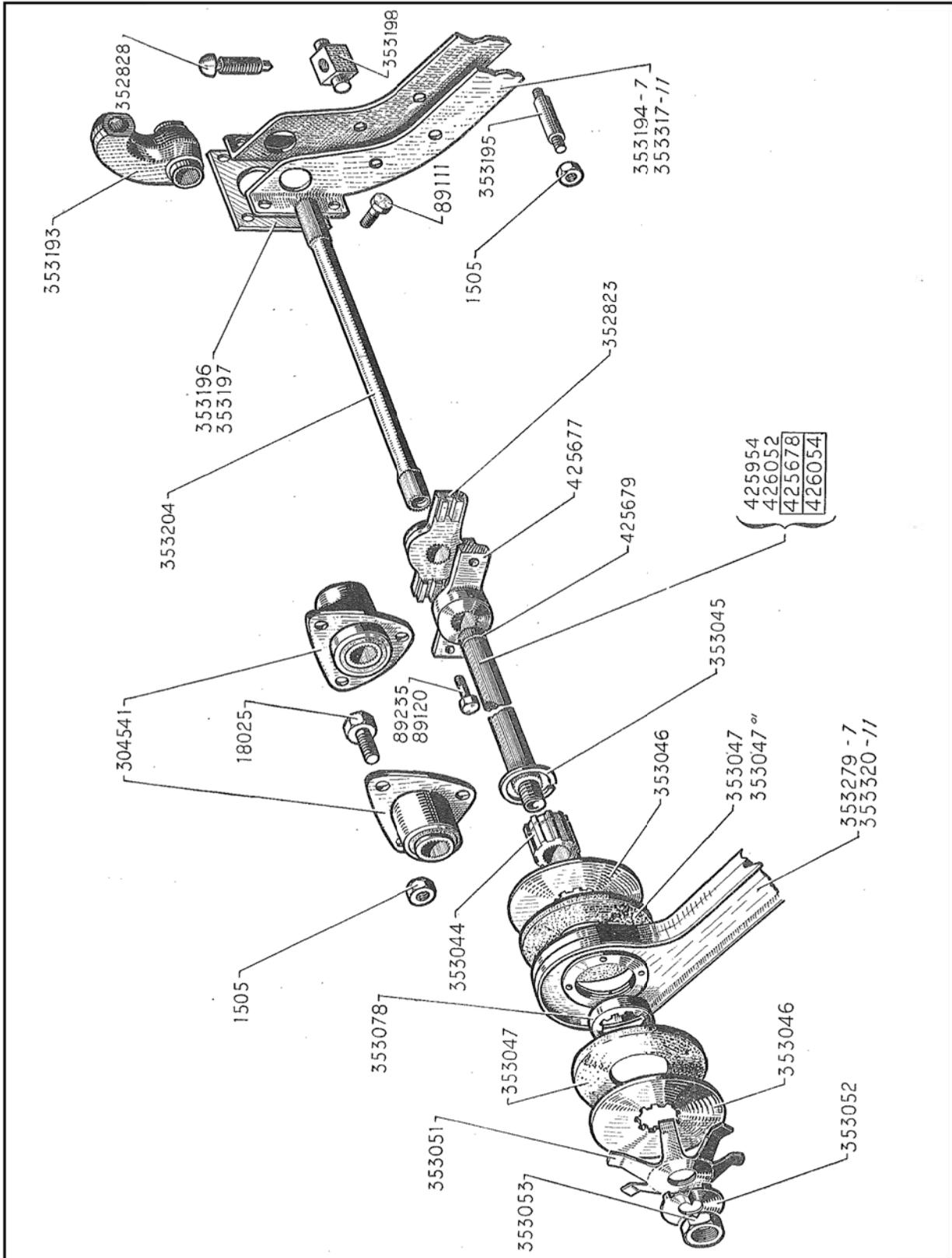


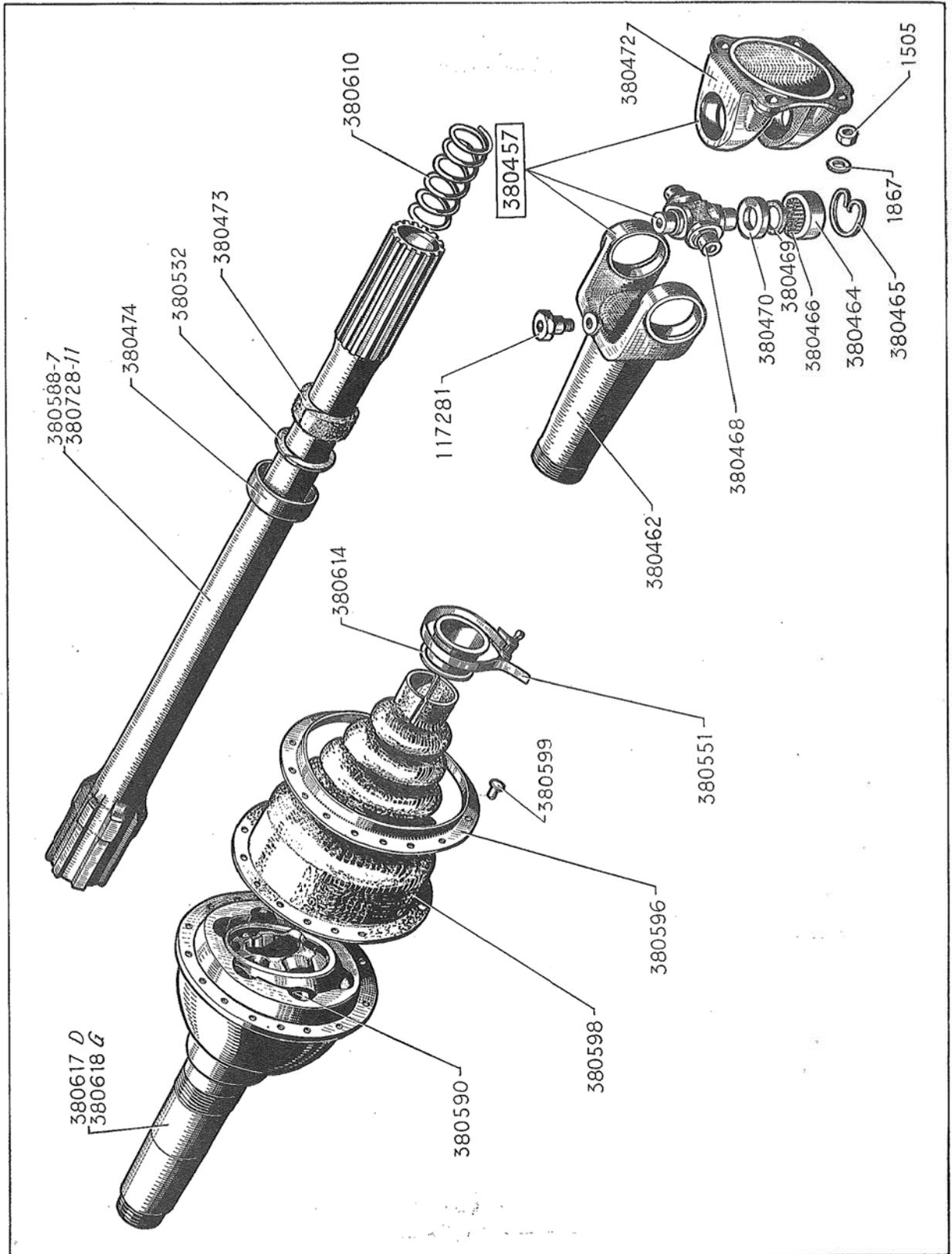


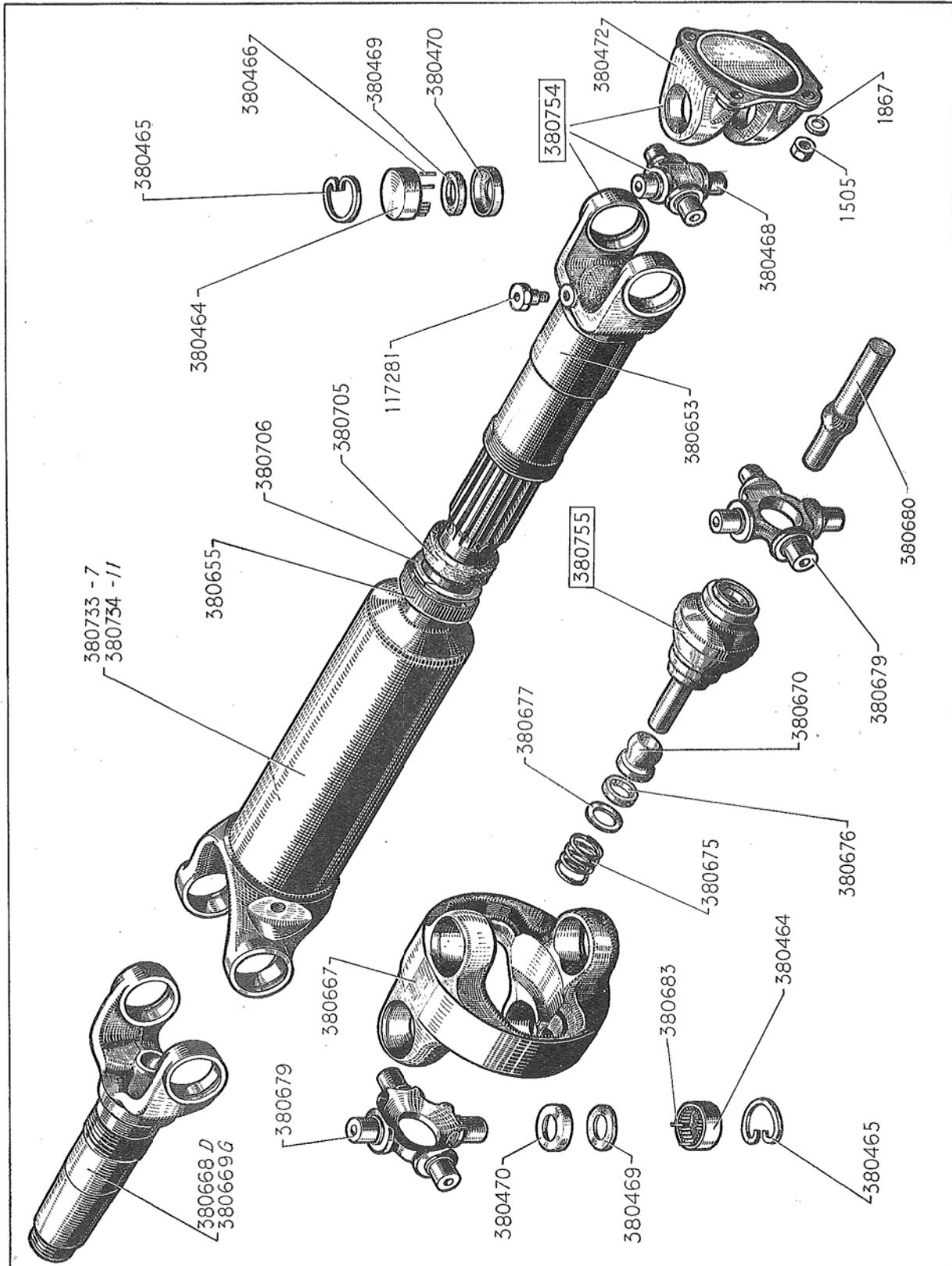


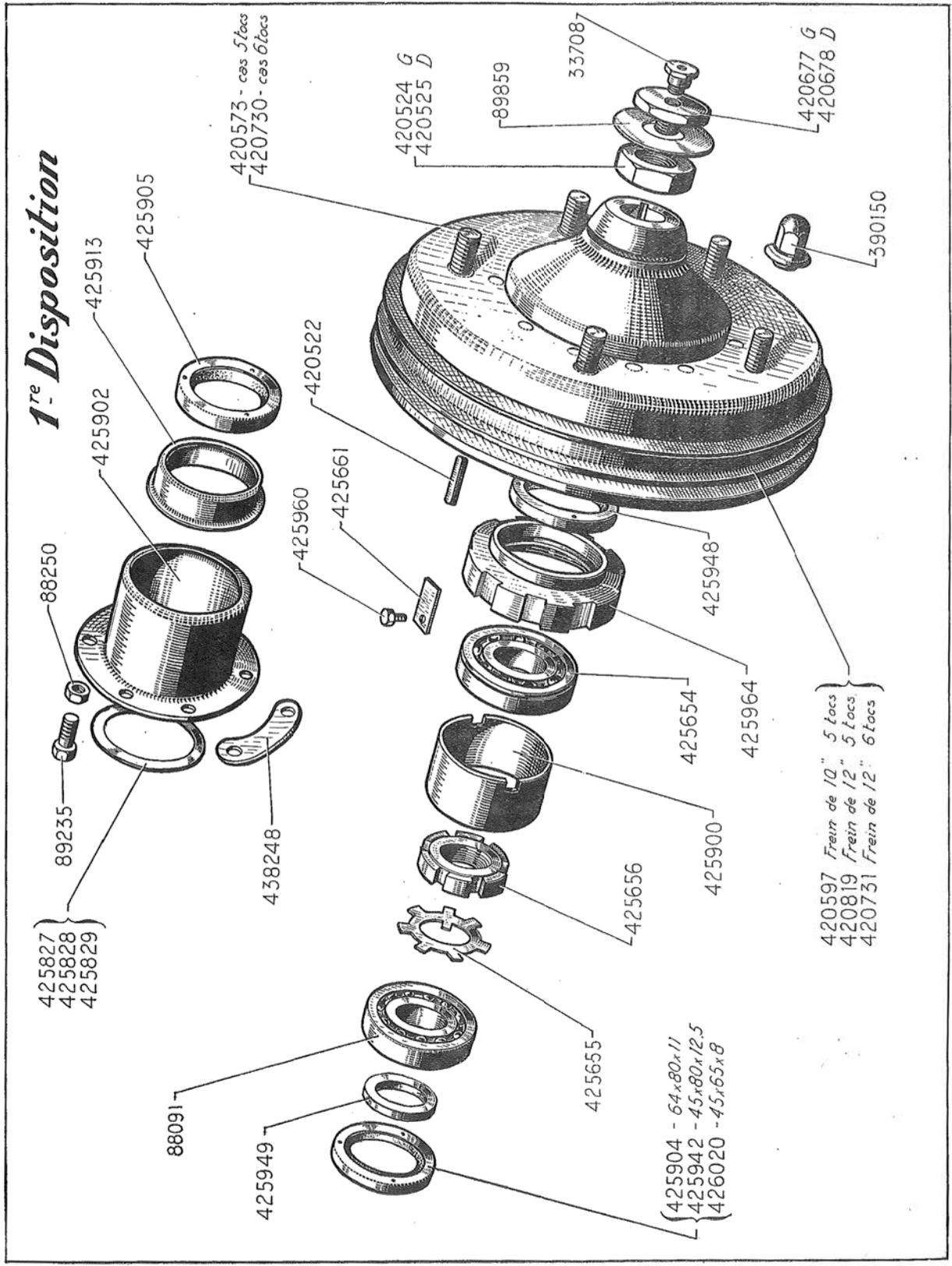








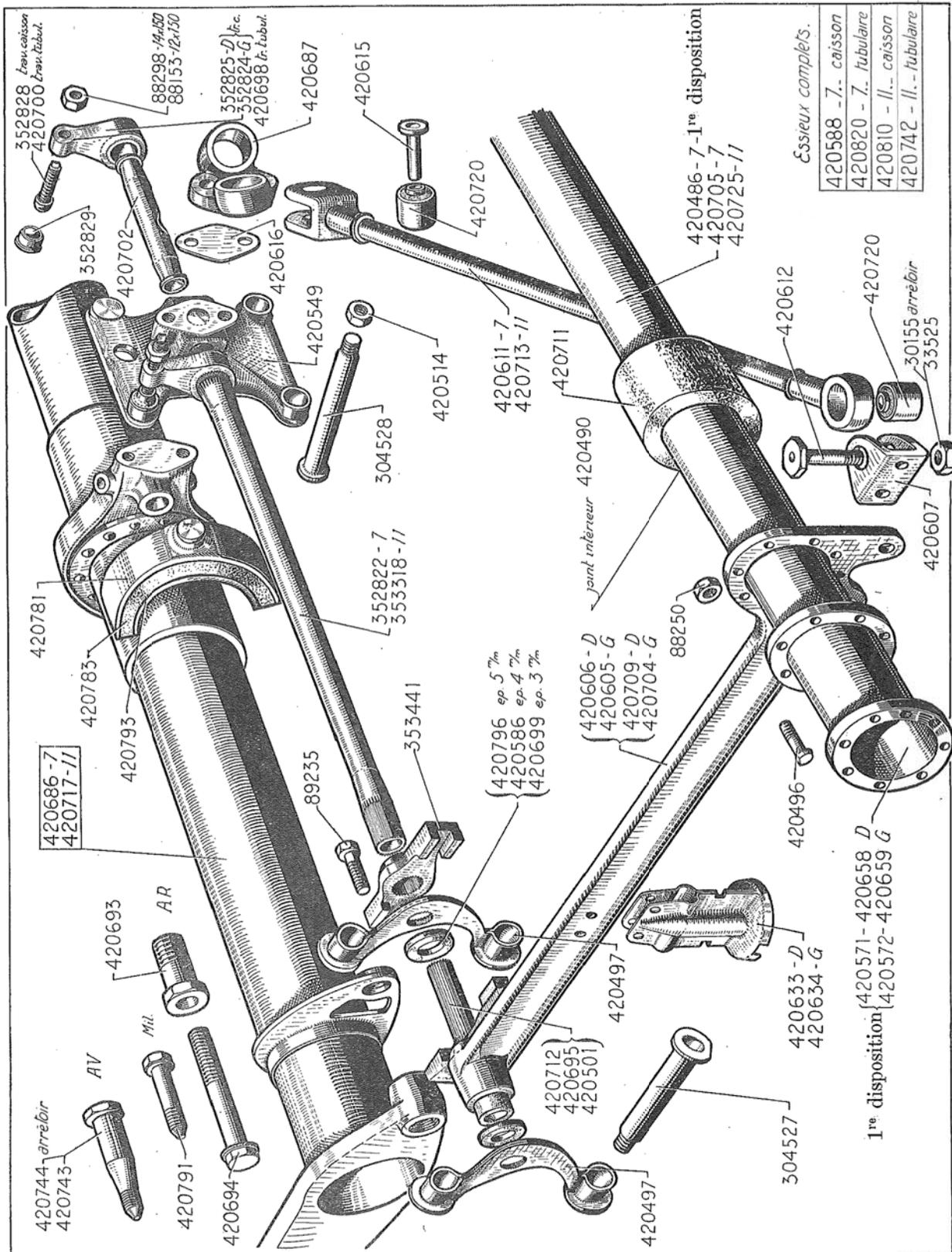






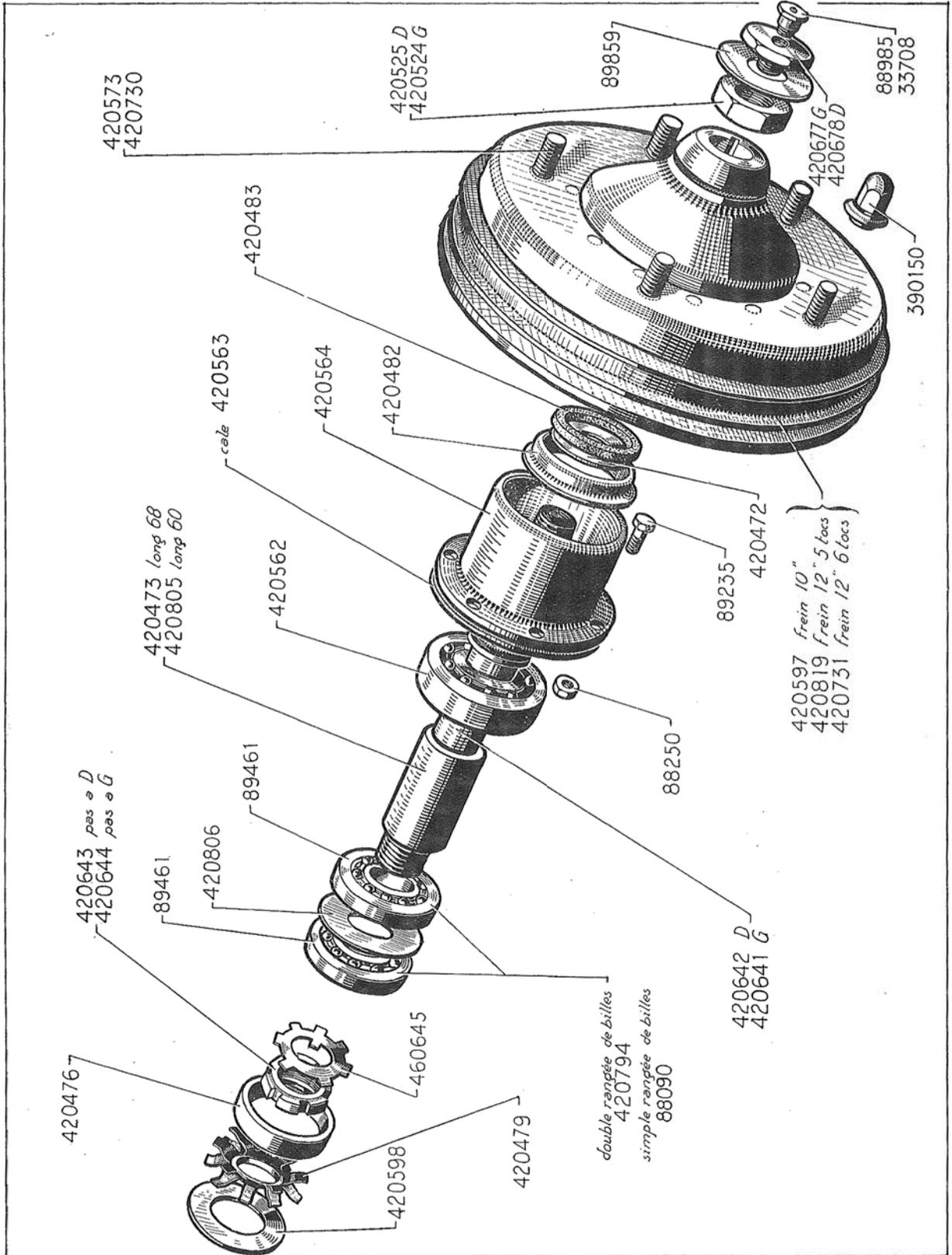
ESSIEU AR

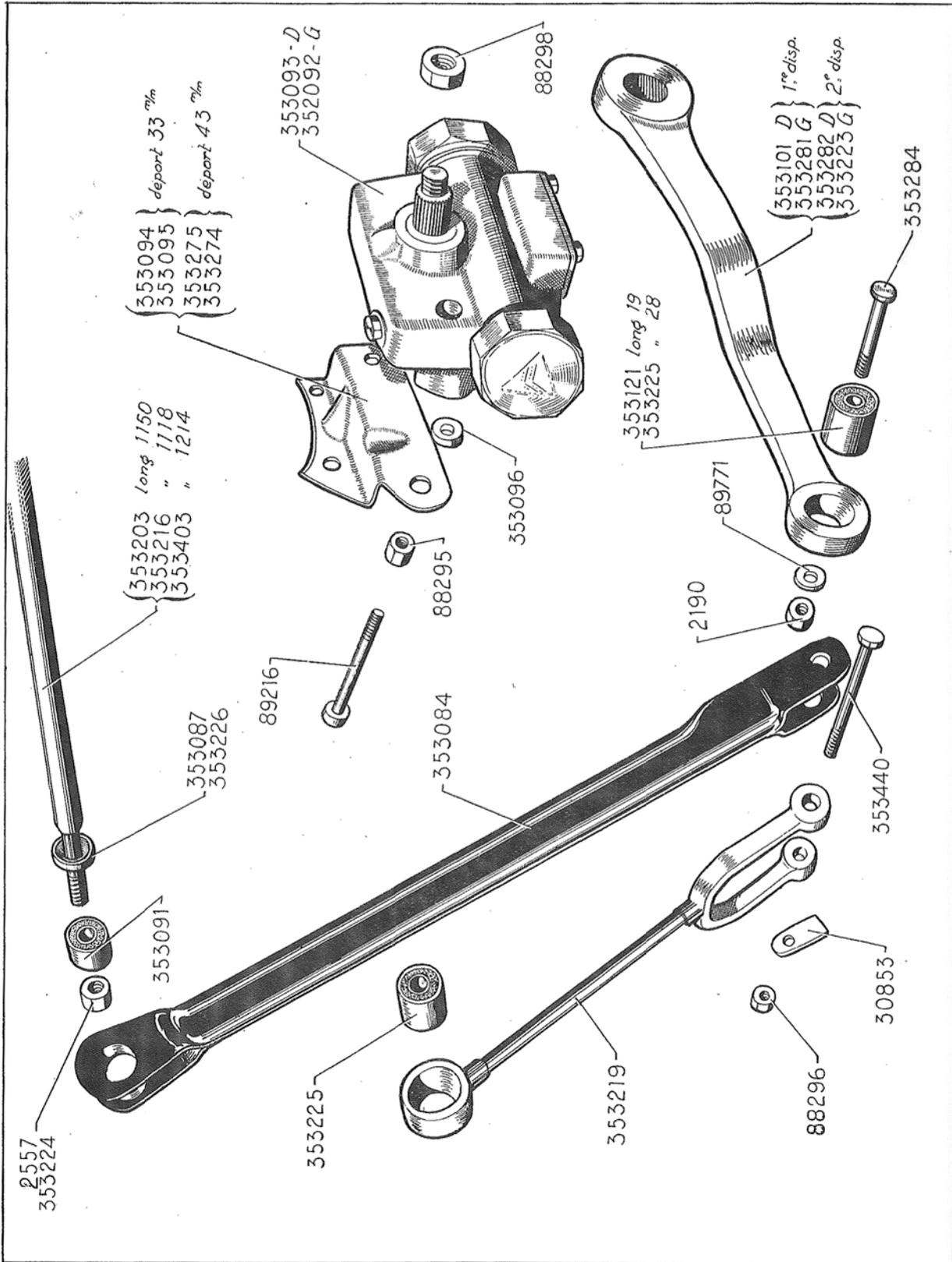
TRAVERSE AR  
TRIANGULATION

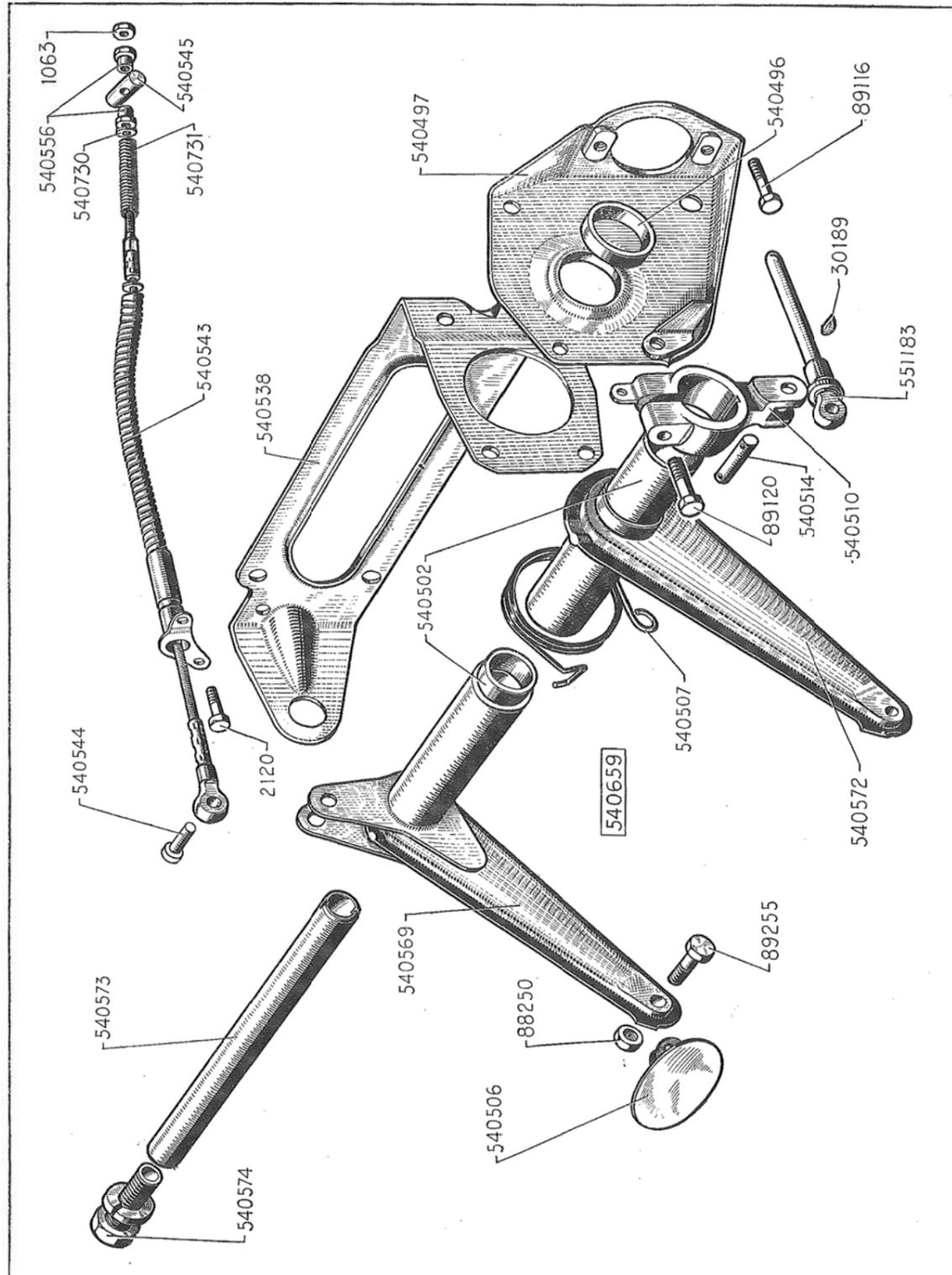


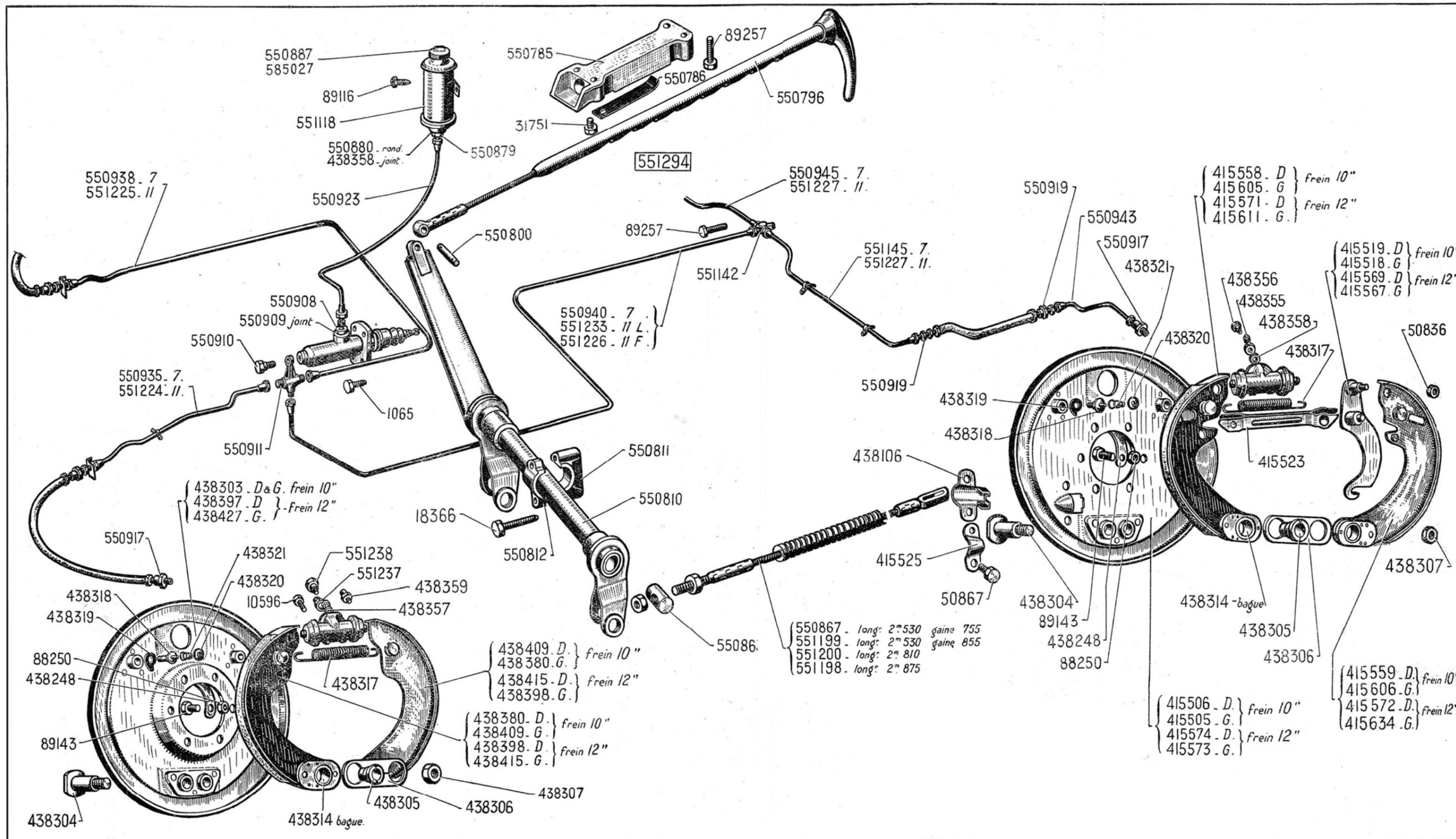
Essieux complets.

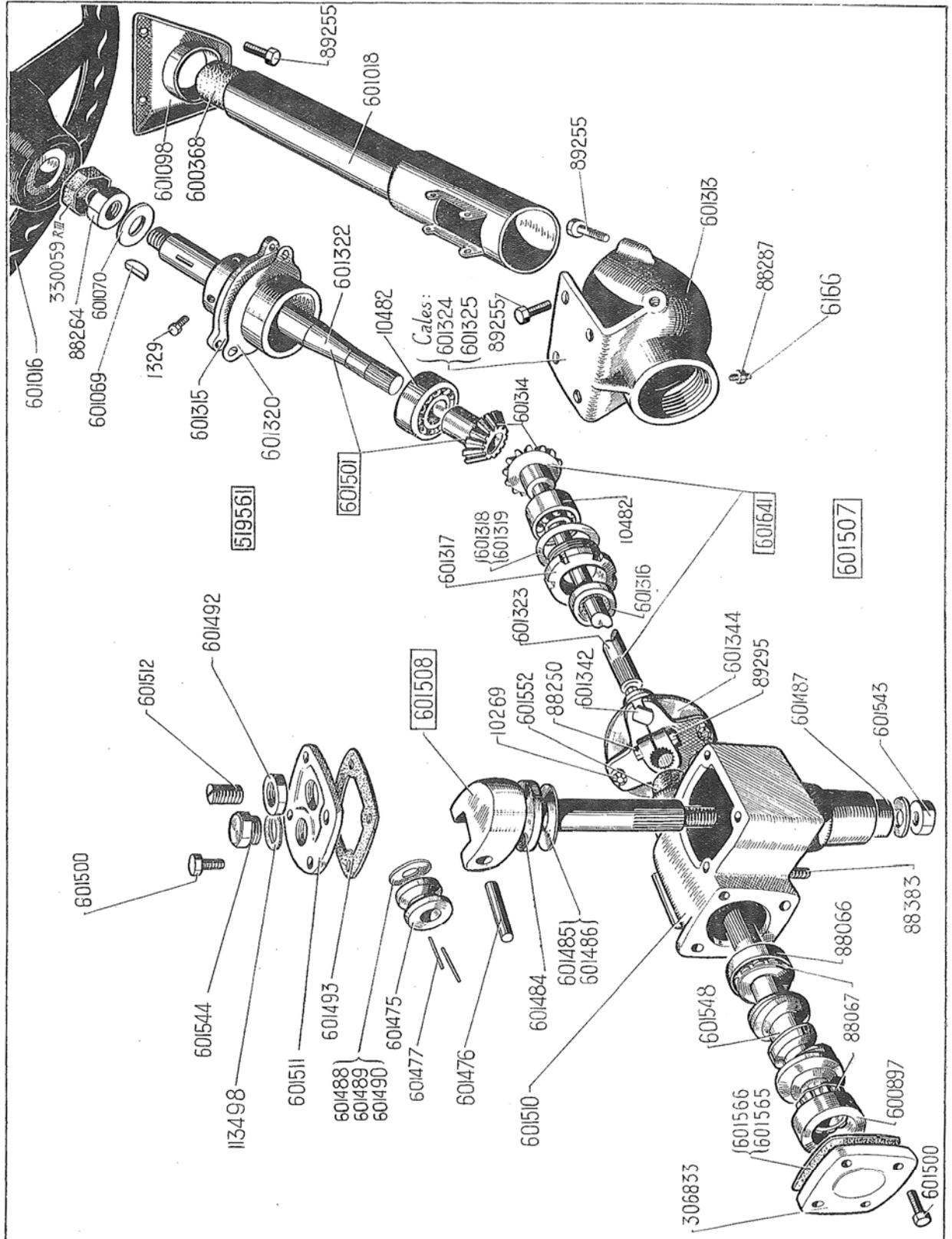
420588	- 7. - caisson
420820	- 7. - tubulaire
420810	- 11. - caisson
420742	- 11. - tubulaire

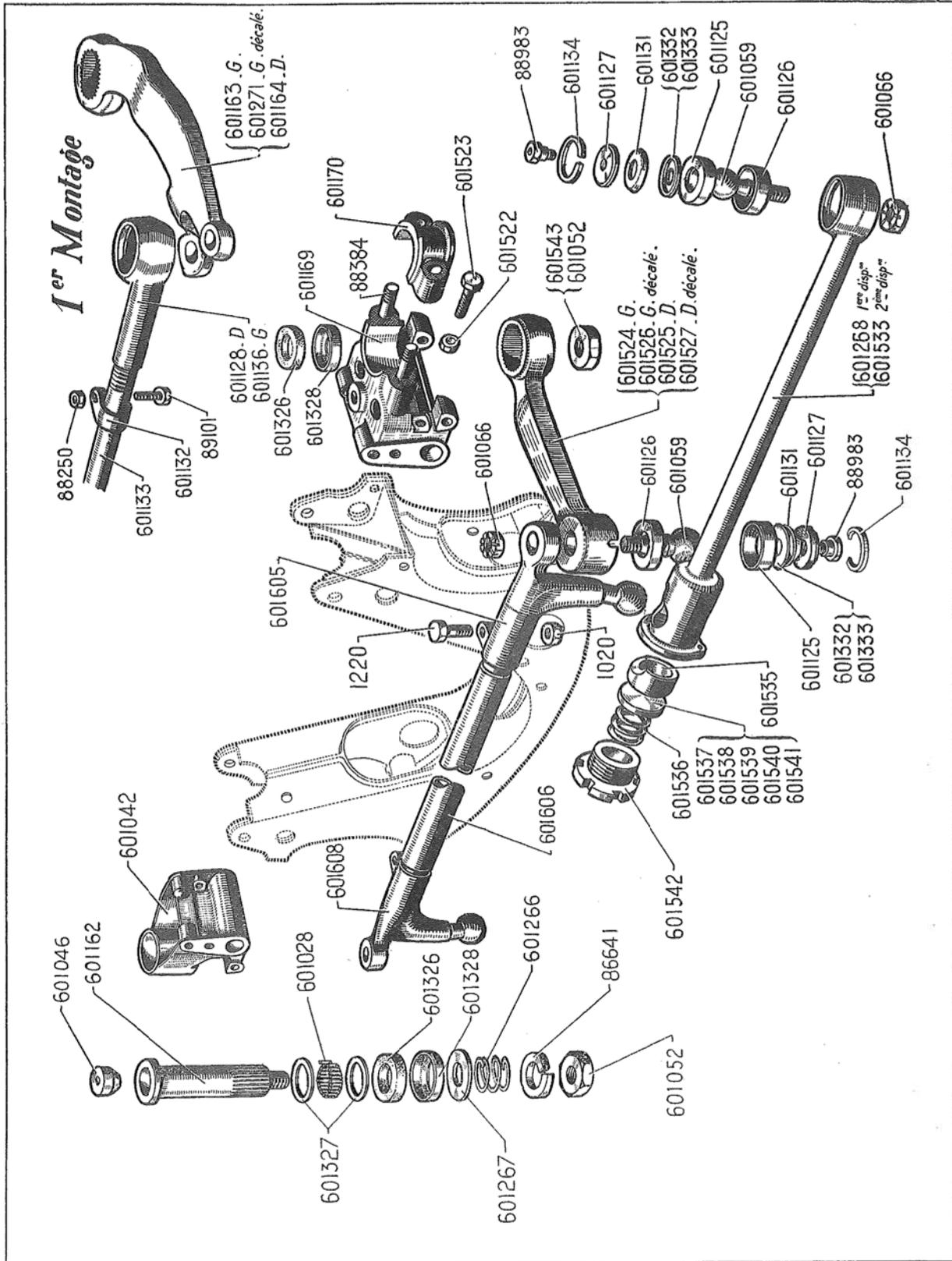


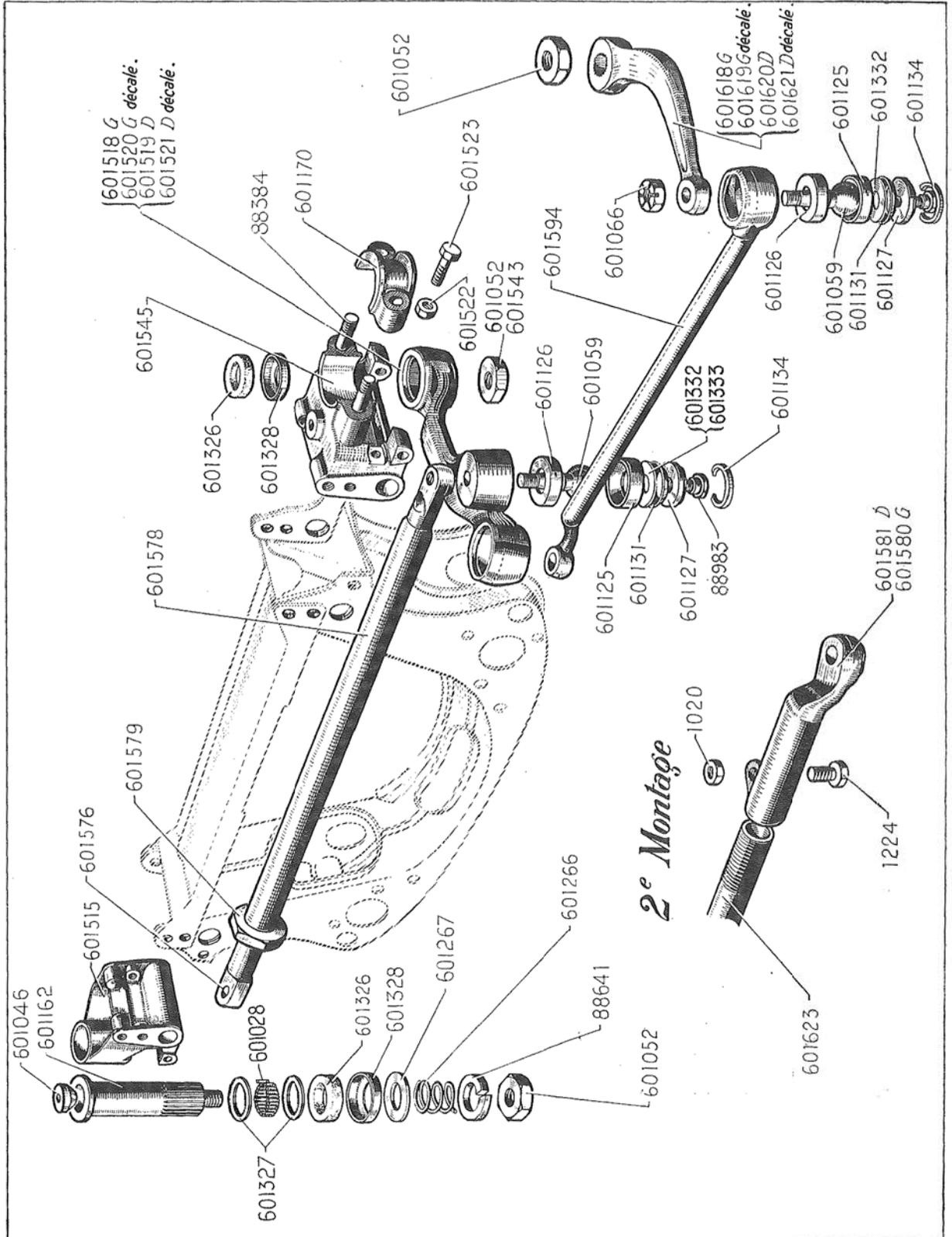


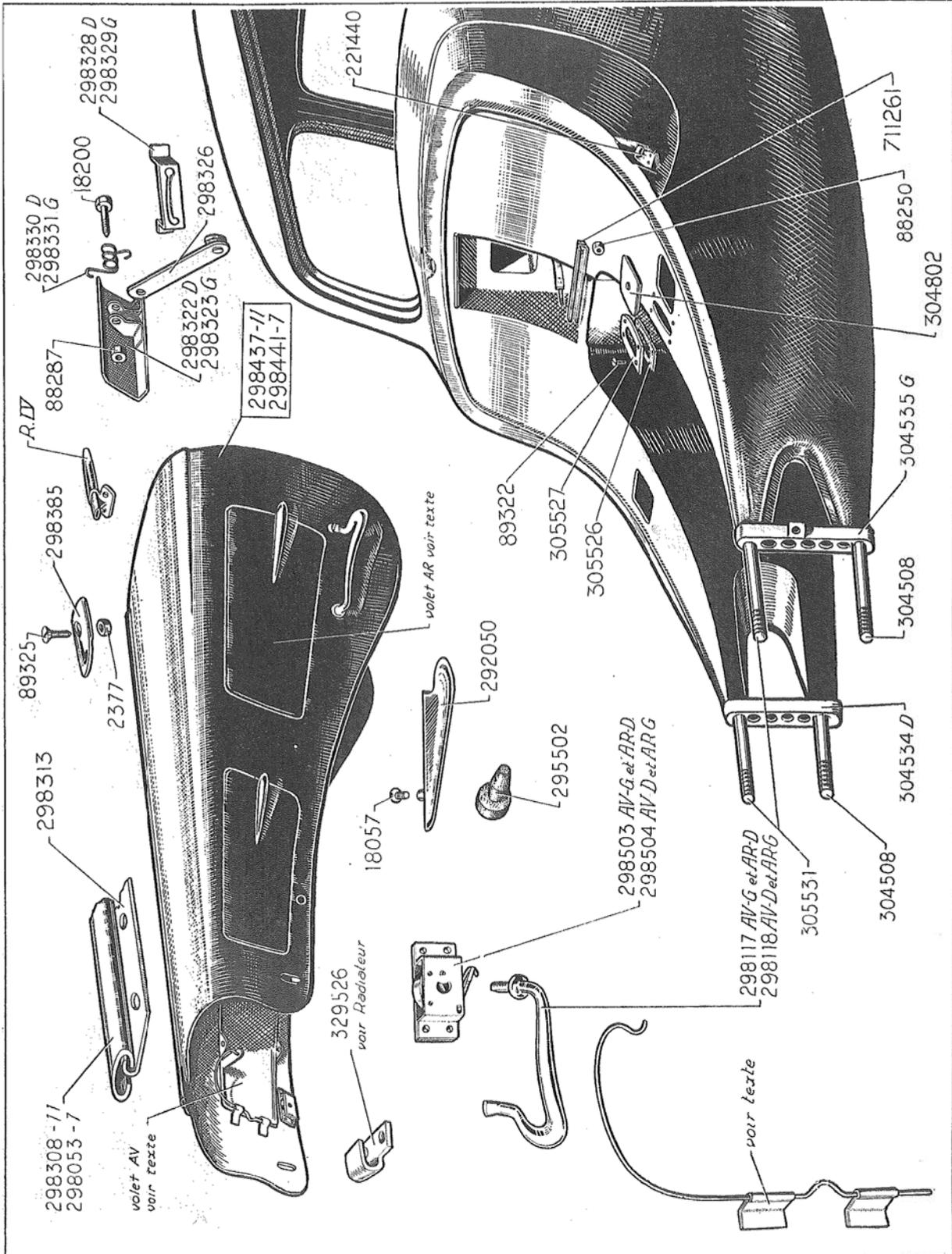








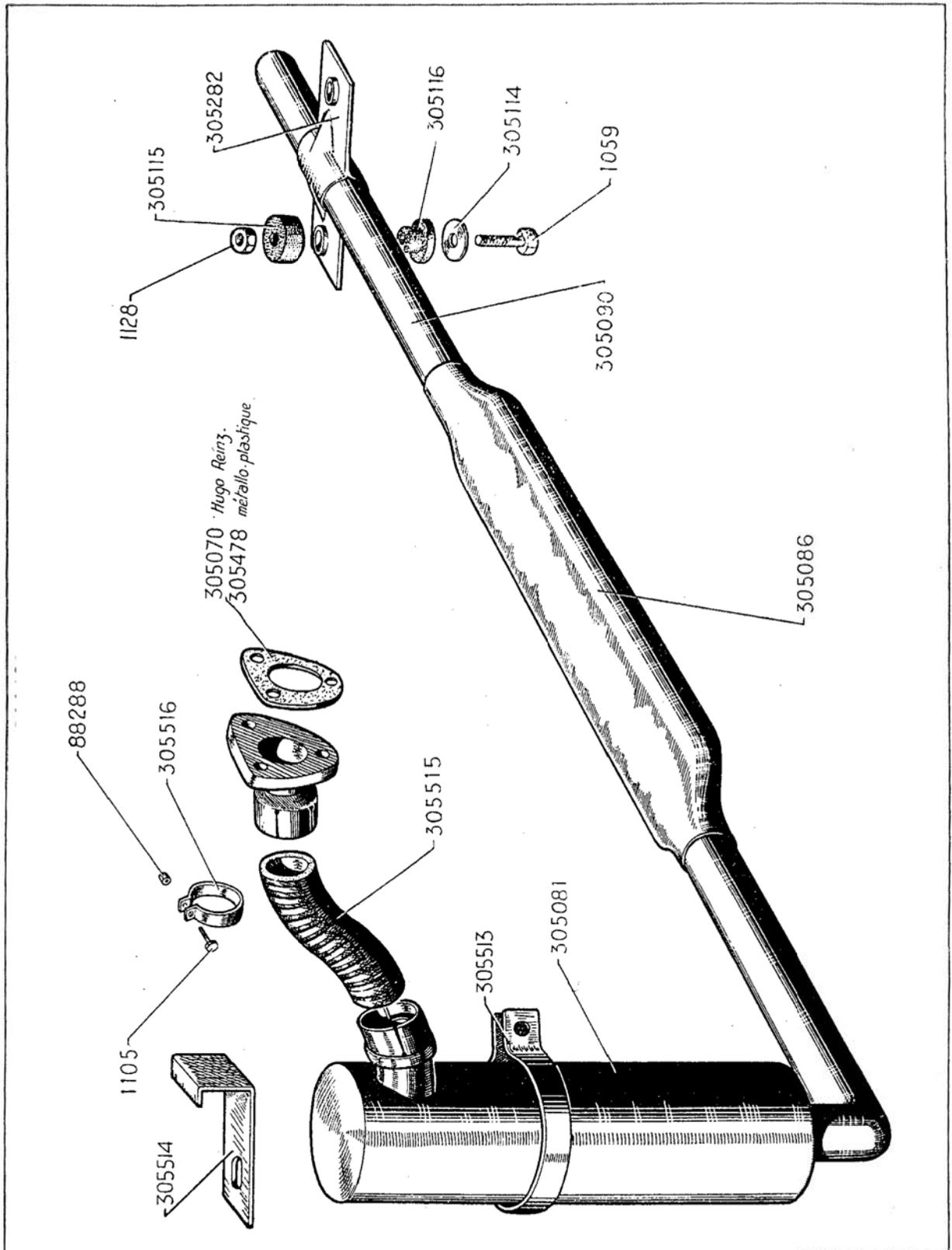






# ÉCHAPPEMENT

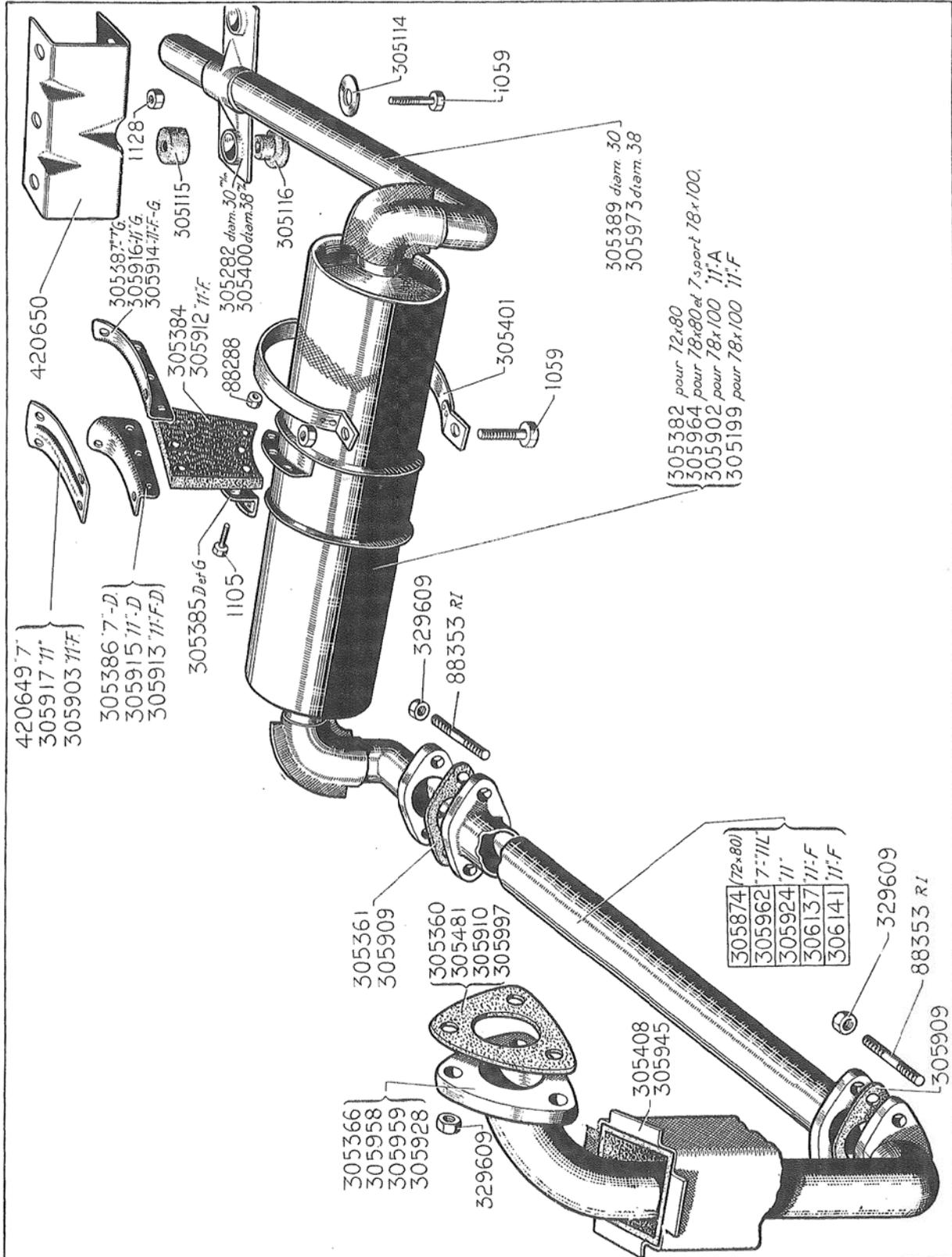
# ÉCHAPPEMENT A L'AV DU MOTEUR





# ÉCHAPPEMENT

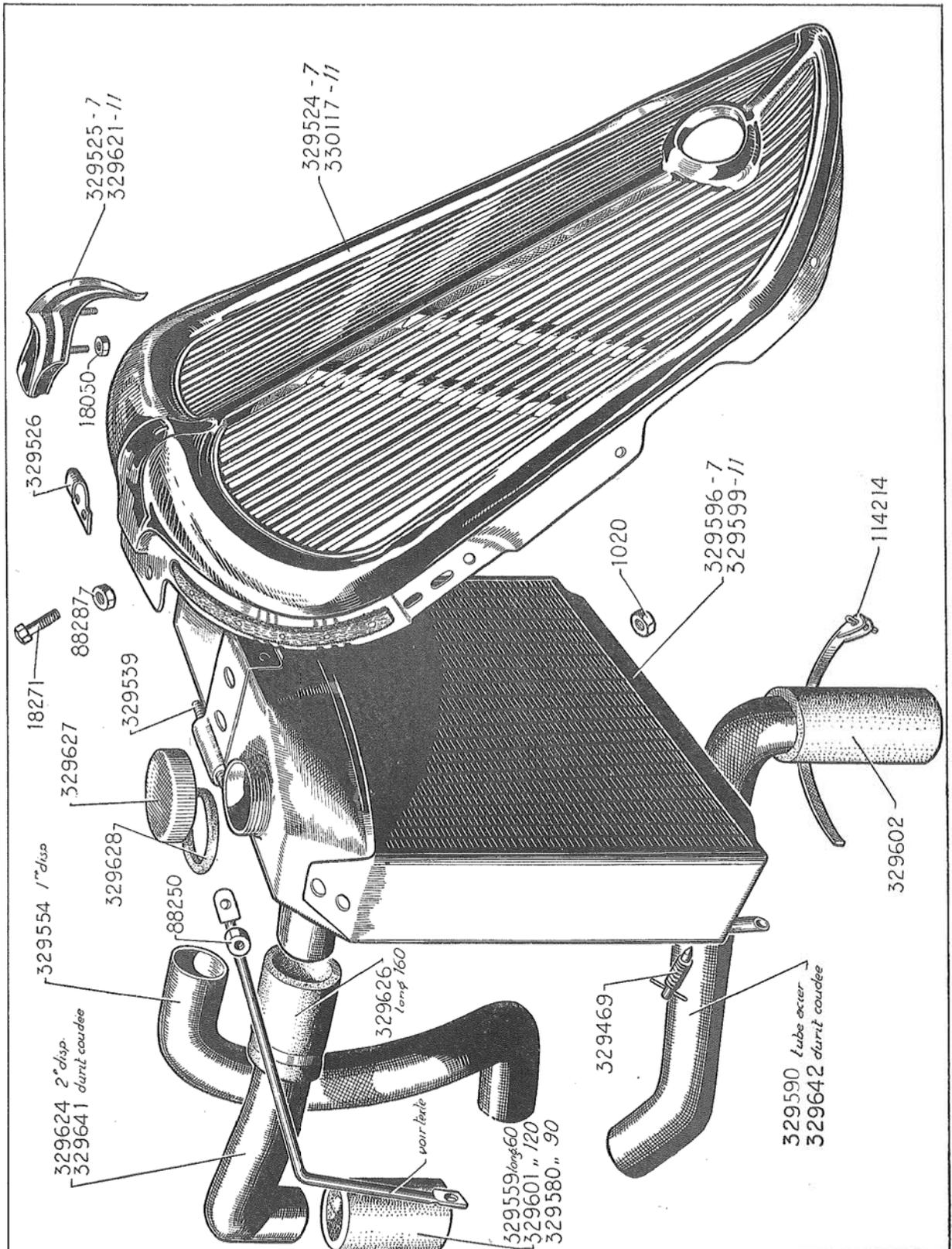
# ÉCHAPPEMENT A L'AR DU MOTEUR

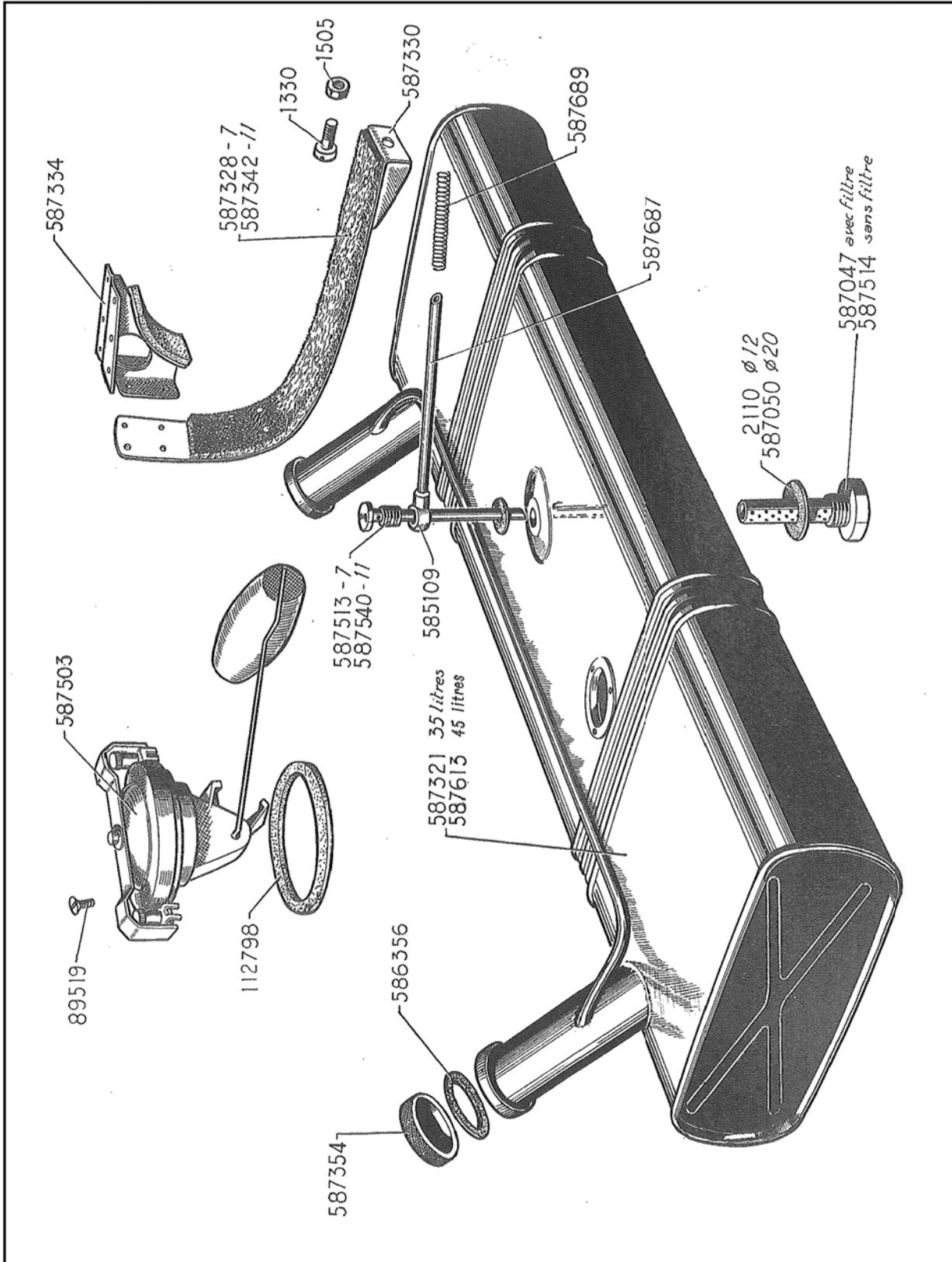


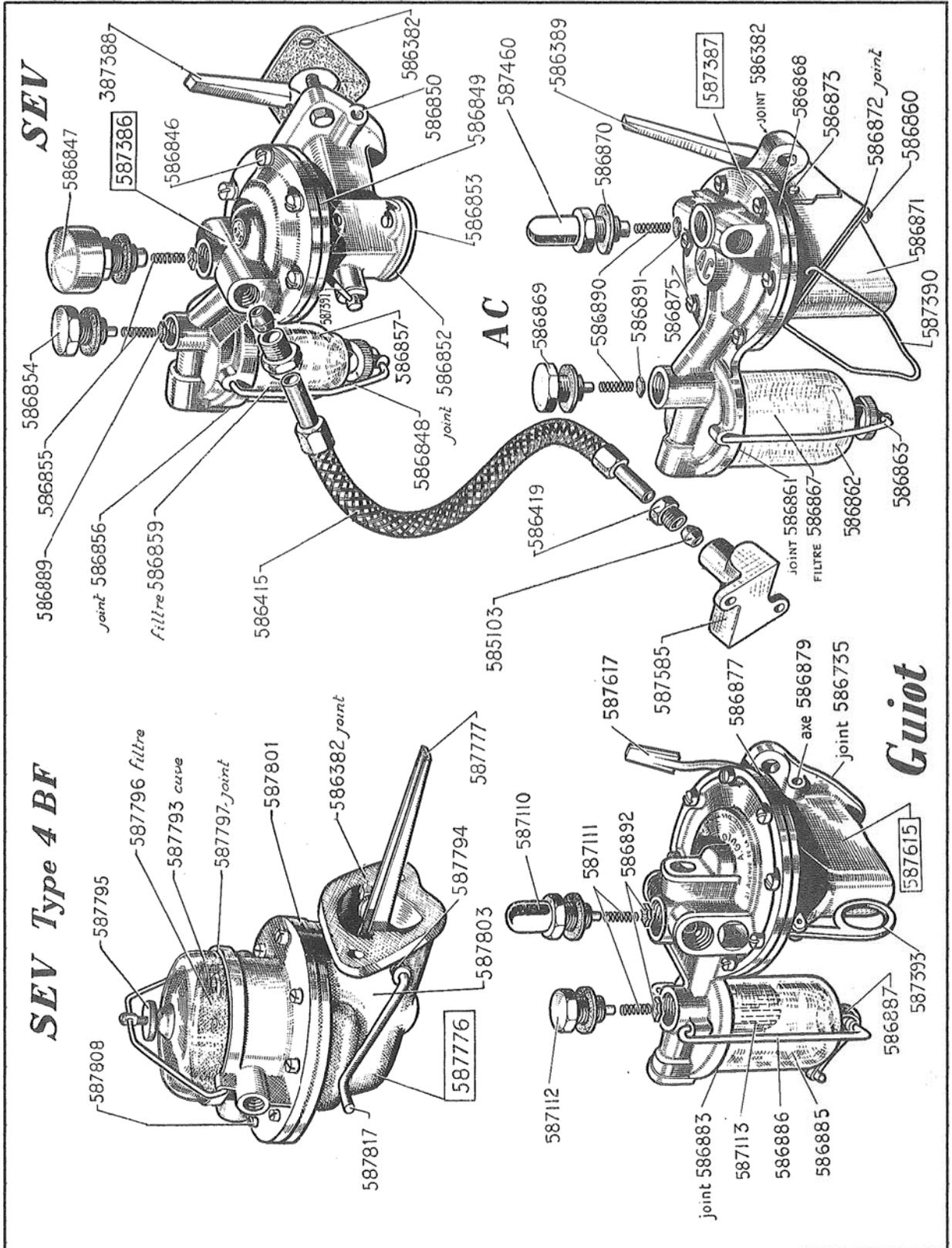


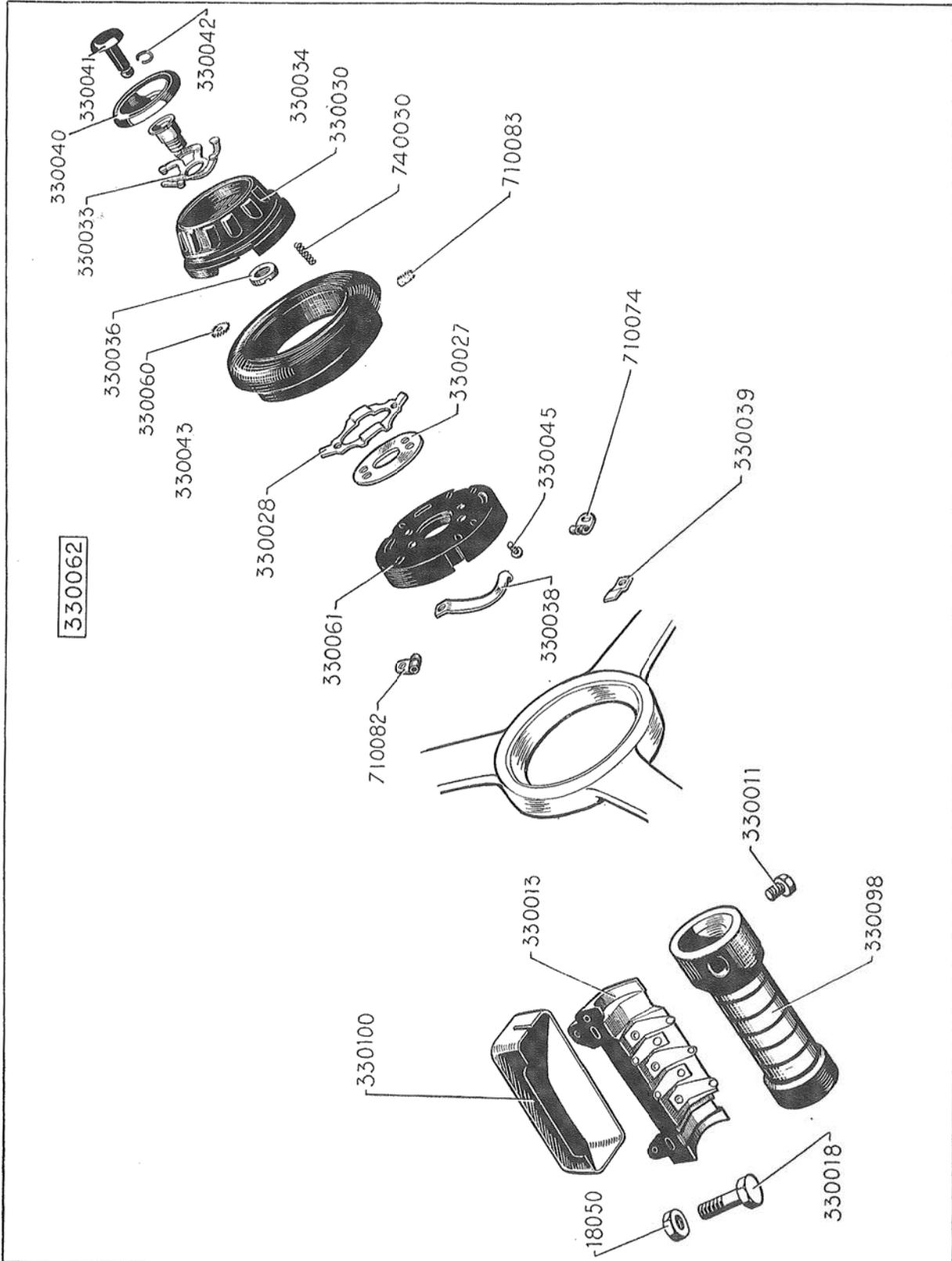
# RADIATEUR

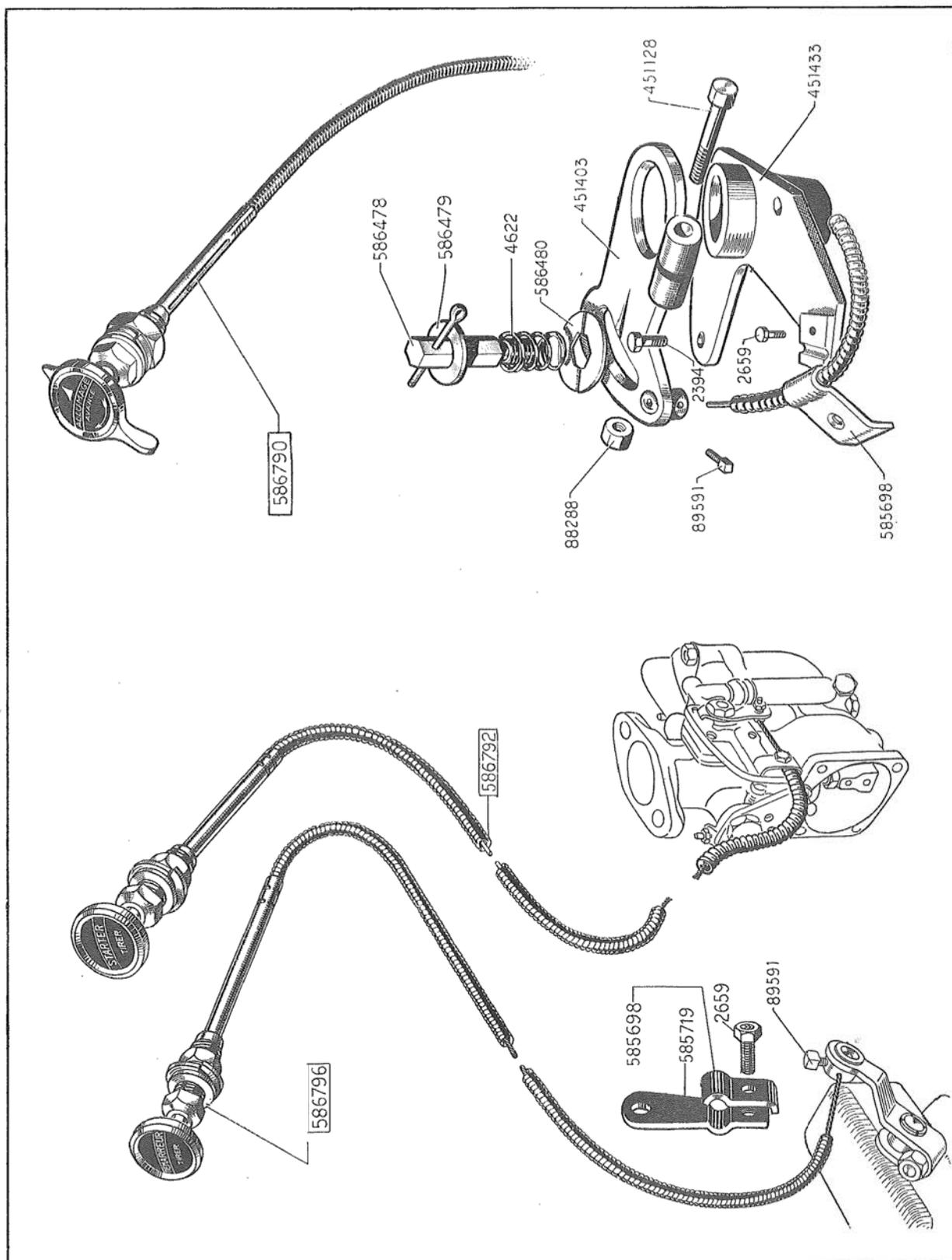
# BLOC — CALANDRE TUYAUTERIE



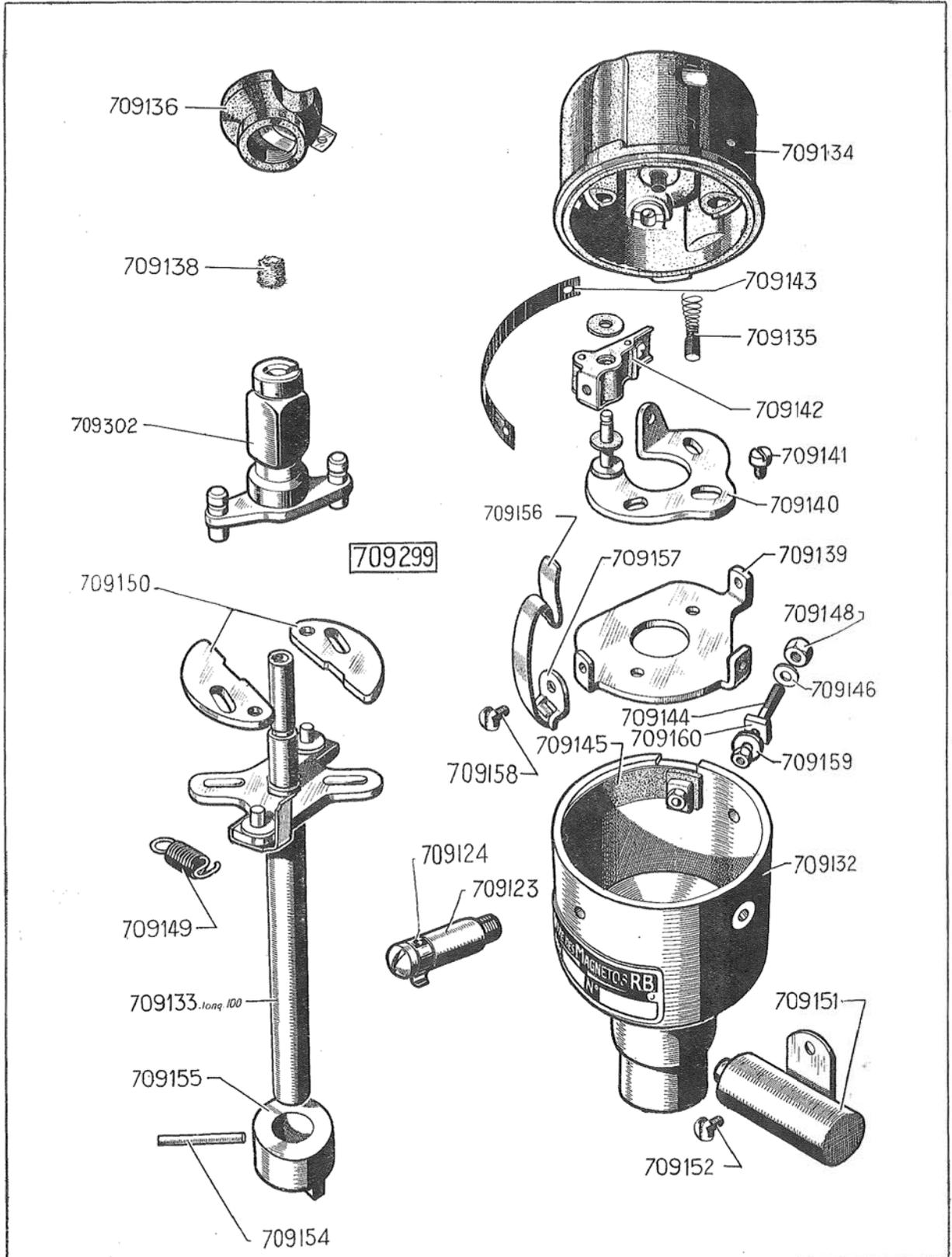


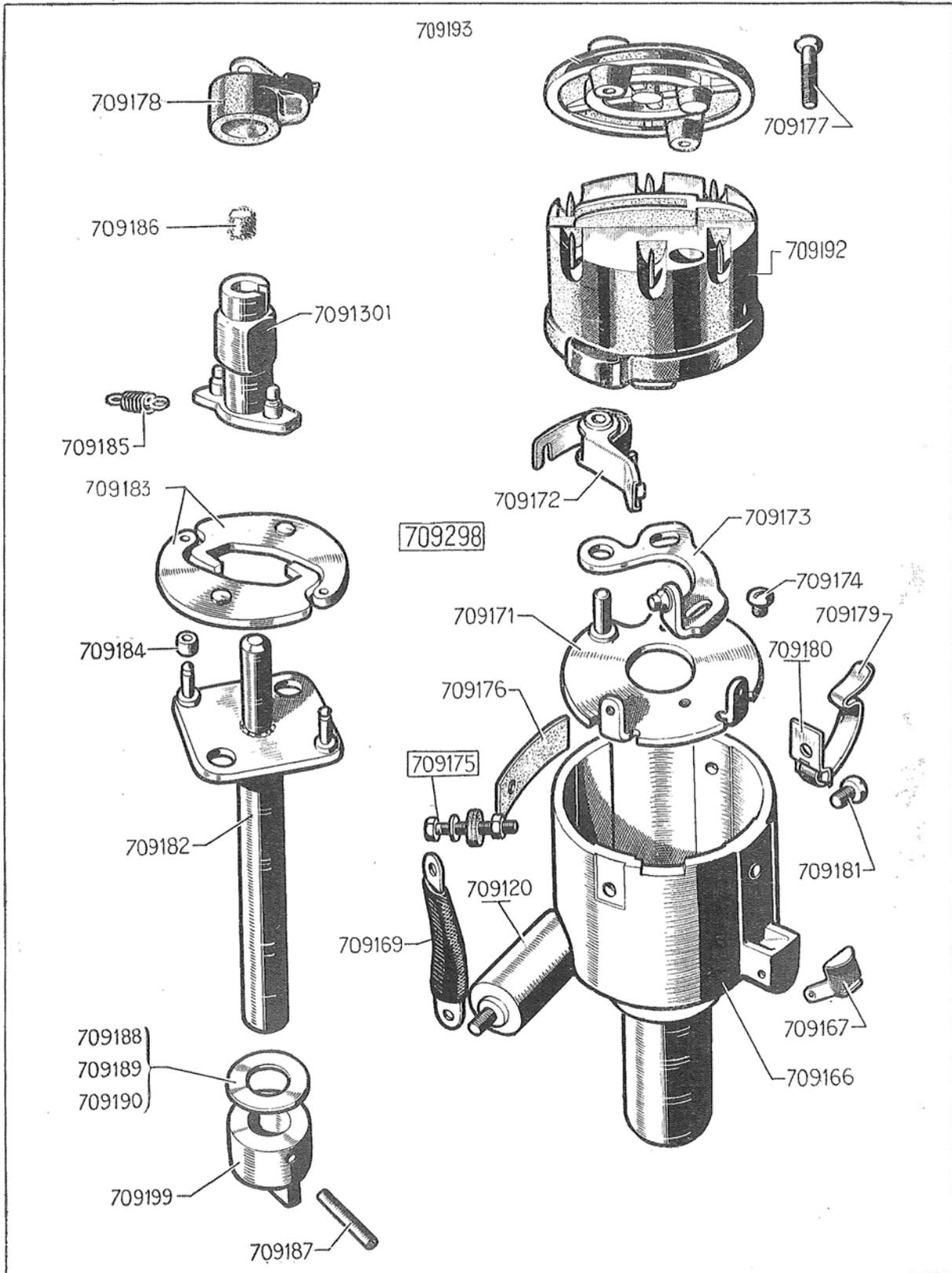


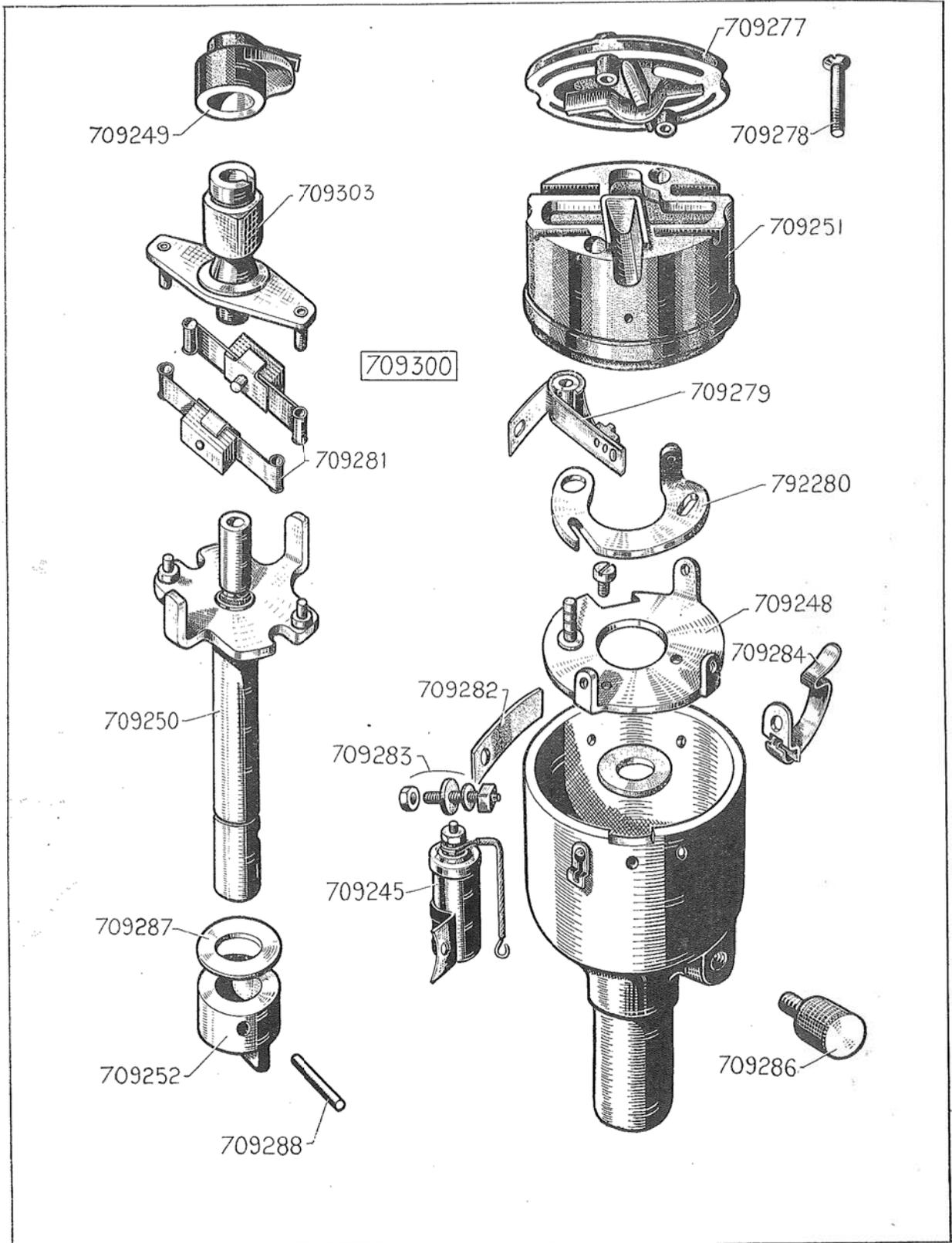


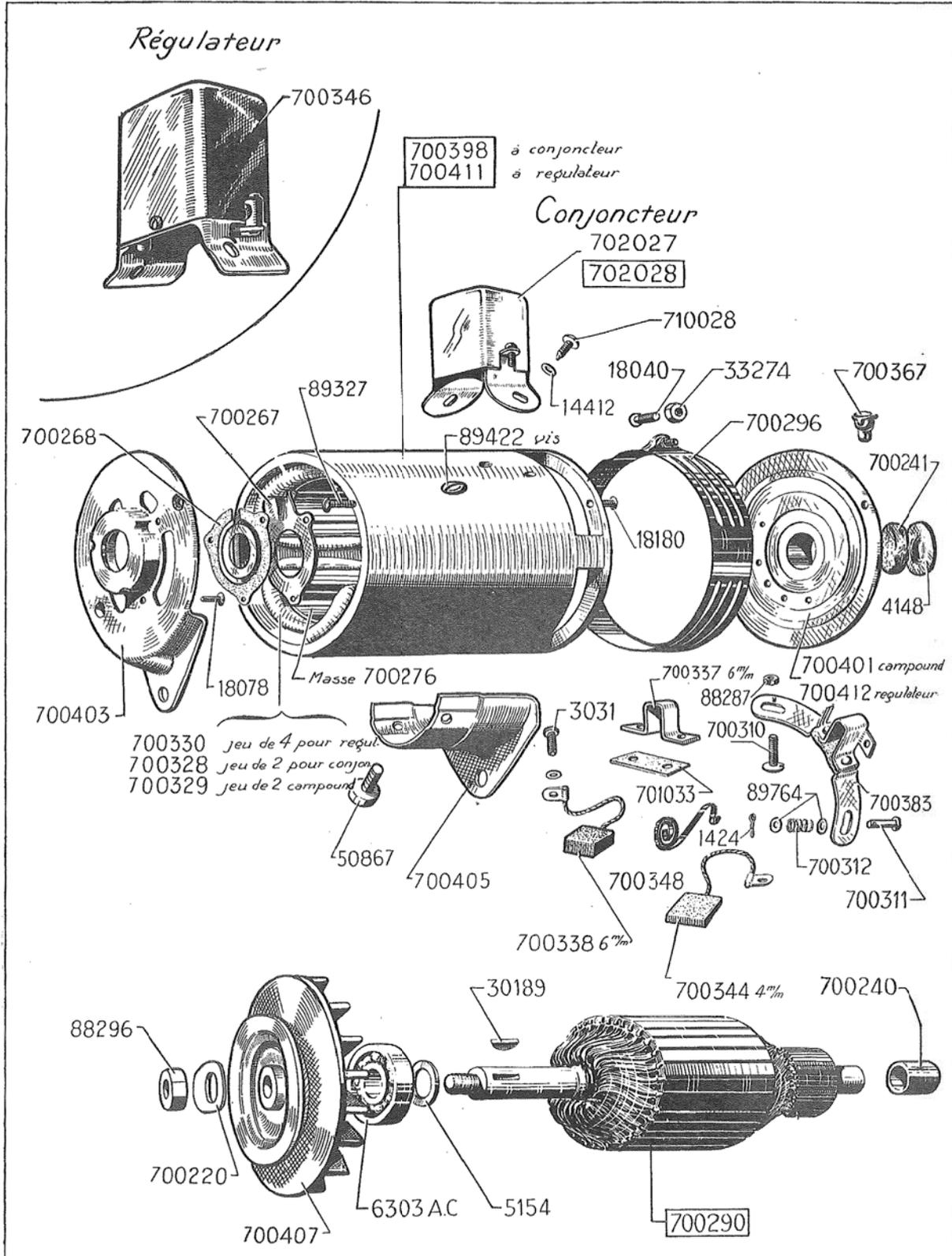












CATALOGUE  
des  
PIÈCES DÉTACHÉES

---

TYPES "7" ET "11"



NOMENCLATURE

SERVICE CITROËN

**CITROËN**

TYPES "7" ET "11"

CATALOGUE ILLUSTRÉ

des

PIÈCES DÉTACHÉES

(MÉCANIQUE)

*En vigueur à dater du 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1934*



SOCIÉTÉ ANONYME ANDRÉ CITROËN

Capital : 400.000.000 de Francs

Siège Social : 143, Quai de Javel, PARIS (XV<sup>e</sup>)

SERVICE DES PIÈCES DÉTACHÉES

147, Rue du Président-Wilson, à LEVALLOIS-PERRET (Seine)

Adresse Télégraphique : ANDRECIT-LEVALLOIS

Adresse Téléphonique : CARNOT 62-11 à 62-14

INTER CARNOT 80

R. C. Seine : 216.018 B



# MOTEUR

## CYLINDRE — CARTER

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.688	ARRÊTOIR double de 13 des écrous de fixation de palier AR.....	TT
451.835	ARRÊTOIR simple de 12,5 des écrous de fixation de palier.....	TT
88.800	ARRÊTOIR des vis de fixation des 1/2 coquilles d'étanchéité.....	TT
88.931	BOUCHON de 16 × 150 de circulation d'huile sur cylindre.....	TT
117.290	BOUCHON de vidange d'eau de 12 × 175 sur cylindre.....	TT
450.016	BOUCHON de vidange de carter inférieur.....	TT
450.877	BOUCHON du tube de remplissage d'huile ( <i>Remplace</i> 450.791)....	TT
461.143	BRIDE de butée d'arbre à cames .....	TT
451.504	BOUCHON de dessablage sur cylindre.....	TT
451.827	BRIDE d'écran d'huile du tube d'aération 470.456 (2 <sup>e</sup> disposition).	72 × 100, 78 × 100
451.654	CARTER inférieur complet, profondeur 175 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition)....	TT
451.865	CARTER inférieur complet avec tôle de protection et tamis, profon- deur 168 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.962	CHEMISE de cylindre avec piston de 72 <sup>mm</sup> (distance du repos de la chemise à la partie supérieure 120 <sup>mm</sup> ).....	72 × 80
451.962/01	CHEMISE de cylindre avec piston de 72 <sup>mm</sup> (distance du repos de la chemise à la partie supérieure 122 <sup>mm</sup> ) .....	72 × 80

**MOTEUR****CYLINDRE — CARTER**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.963	CHEMISE de cylindre avec piston de 78 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 120 <sup>mm</sup> ).....	78 × 80
451.963/01	CHEMISE de cylindre avec piston de 78 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 122 <sup>mm</sup> ).....	78 × 80
451.964	CHEMISE de cylindre avec piston de 72 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 145 <sup>mm</sup> ).....	72 × 100
451.964/01	CHEMISE de cylindre avec piston de 72 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 147 <sup>mm</sup> ).....	72 × 100
451.965	CHEMISE de cylindre avec piston de 78 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 145 <sup>mm</sup> ).....	78 × 100
451.965/01	CHEMISE de cylindre avec piston de 78 (distance du repos de la chemise à la partie supérieure, 147 <sup>mm</sup> ).....	78 × 100
451.381	CONSOLE tôle sur carter moteur (droit et gauche), 1 <sup>re</sup> disposition..	TT
451.794	CONSOLE fonte droite sur carter moteur.....	72 × 100, 78 × 100
451.795	CONSOLE fonte gauche sur carter moteur.....	72 × 100, 78 × 100
451.685	COUVERCLE de distribution..... (Remplace : 451.373).	TT
451.375	CYLINDRE carter goujonné sans chemise.....	72 × 80
451.573	CYLINDRE carter goujonné sans chemise.....	78 × 80
451.622	CYLINDRE carter goujonné sans chemise (déformation AV seulement pour passage d'eau, 2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.622/01	CYLINDRE carter goujonné sans chemise (déformation AV et AR pour passage d'eau).....	78 × 100
451.435	DEMI-COUILLE supérieure d'étanchéité de palier AV.....	TT
451.392	DEMI-COUILLE inférieure d'étanchéité de palier AV.....	TT
88.153	ECROU de 12 × 150 de fixation des chapeaux de paliers.....	TT
470.263	FEUTRE d'étanchéité du bouchon de remplissage.....	TT
451.651	GICLEUR laiton de circulation d'huile (face palier AV).....	TT
88.323	GOIJON d'assemblage de carter volant.....	TT
451.378	GOIJON de fixation des chapeaux de palier.....	TT
451.380	GOIJON de 10 × 116 de fixation de culasse.....	TT

**MOTEUR****CYLINDRE — CARTER**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.875	GOUJON de 10 × 131 de fixation de culasse.....	78 × 100
451.379	GRAISSEUR de chaîne de distribution.....	TT
451.339/01	JAUGE d'huile complète, 1 <sup>er</sup> modèle, pour carter inférieur dont la profondeur intérieure est de 190 <sup>mm</sup> (remplace 451.339), distance du repos de la jauge dans le cylindre à l'extrémité inférieure : 366 .....	72 × 80
451.740	JAUGE d'huile complète, 2 <sup>e</sup> modèle, pour carter inférieur dont la profondeur intérieure est de 175 <sup>mm</sup> , distance du repos de la jauge à l'extrémité inférieure : 355. ....	TT
451.903	JAUGE d'huile complète, 3 <sup>e</sup> modèle, pour carter inférieur dont le profondeur intérieure est de 168 <sup>mm</sup> (distance du repos de la jauge à l'extrémité inférieure : 313 <sup>mm</sup> ).....	72 × 100, 78 × 100
830	JOINT métalloplastique du bouchon de vidange de carter inférieur.	TT
88.828	JOINT de 12,5 du bouchon 117.290.....	TT
113.498	JOINT métalloplastique du bouchon 88.931 (Rayon II).....	TT
451.335	JOINT liège longitudinal droit de carter inférieur.....	TT
451.336	JOINT liège longitudinal gauche de carter inférieur.....	TT
451.666	JOINT liège de chapeau de palier AV, section 5,8 × 10).....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.667	JOINT liège de chapeau de palier AR, section 5,8 × 10.....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.854	JOINT liège de chapeau de palier AV, section 8 × 8, 2 <sup>e</sup> disposition.	72 × 100, 78 × 100
451.855	JOINT liège de chapeau de palier AR, section 8 × 8, 2 <sup>e</sup> disposition	72 × 100, 78 × 100
451.374	JOINT liège du couvercle de distribution.....	TT
470.424	JOINT de la bride du tube de remplissage d'huile.....	TT
451.790	JOINT liège de la demi-coquille inférieure d'étanchéité.....	TT
451.791	JOINT liège de la demi-coquille supérieure d'étanchéité.....	TT
451.377	JOINT « Hugo Reinz » entre cylindre et chemise.....	72 × 80
451.624	JOINT « Hugo Reinz » entre cylindre et chemise.....	78 × 80, 72 × 100 78 × 100

**MOTEUR****CYLINDRE — CARTER**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.523	Jonc d'arrêt de pied de centrage de carter volant.....	TT
489.615	MOTEUR complet avec distributeur, ventilateur et embrayage sans bobine, ni carburateur, ni dynamo.....	72 × 80
489.285	MOTEUR complet avec distributeur et embrayage, sans bobine, ni carburateur, ni dynamo.....	78 × 80
489.639	MOTEUR complet avec distributeur et embrayage, sans bobine, ni carburateur, ni dynamo.....	72 × 100
489.628	MOTEUR complet avec distributeur, ventilateur et embrayage, sans bobine, ni carburateur, ni dynamo.....	78 × 100
88.940	PIED de centrage de carter volant moteur.....	TT
452.065	PLAQUETTE d'écran d'huile du tube d'aération, 470.456 (2 <sup>e</sup> disposition) .....	72 × 100, 78 × 100
451.916	RONDELLE feutre d'étanchéité de Delco.....	TT
452.070	TOLE de protection avec filtre d'huile dans carter inférieur (2 <sup>e</sup> disposition) .....	72 × 100, 78 × 100
451.594	TUBE de remplissage d'huile complet, avec tube d'aération (1 <sup>re</sup> disposition) .....	TT
470.456	TUBE d'aération sur cylindre (2 <sup>e</sup> disposition), le remplissage se fait par la culasse .....	72 × 100, 78 × 100
89.134	VIS de 10 × 14 de fixation de la console tôle de renfort (Rayon III) .....	TT
89.143	VIS de 7 × 15 : de fixation du carter inférieur.....	TT
	de fixation du couvercle de distribution.....	TT
387	VIS de 10 × 25 de fixation de console fonte sur cylindre (Rayon III) .....	72 × 100, 78 × 100
89.235	VIS de 7 × 20 (Rayon III) : de fixation de demi-coquille d'étanchéité.....	TT
	de fixation du tube de remplissage d'huile.....	TT

**MOTEUR****CULASSE — TUBULURES  
RAMPE DE CULBUTEURS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.402	ARRÊTOIR double des vis et colonnettes de fixation des culbuteurs	TT
461.114	AXE des culbuteurs.....	TT
461.112	BAGUE bronze de culbuteurs.....	TT
470.455	BOUCHON de remplissage d'huile complet sur couvre-culasse (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
451.504	BOUCHON de dessablage sur culasse D = 30.....	TT
451.505	BOUCHON de dessablage sur culasse D = 25.....	TT
451.679	BOUCHON de prise de dépression sur tubulure d'admission.....	TT
451.704	BOUGIE de 14 <sup>mm</sup> (Rayon III).....	TT
451.397	CAVALIER d'arrêt de soupape.....	TT
451.400	COLONNETTE de fixation de support de culbuteur et de couvre-culasse, longueur 110 <sup>mm</sup> .....	TT
1.063	CONTRE-ÉCROU de 7 × 100 de rotule de culbuteur (Rayon III)....	TT
451.322	COUVRE-CULASSE complet avec reniflard.....	72 × 80, 78 × 80
470.454	COUVRE-CULASSE complet avec filtre et bouchon de remplissage..	72 × 100, 78 × 100
451.312	CULASSE, hauteur 83, longueur totale 454.....	72 × 80
451.723	CULASSE, hauteur 83, longueur totale 454.....	78 × 80
451.976	CULASSE, hauteur 85, longueur totale 454.....	72 × 100
451.834/01	CULASSE, hauteur 98, longueur totale 462, déformation AV et AR pour passage d'eau. Se monte avec soupape, admission 38 et soupape échappement 35,5, solution provisoire.....	78 × 100
451.834	CULASSE, hauteur 98, longueur 454, déformation AV seulement pour passage d'eau. Se monte avec soupapes, admission 38 et échappement 35,5 (1 <sup>re</sup> disposition).....	78 × 100
451.978	CULASSE, hauteur 85, longueur 454. Se monte avec soupapes, admission 37 et soupape échappement 35,5 (2 <sup>e</sup> disposition), annulé et remplacé par 451.960 (demander en outre 4 soupapes 461.320) .....	78 × 100
451.960	CULASSE, hauteur 85, longueur 454. Se monte avec soupape admission 37 et soupape échappement 33,8, 3 <sup>e</sup> disposition.....	78 × 100
	<i>Remplace</i> : 451.625 (demander en outre 4 soupapes admission 461.353, 4 soupapes échappement 461.320 et 1 pompe 451.975).	
	<i>Remplace</i> : 451.978 (demander en outre 4 soupapes 461.320).	

**MOTEUR****CULASSE — TUBULURES  
RAMPE DE CULBUTEURS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.398	CULBUTEUR bague (droit) .....	TT
451.399	CULBUTEUR bague (gauche) .....	TT
461.109	CUVETTE d'appui de ressort de soupape .....	TT
33.531	ECROU borgne de 10 × 150 de fixation de culasse .....	TT
33.653	ECROU borgne de 7 × 100 de couvre-culasse .....	TT
29.229	ECROU laiton de 8 × 125 de fixation des tubulures d'admission et d'échappement (Rayon III) .....	TT
329.622	ECROU laiton 10 × 150 de fixation de tube échappement .....	78 × 80, 72 × 100 78 × 100
461.117	ENTRETOISE des culbuteurs centraux, longueur, 21,5 .....	TT
461.118	ENTRETOISE des culbuteurs extrêmes, longueur, 3,5 .....	TT
461.119	ENTRETOISE des culbuteurs intermédiaires, longueur, 5,5 .....	TT
461.295	ENTRETOISE de fixation de support d'axe de culbuteurs .....	TT
1.049	ERGOT de 6 × 7 de tubulure d'admission .....	TT
451.331	ETRIER de fixation des tubulures admission et échappement .....	TT
470.451	FILTRE d'huile sur couvre-culasse (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
451.384	GOUJON de 8 × 28 de fixation de tubulure d'échappement .....	TT
451.385	GOUJON de 8 × 44 de fixation de tubulures d'admission et d'échap- pement .....	TT
451.777	GOUJON de 8 × 32, pas de 100 de fixation du carburateur .....	72 × 80, 78 × 80
	<i>Remplace : 451.333.</i>	
451.843	GOUJON de 8 × 32, pas de 125 de fixation du carburateur .....	TT
88.353	GOUJON de 8 × 30 de fixation du tube d'échappement .....	72 × 80
	<i>Remplace : 451.668.</i>	
	1 <sup>re</sup> disposition .....	78 × 80
88.854	GOUJON de 10 × 48 de fixation du tube d'échappement .....	TT, sauf 72 × 80
88.311	GOUJON de 6 × 30 de fixation du thermo-starter .....	72 × 100, 78 × 100
451.320	GUIDE de soupape .....	TT
11.398	JOINT de 14 de bougie .....	TT

**MOTEUR****CULASSE — TUBULURES  
RAMPE DE CULBUTEURS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.314	JOINT de culasse.....	72 × 80
451.574	JOINT de culasse..... <i>Remplacé par 451.626.</i>	78 × 80
451.812	JOINT de culasse.....	72 × 100
451.626	JOINT de culasse (déformation AV seulement)..... <i>Remplace : 451.574.</i>	78 × 100
451.626/01	JOINT de culasse avec déformation AV et AR de passage d'eau (solution provisoire) .....	78 × 100
451.323	JOINT liège de couvre-culasse.....	TT
451.554	JOINT entre tubulures et culasse, 3 trous de 28..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80 78 × 80
451.883	JOINT entre tubulures et culasse, 2 trous de 34, 1 trou de 28..... 2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100 78 × 80
451.637	JOINT entre tubulures et culasse, 2 trous de 34, 1 trou de 32.....	78 × 100
451.560	JOINT triangulaire entre tubulures admission et échappement, dis- tance entre perçages 56 et 74..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80 78 × 80
451.638	JOINT triangulaire entre tubulures admission et échappement, dis- tance entre perçages 59 et 74..... 2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100 78 × 80
451.394	JOINT « Hugo Reinz » des supports d'axe de culbuteurs.....	TT
461.115	MÈCHE de graissage de l'axe des culbuteurs.....	TT
461.123	PLAQUE d'arrêt d'axe de culbuteurs.....	TT
461.246	RAMPE de culbuteurs complète (hauteur des supports, 44,5) 1 <sup>re</sup> disposition.....	78 × 100
461.209	RAMPE de culbuteurs complète (hauteur des supports, 59,5)....	TT
461.250	RESSORT de soupape.....	TT
461.120	RESSORT entre culbuteurs.....	TT
89.852	RONDELLE expansible de l'axe des culbuteurs.....	TT
461.116	RONDELLE des culbuteurs, épaisseur 95/100.....	TT

Voir Planche 2 (Rayon I, feuilles jaunes).

**MOTEUR****CULASSE — TUBULURES  
RAMPE DE CULBUTEURS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.625	RONDELLE laiton de 7,5 de l'érou de couvre-culasse.....	TT
118.065	RONDELLE laiton de 10,5 des écrous de fixation de culasse.....	TT
461.113	ROTULE de culbuteur.....	TT
461.237	SEGMENT d'arrêt des soupapes.....	TT
451.511	SIÈGE de soupape d'échappement, D. ext. 32.....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.627	SIÈGE de soupape d'échappement, D. ext. 37, 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> disposition.	78 × 100
451.874	SIÈGE de soupape d'échappement, D. ext. 35, 3 <sup>e</sup> disposition.....	78 × 100
461.106	SOUPAPE d'admission, D. 34.....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
461.107	SOUPAPE d'échappement D. 30,5.....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
461.238	SOUPAPE d'admission D. 38, 1 <sup>er</sup> stade, avec culasse 451.834.....	78 × 100
461.239	SOUPAPE d'échappement D. 35,5, 1 <sup>er</sup> stade, avec culasse 451.834.	78 × 100
461.353	SOUPAPE d'admission D. 37, 2 <sup>e</sup> stade, avec culasse 451.978.....	78 × 100
461.239	SOUPAPE d'échappement D. 35,5, 2 <sup>e</sup> stade avec culasse 451.978....	78 × 100
461.353	SOUPAPE d'admission D. 37, 3 <sup>e</sup> stade, avec culasse 451.960.....	78 × 100
461.320	SOUPAPE d'échappement D. 33,8, 3 <sup>e</sup> stade avec culasse 451.960....	78 × 100
461.301	SUPPORT d'axe de culbuteur, hauteur 44,5 (1 <sup>re</sup> disposition).....	78 × 100
461.199	SUPPORT intermédiaire d'axe de culbuteurs, hauteur 59,5.....	TT
461.200	SUPPORT extrême d'axe de culbuteurs, hauteur 59,5.....	TT
451.321	TUBE d'eau de la culasse.....	TT
451.325	TUBULURE d'admission (1 <sup>re</sup> disposition). Montage avec tubulure échappement 451.326, sortie des gaz à l'avant.....	72 × 80
451.326	TUBULURE d'échappement (sortie des gaz à l'AV), 1 <sup>re</sup> disposition.	72 × 80
451.705	TUBULURE d'admission, distance entre percages de la bride d'as- semblage de tubulures 56 et 74, trous de passage des gaz 28 <sup>mm</sup> , montage avec tubulure d'échappement, sortie des gaz à l'AR : 2 <sup>e</sup> disposition.....	72 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition.....	78 × 80

**MOTEUR****CULASSE — TUBULURES  
RAMPE DE CULBUTEURS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.706	TUBULURE d'échappement, sortie des gaz à l'AR. Distance entre perçages de la bride d'assemblage des tubulures 56 et 74, trous de passage des gaz, 26 <sup>mm</sup> . Diamètre à la sortie des gaz, 45 : 2 <sup>e</sup> disposition ..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80 78 × 80
451.932	TUBULURE d'admission, distance entre perçages de la bride d'assemblage des tubulures 59 et 74. Trous de passage des gaz, 28 <sup>mm</sup> . 2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100 78 × 80
451.555	TUBULURE d'admission. Distance entre perçages de la bride d'assemblage des tubulures 59 et 74. Trous de passage des gaz, 30 <sup>mm</sup> .	78 × 100
451.831	TUBULURE d'échappement, distance entre perçages de la bride d'assemblage des tubulures 59 et 74, trous de passage des gaz, 32 <sup>mm</sup> . Diamètre à la sortie des gaz, 50. .... <i>Remplace : 451.556.</i> 2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100 78 × 80
451.332	VIS d'assemblage des tubulures d'admission et d'échappement entre elles (8 × 100, long. 50) .....	72 × 80, 78 × 80
114.221	VIS d'assemblage des tubulures d'admission et d'échappement entre elles (8 × 125, long. 55) (Rayon III) .....	TT
461.302	VIS de fixation des supports des culbuteurs, longueur sous tête, 55 <sup>mm</sup> , 1 <sup>re</sup> disposition .....	78 × 100
451.401	VIS de fixation des supports des culbuteurs, longueur sous tête, 70 <sup>mm</sup> .....	TT

**MOTEUR****VILEBREQUIN — BIELLES  
PISTONS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
461.184	ARRÊTOIR d'écrou de blocage du pignon de vilebrequin..... <i>Remplace : 461.213.</i>	TT
88.791	ARRÊTOIR de 9 d'écrous de boulon de bielle.....	TT
461.059	ARRÊTOIR double des écrous de fixation de volant moteur.....	TT
88.667	ARRÊTOIR de 8,5 des vis des masselottes.....	72 × 100, 78 × 100
461.181	AXE de piston.....	72 × 80, 72 × 100
461.219	AXE de piston.....	78 × 80, 78 × 100
460.638	BAGUE de pied de bielle.....	TT
461.136	BIELLE complète régulée, entre axes 160, portée 45.....	72 × 80, 78 × 80
461.312	BIELLE complète régulée, entre axes 190, portée 48.....	72 × 100, 78 × 100
461.188	BOULON de bielle .....	72 × 80, 78 × 80
460.411	BOULON de bielle .....	72 × 100, 78 × 100
88.105	CLAVETTE Woodruff de pignon de vilebrequin (Rayon II).....	TT
461.258	COURONNE de démarreur, 93 dents.....	TT
461.258/01	COURONNE de démarreur, 91 dents (solution provisoire).....	72 × 80
451.389	COUSSINET de palier AV.....	TT
451.390	COUSSINET de palier milieu.....	TT
451.391	COUSSINET de palier AR.....	TT
1.031	ECROU de 8 × 100 de fixation de volant moteur (Rayon II).....	TT
33.642	ECROU de 9 × 125 de boulon de bielle.....	TT
461.128	ECROU de blocage du pignon de vilebrequin..... <i>Remplace : 461.212.</i>	TT
450.116	ERGOT d'arrêt des coussinets de palier.....	TT
460.254	FEUTRE d'étanchéité de roulement AV de vilebrequin.....	TT
460.702	MASSELOTTE d'équilibrage .....	72 × 100, 78 × 100
461.178	PIGNON de vilebrequin..... <i>Remplace : 461.211.</i>	TT

**MOTEUR****VILEBREQUIN — BIELLES  
PISTONS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
461.142	PISTON complet de 72 <sup>mm</sup> avec axe et segments.....	72 × 80
461.471	PISTON complet de 72 <sup>mm</sup> ,5 avec axe et segments.....	72 × 80
461.278	PISTON complet de 78 <sup>mm</sup> avec axe et segments.....	78 × 80
461.472	PISTON complet de 78 <sup>mm</sup> ,5 avec axe et segments.....	78 × 80
461.316	PISTON complet de 72 <sup>mm</sup> avec axe et segments.....	72 × 100
461.473	PISTON complet de 72 <sup>mm</sup> ,5 avec axe et segments.....	72 × 100
461.247	PISTON complet de 78 <sup>mm</sup> avec axe et segments.....	78 × 100
461.474	PISTON complet de 78 <sup>mm</sup> ,5 avec axe et segments.....	78 × 100
461.125	RONDELLE de réglage de vilebrequin.....	TT
461.126	RONDELLE de butée de vilebrequin.....	TT
10.380	ROULEMENT AV de vilebrequin (17 × 40 × 12) (Rayon III).....	TT
461.140	SEGMENT d'étanchéité de 72 × 2,5 (bande de 2,4 à 2,6).....	72 × 80
461.222	SEGMENT d'étanchéité de 78 × 2,5.....	78 × 80, 78 × 100
461.309	SEGMENT d'étanchéité de 72 × 2,5 (bande de 2,6 à 2,8).....	72 × 100
461.374	SEGMENT d'étanchéité de 78,5 × 2,5.....	78 × 80, 78 × 100
461.386	SEGMENT d'étanchéité de 72,5 × 2,5 (bande de 2,6 à 2,8).....	72 × 80, 72 × 100
461.197	SEGMENT d'étanchéité à gorge de 72 × 3 (bande de 2,4 à 2,6)....	72 × 80
461.223	SEGMENT d'étanchéité à gorge de 78 × 3.....	78 × 80, 78 × 100
461.310	SEGMENT d'étanchéité à gorge de 72 × 3 (bande de 2,6 à 2,8)....	72 × 100
461.375	SEGMENT d'étanchéité à gorge de 78,5 × 3.....	78 × 80, 78 × 100
461.387	SEGMENT d'étanchéité à gorge de 72,5 × 3 (bande de 2,6 à 2,8)..	72 × 80, 72 × 100
461.141	SEGMENT racleur de 72 × 4 (bande de 2,4 à 2,6).....	72 × 80
461.224	SEGMENT racleur de 78 × 4.....	78 × 80, 78 × 100
461.311	SEGMENT racleur de 72 × 4 (bande de 2,6 à 2,8).....	72 × 100
461.376	SEGMENT racleur de 78,5 × 4.....	78 × 80, 78 × 100
461.388	SEGMENT racleur de 72,5 × 4 (bande de 2,6 à 2,8).....	72 × 80, 72 × 100

Voir Planche 3 (Rayon I, feuilles jaunes).



# MOTEUR

# VILEBREQUIN — BIELLES PISTONS

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
460.644	SEGMENT d'arrêt pour axe de piston..... <i>Remplace : 461.139.</i>	TT
461.217	TOLE d'arrêt du roulement AV de vilebrequin.....	TT
461.227	VILEBREQUIN .....	72 × 80, 78 × 80
461.259	VILEBREQUIN avec masselottes d'équilibrage.....	72 × 100, 78 × 100
461.216	VIS de fixation de volant moteur.....	TT
1.677	VIS de 10 × 150 des masselottes d'équilibrage.....	72 × 100, 78 × 100
461.231	VOLANT moteur avec couronne de démarreur, 93 dents, épaisseur du volant, 32 <sup>mm</sup> . Si le volant à remplacer est monté avec cou- ronne, 91 dents, demander en outre : 1 palier excentré 701.318 (Rayon III) .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100 78 × 100
	1 <sup>re</sup> disposition .....	78 × 100
461.342	VOLANT moteur avec couronne de 93 dents, épaisseur du volant, 29,5 (2 <sup>e</sup> disposition) .....	78 × 100

**MOTEUR****ARBRE A CAMES  
ET SES COMMANDES**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
461.098	ARBRE à cames.....	TT
451.576	ARBRE nu de commande de pompe à eau et de dynamo (1 <sup>re</sup> disposition : gorge pour segment d'arrêt du roulement à 35 <sup>mm</sup> ,5 de l'extrémité AV) .....	72 × 80
451.711	ARBRE nu de commande de pompe à eau et de dynamo (2 <sup>e</sup> disposition, gorge pour segment d'arrêt de roulement à 45 <sup>mm</sup> de l'extrémité AV) .....	TT
451.707	ARBRE de commande de pompe à eau monté avec roulement AR, bague et tournevis (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
451.658	ARBRE de commande de pompe à huile et de delco (1 <sup>re</sup> disposition, longueur 311) .....	TT
451.895	ARBRE de commande de pompe à huile et de delco (2 <sup>e</sup> disposition, longueur 292 <sup>mm</sup> ) .....	72 × 100, 78 × 100
451.719	ARRÊTOIR de 14,5 de la vis 451.720 de fixation de poulie de commande de ventilateur..... <i>Remplace : 451.474.</i>	TT
461.183	ARRÊTOIR d'écrou de blocage du pignon d'arbre à cames.....	TT
451.343	BAGUE aluminium de retour d'huile (commande de ventilateur et de dynamo) .....	TT
451.580	BAGUE de butée de roulement AR de commande de ventilateur et de dynamo (1 <sup>re</sup> disposition).....	72 × 80
451.716	BAGUE de butée de roulement AR de commande de ventilateur et de dynamo (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
451.591	BAGUE AR de centrage de la commande de ventilateur et de dynamo (1 <sup>re</sup> disposition), hauteur 17.....	72 × 80
451.715	BAGUE AR de centrage de la commande de ventilateur et de dynamo (2 <sup>e</sup> disposition), hauteur 15.....	TT
451.869	BAGUE bronze, coussinet AV d'arbre à cames, alésage 35, longueur 56 <sup>mm</sup> .....	TT
451.870	BAGUE bronze, coussinet milieu d'arbre à cames, alésage 41, longueur 18 <sup>mm</sup> .....	TT
451.871	BAGUE bronze, coussinet AR d'arbre à cames, alésage 43, longueur 36 <sup>mm</sup> .....	TT
461.260	BOUCHON de l'orifice de graissage d'arbre à cames.....	TT
461.143	BRIDE de butée d'arbre à cames.....	TT

**MOTEUR****ARBRE A CAMES  
ET SES COMMANDES**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
461.256	CHAÎNE de commande de distribution.....	TT
88.105	CLAVETTE Woodruff du pignon d'arbre à cames (Rayon II).....	TT
88.107	CLAVETTE Woodruff, longueur 12,7 de la poulie 451.346 (1 <sup>re</sup> disposition) .....	72 × 80
30.189	CLAVETTE Woodruff, longueur 15,8 de la poulie 451.721 (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
461.102	ECROU de 24 × 150 du pignon d'arbre à cames.....	TT
2.166	GOUPILLE cylindrique de 4 × 20 de l'axe à tournevis d'entraînement de ventilateur et de dynamo.....	TT
2.194	GOUPILLE cylindrique de 4 × 28 de fixation de la bague de butée de roulement AR (commande de ventilateur et de dynamo) ..	TT
114.116	GOUPILLE de 2,5 × 25 du pignon de commande de pompe à huile et de delco .....	TT
451.578	JOINT acier d'entraînement de l'arbre de commande de ventilateur et de dynamo, longueur 25, diamètre 20 et collerette de diamètre 25. 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80
451.713	JOINT acier d'entraînement de l'arbre de commande de ventilateur et de dynamo, longueur 23,5, diamètre 25. 2 <sup>e</sup> disposition .....	TT
461.179	PIGNON d'arbre à cames.....	TT
477.110	PIGNON de commande de pompe à huile et de delco.....	TT
451.721	POULIE tôle de commande de ventilateur et de dynamo (sur arbre en bout d'arbre à cames)..... <i>Remplace : 451.346 poulie fonte.</i>	TT
451.513	POUSOIR de tige de culbuteur D = 26.....	TT
451.513/01	POUSOIR de tige de culbuteur D = 27.....	TT
451.714	RESSORT entretoise sur arbre de commande de pompe à eau et dynamo .....	TT
461.104	RONDELLE pare-huile du pignon d'arbre à cames.....	TT
451.718	RONDELLE de serrage de la poulie de commande de ventilateur et de dynamo .....	TT
89.475	ROULEMENT AV de 20 × 47 × 14 de l'arbre de commande de ventilateur et de dynamo.....	TT

**MOTEUR****ARBRE A CAMES  
ET SES COMMANDES**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.482	ROULEMENT à billes AR de 20 × 42 × 10 de l'arbre de commande de ventilateur et de dynamo.....	TT
451.529	SEGMENT d'arrêt du roulement AV de commande de ventilateur et de dynamo .....	TT
451.514	TIGE de commande de culbuteur, longueur totale, 207 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80
451.633	TIGE de commande de culbuteur, longueur totale 252 <sup>mm</sup> .....	72 × 100, 78 × 100
451.530	TOLE de retenue du segment d'arrêt de roulement AV de commande de ventilateur et de dynamo.....	TT
451.577	TOURNEVIS de commande de l'arbre d'entraînement de ventilateur, 1 <sup>re</sup> disposition, longueur 62,5.....	72 × 80
451.712	TOURNEVIS de commande de l'arbre d'entraînement de ventilateur et de dynamo, 2 <sup>e</sup> disposition, longueur 54.....	TT
451.475	VIS de fixation de poulie de commande de ventilateur et de dynamo, 1 <sup>re</sup> disposition, longueur sous tête, 14 <sup>mm</sup> .....	72 × 80
451.720	VIS de fixation de poulie de commande de ventilateur et de dynamo, 2 <sup>e</sup> disposition, longueur sous tête, 16.....	TT
2.120	Vis de 7 × 15 de fixation de la bride d'arbre à cames (Rayon III).	TT

**MOTEUR****POMPE A HUILE  
CIRCULATION D'HUILE**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.686	ARRÊTOIR de 11 de vis raccord du tuyau d'huile sur cylindre....	TT
451.898	AXE du pignon fou de pompe à huile, longueur 54 <sup>mm</sup> , 2 <sup>e</sup> disposition	72 × 100, 78 × 100
451.362	AXE du pignon fou de pompe à huile, longueur 73 <sup>mm</sup> .....	TT
451.368	BAGUE bronze supérieure de l'arbre de commande de distributeur et de pompe à huile.....	TT
1.342	BILLE de 9,52 du clapet de décharge d'huile.....	TT
451.357	BOUCHON fileté de 8 × 100 de clapet de décharge d'huile, 1 <sup>re</sup> dis- position .....	TT
451.355	BOUCHON de réglage du clapet de décharge d'huile.....	TT
470.375	BRIDE calibrée du tube d'huile sur culasse.....	TT
451.652	CARTER du filtre de pompe à huile, 1 <sup>re</sup> disposition.....	TT
10.378	CLAVETTE Woodruff du pignon fixe de pompe à huile.....	TT
585.770	COLLIER de serrage de durit de la tuyauterie d'huile au mano- mètre (Rayon III) .....	TT
450.234	CONTRE-ÉCROU de la vis 451.434 de fixation du tube support de pompe à huile .....	TT
451.356	CONTRE-ÉCROU de 16 × 150 de clapet de décharge d'huile.....	TT
451.670	CORPS de pompe à huile, hauteur 93 <sup>mm</sup> , 1 <sup>re</sup> disposition. Filetage à 20 × 150 pour tuyau de raccordement au cylindre.....	TT
451.674	CORPS de pompe à huile, hauteur 96 <sup>mm</sup> (solution provisoire). File- tage à 16 × 150 pour tuyau de raccordement au cylindre.....	72 × 80, 78 × 80
451.896	CORPS de pompe à huile, hauteur 74 (2 <sup>e</sup> disposition), avec filtre dans carter inférieur .....	72 × 100, 78 × 100
470.089	DURIT de la tuyauterie d'huile de manomètre.....	TT
2.886	ECROU crénelé de 8 × 125 de la vis de serrage du tube support de pompe à huile sur corps de pompe.....	TT
88.288	ECROU de 6 × 100 des vis d'assemblage du carter de filtre et du fond de pompe à huile (Rayon III) (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
88.287	ECROU de 5 × 75 des vis d'assemblage du carter de pompe à huile et du tamis (Rayon III) (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
88.981	ECROU de raccord sur tube d'arrivée d'huile à l'indicateur (Rayon III) .....	TT

**MOTEUR****POMPE A HUILE  
CIRCULATION D'HUILE**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.353	ENTRETOISE courte de tamis (1 <sup>re</sup> disposition) .....	TT
451.352	ENTRETOISE longue de tamis de filtre à huile (1 <sup>re</sup> disposition) ....	TT
451.897	FOND de pompe à huile avec tube d'aspiration (2 <sup>e</sup> disposition avec filtre dans carter inférieur) .....	72 × 100, 78 × 100
451.656	FOND de pompe à huile .....	TT
113.499	JOINT métalloplastique de 20,5 du tube raccord de pompe à huile (Rayon II) .....	TT
113.498	JOINT métalloplastique de 16,5 du tube raccord de pompe à huile (Rayon II) .....	TT
88.579	JOINT fibre de 4 <sup>mm</sup> du raccord de tuyau d'huile au manomètre..	TT
470.369	JOINT métalloplastique de 11 de la vis raccord de tuyau d'huile sur cylindre .....	TT
451.366	JOINT de fond de pompe à huile .....	TT
470.376	JOINT de la bride de tuyau d'arrivée d'huile sur culasse .....	TT
88.967	OLIVE de raccord de la tuyauterie d'huile au manomètre (Rayon III) .....	TT
451.361	PIGNON fixe de pompe à huile, hauteur 44 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.363	PIGNON fou de pompe à huile, hauteur 44 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.900	PIGNON fixe de pompe à huile, hauteur 25 <sup>mm</sup> . <i>Remplace : 451.940.</i>	
	2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.899	PIGNON fixe de pompe à huile, hauteur 25 <sup>mm</sup> . <i>Remplace : 451.939.</i>	
	2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.358	POMPE à huile complète avec clapet de décharge et filtre (1 <sup>re</sup> dis- position) .....	TT
451.956	POMPE à huile complète avec clapet de décharge sans filtre (le filtre est monté dans le carter inférieur) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	72 × 100, 78 × 100
88.980	RACCORD sur tube d'arrivée d'huile au manomètre (Rayon III) ..	TT
451.354	RESSORT du clapet de décharge d'huile .....	TT

**MOTEUR****POMPE A HUILE  
CIRCULATION D'HUILE**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.938	RONDELLE de pignon fixe de pompe à huile, hauteur 19 <sup>mm</sup> , solution réparation; montage des pignons 451.899 et 451.900 dans les corps 451.670 ou 451.674.....	72 × 80, 78 × 80
451.937	RONDELLE de pignon fou de pompe à huile, hauteur 19 <sup>mm</sup> , solution réparation; montage des pignons 451.899 et 451.900 dans les corps 451.670 ou 451.674.....	72 × 80, 78 × 80
470.485	RONDELLE caoutchouc de passage du tuyau de manomètre dans tablier .....	72 × 100, 78 × 100
451.360	SEGMENT d'arrêt de l'arbre de commande de distributeur et de pompe à huile.....	TT
452.070	TAMIS filtre complet avec tôle de protection dans carter inférieur (2 <sup>e</sup> disposition) .....	72 × 100, 78 × 100
451.653	TAMIS filtre complet sur pompe à huile (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
451.675	TUBE cylindrique, support de pompe à huile (1 <sup>re</sup> disposition).... <i>Remplace : 451.367.</i>	TT
451.657	TUBE conique, support de pompe à huile (2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
470.371	TUBE de raccord de pompe à huile au cylindre avec raccords soudés (solution provisoire).....	72 × 80, 78 × 80
451.673	TUBE de raccord de pompe à huile au cylindre avec écrous et contre-écrous, de 20 × 150.....	72 × 100, 78 × 100
470.439	TUBE d'arrivée d'huile sur culasse ou de graissage des culbuteurs (2 <sup>e</sup> disposition), raccord double sur cylindre..... <i>Remplace : 470.377, tube avec raccord simple sur culasse, demander en outre une tuyauterie 470.431.</i>	TT
470.431	TUYAUTERIE complète de l'indicateur de pression d'huile (départ près de la sortie d'huile moteur) (2 <sup>e</sup> disposition)..... <i>Remplace : 470.384, tuyauterie de l'indicateur de pression d'huile (1<sup>re</sup> disposition), départ au-dessus de la culasse.</i>	TT
470.481	TUYAU d'arrivée d'huile sur culasse ou de graissage des culbuteurs (3 <sup>e</sup> disposition), raccord simple sur culasse et le départ de la tuyauterie métallique flexible se fait sur le cylindre même....	72 × 100, 78 × 100
470.482	TUYAUTERIE métallique flexible complète de l'indication de pression d'huile, longueur 740 <sup>mm</sup> (3 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.902	TUBE de décharge de pompe à huile (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
1.330	VIS de serrage du tube support de pompe à huile sur corps de pompe (Rayon III) .....	TT
89.143	VIS d'assemblage du fond sur corps de pompe à huile.....	TT

**MOTEUR****POMPE A HUILE  
CIRCULATION D'HUILE**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.200	Vis d'assemblage du carter de filtre et du fond de pompe à huile (Rayon II) (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
89.156	Vis d'assemblage du carter de pompe à huile et du tamis (longue) (Rayon II) (1 <sup>re</sup> disposition) .....	TT
89.158	Vis d'assemblage du carter de pompe à huile et du tamis (courte) (Rayon III) (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
451.434	Vis à pointe de 10 × 38 de fixation du tube, support de pompe à huile .....	TT
114.879	Vis raccord de 16 × 30 du tube de la pompe à huile au cylindre (cas de raccords orientables soudés) (Rayon II) .....	TT
33.470	Vis de 6 × 15 de la bride du tuyau d'huile sur culasse (Rayon III)	TT
470.368	Vis raccord de 10 × 22 de la tuyauterie d'huile sur cylindre (1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> dispositions) .....	TT
470.483	Vis raccord de 10 × 31 des deux tuyauteries sur cylindre (3 <sup>e</sup> disposition) .....	72 × 100, 78 × 100

**MOTEUR****POMPE A EAU — VENTILATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.710	ARBRE de pompe à eau, longueur 232 <sup>mm</sup> ..... <i>Remplace : 451.407.</i>	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
451.838	ARBRE de pompe à eau, longueur 205 2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100, 78 × 100
30.189	CLAVETTE de poulie de ventilateur (Rayon III).....	TT
18.108	CONTRE-ÉCROU de 6 × 100 de la vis d'arrêt presse-étoupe.....	TT
451.404	CORPS de pompe à eau bague (entrée et sortie d'eau sur le corps), longueur 193, hauteur 181.....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100
451.629	CORPS de pompe à eau bague, sortie d'eau seule sur le corps, lon- gueur 166, entraxe des trous de fixation, 128 et 80 (1 <sup>re</sup> dispo- sition) .....	78 × 100
451.970	CORPS de pompe à eau bague, sortie d'eau seule sur le corps, lon- gueur 166, entraxe des trous de fixation 75 et 93 (2 <sup>e</sup> disposition).	72 × 100, 78 × 100
451.427	COURROIE de ventilateur de pompe à eau et de dynamo.....	TT
451.836	COUVERCLE aluminium du corps de pompe à eau 451.629, hauteur 179,5 (1 <sup>re</sup> disposition).....	78 × 100
451.969	COUVERCLE aluminium du corps de pompe à eau 451.970, hau- teur 175,5 (2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.409	DOUILLE d'appui de la garniture d'étanchéité de pompe à eau....	TT
451.405	DOUILLE de corps de pompe à eau.....	TT
1.020	ECROU de 10 × 150 de fixation de dynamo (Rayon III).....	TT
88.250	ECROU de 7 × 100 des goujons de fixation de plaque de pompe à eau (Rayon III) .....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100
2.190	ECROU crénelé de 10 × 150 de poulie de pompe à eau (Rayon III).	TT
451.410	ECROU presse-étoupe de pompe à eau.....	TT
451.415	ECROU de blocage du roulement de pompe à eau.....	TT
451.408	GARNITURE d'étanchéité de pompe à eau.....	TT

**MOTEUR****POMPE A EAU — VENTILATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.321	GOUJON de 7 × 27 de fixation de plaque de pompe à eau..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
88.322	GOUJON de 7 × 30 de fixation de tirant de radiateur.....	TT
451.425	GOUJON de 7 × 35 de tendeur de dynamo..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
88.537	GOUPILLE cylindrique de 5 × 27 de palette de pompe à eau.....	TT
88.982	GRAISSEUR de la douille de pompe à eau.....	TT
88.983	GRAISSEUR du roulement de pompe à eau (Rayon II).....	TT
451.426	JOINT entre pompe et culasse : 2 trous ronds de 32..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.424	JOINT entre pompe à eau et plaque, hauteur 181..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.837	JOINT entre couvercle de pompe et culasse, 1 trou rond de 32, 1 trou rond de 40 (1 <sup>re</sup> disposition).....	78 × 100
451.630	JOINT entre pompe à eau et couvercle, hauteur 139 (1 <sup>re</sup> disposition)	78 × 100
451.972	JOINT entre couvercle de pompe et culasse, 1 trou rond de 38, 1 trou de forme carrée (2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.973	JOINT entre pompe à eau et couvercle, hauteur 135 (2 <sup>e</sup> dispo- sition) .....	72 × 100, 78 × 100
451.420	PALE AV de ventilateur (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
451.421	PALE AR de ventilateur (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
451.406	PALETTE de pompe à eau.....	TT
451.473	PLAQUE de pompe à eau..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.567	POMPE à eau complète (corps 451.404)..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.643	POMPE à eau complète (corps 451.629) (1 <sup>re</sup> disposition).....	78 × 100
451.975	POMPE à eau complète (corps 451.970) (2 <sup>e</sup> disposition).....	72 × 100, 78 × 100
451.546	POULIE de pompe à eau (fonte) .....	TT

**MOTEUR****POMPE A EAU — VENTILATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
1.848	RONDELLE de 10,5 d'écrou de poulie de pompe à eau (Rayon III) ..	TT
451.411	RONDELLE (acier inoxydable) d'appui de palette de pompe à eau D. 28, épaisseur 1 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100
451.599	RONDELLE (acier inoxydable) d'appui de palette de pompe à eau D. 28, épaisseur 7 <sup>mm</sup> .....	78 × 100
	2 <sup>e</sup> disposition .....	72 × 100
451.971	RONDELLE d'appui à ergot pour fixation de pompe.....	72 × 100, 78 × 100
10.724	ROULEMENT de 15 × 42 × 13 de pompe à eau (Rayon III) .....	TT
451.413	SEGMENT d'arrêt de roulement de pompe à eau.....	TT
451.428	TENDEUR de courroie de dynamo, longueur 210 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80 72 × 100
451.847	TENDEUR de courroie de dynamo, longueur 230 <sup>mm</sup> .....	78 × 100
451.412	TÔLE de retenue des segments d'arrêt de roulement de pompe à eau .....	TT
451.620	VENTILATEUR 6 pales (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
4.271	VIS de 10 × 50 de fixation de la pompe sur culasse (Rayon II) ..	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100
18.284	VIS de 10 × 60 de fixation de la pompe sur culasse (Rayon III) ..	TT
33.601	VIS de 10 × 20 de fixation de la pompe sur culasse (Rayon III)..	72 × 80, 78 × 80
	1 <sup>re</sup> disposition .....	72 × 100
89.209	VIS de 10 × 55 de fixation de la pompe sur culasse (Rayon II) ..	78 × 100, 78 × 100
2.920	VIS de 10 × 65 de fixation de la pompe sur culasse (1 <sup>re</sup> disposition)	78 × 100
89.297	VIS de 7 × 32 de fixation du couvercle sur corps de pompe (2 <sup>e</sup> dis- position) .....	72 × 100, 78 × 100
89.298	VIS de 7 × 60 de fixation du couvercle sur corps de pompe (2 <sup>e</sup> dis- position) .....	72 × 100, 78 × 100
10.707	VIS de 7 × 25 de fixation du couvercle sur corps de pompe (2 <sup>e</sup> dis- position) .....	72 × 100, 78 × 100

**MOTEUR****POMPE A EAU — VENTILATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
1.059	Vis de 7 × 30 de fixation du couvercle sur corps de pompe..... <i>Remplace : 11.386.</i>	72 × 100, 78 × 100
1.100	Vis de 6 × 10 de fixation du ventilateur (Rayon III).....	TT
89.269	Vis d'arrêt d'écrou presse-étoupe.....	TT
451.429	Vis de 10 × 130 de fixation de dynamo.....	TT
89.235	Vis de 7 × 20 de tendeur de dynamo..... 2 <sup>e</sup> disposition .....	78 × 100 72 × 100

**MOTEUR****COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
587.491	AXE de pédale d'accélérateur avec levier de renvoi, longueur totale, 285 <sup>mm</sup> .....	7 7S
587.491/01	AXE de pédale d'accélérateur avec levier de renvoi, longueur totale, 355 <sup>mm</sup> .....	11
587.417	BRIDE de commande des gaz (côté carburateur) .....	TT
587.492	PÉDALE d'accélérateur avec patin .....	TT
587.504	RESSORT de rappel de commande d'accélérateur .....	TT
587.414	ROTULE d'articulation du tube de commande des gaz .....	TT
587.400	SUPPORT de l'axe de pédale, côté pédale .....	TT
587.399	SUPPORT de l'axe de pédale, côté levier .....	TT
587.419	TIGE de commande d'accélérateur pour moteur ayant 80 <sup>mm</sup> de course .....	7
587.419/01	TIGE de commande d'accélérateur pour moteur ayant 100 <sup>mm</sup> de course .....	TT
587.816	TUBE de commande d'accélérateur avec levier et bride métallique. <i>Remplace : tube 587.416 et bride caoutchouc 587.417</i> .....	TT
587.815	Vis entretoise du tube de commande des gaz (2 <sup>e</sup> disposition) ....	TT

**MOTEUR****CARBURATEUR**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
489.276	CARBURATEUR B.F.H.D. complet de 30 <sup>mm</sup> (indiquer réglage)....	TT
489.319	CARBURATEUR B.F.H.D. complet de 30 <sup>mm</sup> (indiquer réglage), montage avec thermostarter et sans tirette de starter sur tableau..	TT
489.644	COLLERETTE de fixation du tube caoutchouc d'aspiration sur carburateur .....	TT
329.067	COLLIER de serrage du tube caoutchouc d'aspiration.....	TT
489.301	ECRAN de protection du carburateur (pour capot dont les volets AV s'ouvrent vers l'AV) .....	TT
489.635	ECRAN de protection du carburateur (montage avec l'échappement à l'AV) .....	72 × 80
1.031	ECROU de 8 × 100 du carburateur (Rayon II).....	TT
489.649	ENSEMBLE de prise d'air dans la coque.....	TT
489.281	FILTRE tamis sur carburateur.....	7
451.777	GOUJON de fixation du carburateur..... <i>Remplace : 451.333.</i>	TT
489.278	JOINT de carburateur « Férodo », épaisseur 5 <sup>mm</sup> .....	TT
489.291	JOINT de carburateur « Hugo Reinz », épaisseur 6/10 <sup>e</sup> ..... <i>Remplace : 489.277.</i>	TT
489.647	JOINT caoutchouc de fixation de la prise d'air sur la coque.....	TT
451.954	THERMOSTARTER complet .....	TT
489.645	TUBE caoutchouc d'aspiration dans la coque, hauteur 163 <sup>mm</sup> .....	72 × 80, 78 × 80
489.302	TUBE caoutchouc d'aspiration dans la coque, hauteur 207 <sup>mm</sup> . Déport de l'axe du tube (côté coque), à l'extrémité côté carburateur 35 <sup>mm</sup> .....	72 × 100 78 × 100 sport
489.305	TUBE caoutchouc d'aspiration dans la coque, hauteur 207 <sup>mm</sup> . Déport de l'axe du tube (côté coque), à l'extrémité côté carburateur, 54 <sup>mm</sup> .....	78 × 100 sauf sport
489.306	TUBE cuivre entre thermostarter et carburateur.....	72 × 100, 78 × 100



# EMBRAYAGE

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.680	ATTACHE du ressort de rappel du support de butée.....	TT
451.570	BAGUE de fourche de débrayage.....	TT
490.380	BOULON de débrayage.....	TT
490.280	BUTÉE à billes de débrayage.....	TT
490.265	CARTER d'embrayage .....	TT
451.568	CARTER de volant moteur et d'embrayage. D. à G.....	TT
451.822	CARTER de volant moteur et d'embrayage. D. à D.....	TT
30.189	CLAVETTE Woodruff du levier de commande de débrayage (Rayon III) .....	TT
490.429	COURONNE carter de volant moteur (Diamètre extérieur 230).... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S
490.654	COURONNE carter de volant moteur (Diamètre extérieur 276, 2 <sup>e</sup> dis- position) .....	7S, 11
490.372	CUVETTE d'huile de butée de débrayage.....	TT
490.632	DISQUE d'embrayage complet, diamètre 187 <sup>mm</sup> ..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S



## EMBRAYAGE

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
490.664	DISQUE d'embrayage complet : Diamètre 214, 2 <sup>e</sup> disposition.....	7S, 11
88.250	ECROU de 7 × 100 de fixation de carter volant sur cylindre (Rayon III) .....	TT
88.197	ECROU de 8 × 125 de boulon de débrayage.....	TT
490.350	EMBRAYAGE complet sans disque d'embrayage, diamètre du pla- teau 190,6..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S
490.661	EMBRAYAGE complet sans disque d'embrayage, diamètre du pla- teau 216, 2 <sup>e</sup> disposition.....	7S, 11
490.569	FOURCHE de débrayage, D. à G.....	TT
490.635	FOURCHE de débrayage, D. à D.....	TT
490.437	GARNITURE du disque d'embrayage (187,5 × 120)..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S
490.659	GARNITURE du disque d'embrayage (214 × 120), 2 <sup>e</sup> disposition....	7S, 11
88.332	GOIJON de 7 × 75 de fixation de boîte sur carter volant.....	TT
88.341	GOIJON de 7 × 68 de fixation de boîte sur carter volant.....	TT
88.342	GOIJON de 7 × 63 de fixation de boîte sur carter volant.....	TT
88.388	GOIJON de 10 × 70 de fixation de boîte sur carter volant.....	TT
11.908	GRAISSEUR de la butée d'embrayage (Rayon V).....	TT
490.576	LEVIER de commande de débrayage (sur fourche).....	TT
490.270	LINGUET de débrayage.....	TT
451.571	MOYEU du support de butée à billes de débrayage.....	TT
451.569	PALIER bague de la fourche de débrayage.....	TT
500.710	PIED de centrage de la boîte sur carter volant.....	TT
451.931	PLAQUE de fermeture du carter volant.....	TT
490.383	PLATEAU d'embrayage, diamètre extérieur 190,6..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S
490.655	PLATEAU d'embrayage, diamètre extérieur 216 : 2 <sup>e</sup> disposition .....	7S, 11



## EMBRAYAGE

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
490.484	RESSORT d'embrayage, longueur 43, fil. de 3,8..... 1 <sup>re</sup> disposition .....	7 7S
490.663	RESSORT d'embrayage, longueur 45,5, fil. de 4,2, 2 <sup>e</sup> disposition....	7S, 11
451.681	RESSORT de rappel du support de butée.....	TT
490.271	RESSORT d'appui de linguet de débrayage.....	TT
490.313	RIVET de fixation de garniture de disque d'embrayage.....	TT
490.371	RONDELLE d'appui des linguets de débrayage (sur roulement butée).	TT
490.272	RONDELLE d'articulation de linguet de débrayage.....	TT
490.631	SUPPORT de butée à billes avec butée.....	TT
489.674	TUBE de graissage de butée d'embrayage avec bride..... <i>Remplace : 420.629 et 451.915.</i>	TT
2.183	Vis de 8 × 20 de fixation du palier de la fourche de débrayage (Rayon III) .....	TT
32.435	Vis de 8 × 45 de fixation du carter d'embrayage (Rayon III) .... <i>Remplace : 490.469.</i> 1 <sup>re</sup> disposition.....	7 7S
490.662	Vis de 8 × 24 de fixation du carter d'embrayage, 2 <sup>e</sup> disposition..	7S, 11
2.394	Vis de 7 × 25 de fixation de couronne sur le volant (Rayon III), 2 <sup>e</sup> disposition .....	7S, 11
18.325	Vis d'arrêt de cuvette d'huile de butée à billes de débrayage....	TT
451.572	VIS-GUIDE du support de butée à billes.....	TT
490.577	Vis d'arrêt du levier de commande de débrayage.....	TT
2.120	Vis de 7 × 15 de fixation du moyeu de support de butée (Rayon III) .....	TT



# BOITE DE VITESSES

CARTER — COUVERCLE  
COMMANDES — PIGNON ET VIS  
DE COMPTEUR — CHAPEAUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
515.527	ARRÊTOIR de boîte à rotule du tube de commande des vitesses....	TT
515.492	AXE des leviers de commande des vitesses (monté dans support sur planche de bord.....)	TT
515.489	AXE lisse de chape de leviers de renvoi de commande des vitesses (longueur sous tête, 23,5).....	TT
515.484	AXE fileté pour tige de relai de commande des vitesses.....	TT
515.518	AXE bague du levier de renvoi de 1 <sup>re</sup> et marche AR de commande des vitesses .....	TT
500.384	BAGUE laiton de pignon de compteur .....	TT
515.495	BAGUE bronze du support sur planche de bord de commande des vitesses .....	TT
515.497	BAGUE bronze du levier de renvoi de commande des vitesses 1 <sup>re</sup> et marche AR, alésage 19,1, longueur 18.....	TT
515.496	BAGUE bronze des leviers de commande des vitesses montés sur support de planche de bord, alésage 12,1, longueur 13.....	TT
515.510	BAGUE bronze de l'axe du levier de renvoi de 1 <sup>re</sup> et marche AR de commande des vitesses.....	TT
515.503	BAGUE d'arrêt du levier de renvoi de 2 <sup>e</sup> et prise.....	TT



# BOITE DE VITESSES

# CARTER — COUVERCLE COMMANDES — PIGNON ET VIS DE COMPTEUR — CHAPEAUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
515.499	BOITE à rotule réglable de tube de commande des vitesses.....	TT
500.810	BOITE de vitesses complète D. à G. avec différentiel à 2 satellites et couple 8 × 31, le couvercle de boîte forme support radiateur, pignon de compteur 11 dents, repère 8 M sur le chapeau AV ..... <i>Remplace. : 500.622.</i>	7
500.834	BOITE de vitesses complète D. à D. avec différentiel à 2 satellites et couple 8 × 31, le couvercle de boîte forme support radiateur, pignon de compteur 11 dents, repère 8 M sur le chapeau AV .....	7
500.887	BOITE de vitesses complète D. à G. avec différentiel à 2 satellites et couple 8 × 31, le couvercle de boîte ne forme pas support radiateur, pignon de compteur 11 dents, repère 8 M sur le chapeau AV .....	7
500.888	BOITE de vitesses complète D. à D. avec différentiel à 2 satellites et couple 8 × 31, le couvercle de boîte ne forme pas support radiateur, pignon de compteur 11 dents, repère 8 M.....	7
500.889	BOITE de vitesses complète D. à G. avec différentiel à 2 satellites et couple 9 × 31, le couvercle ne forme pas support radiateur, pignon de compteur 10 dents, repère 9.....	7
500.890	BOITE de vitesses complète D. à D. avec différentiel à 2 satellites, et couple 9 × 31, le couvercle ne forme pas support radiateur, pignon de compteur 10 dents, repère 9.....	7
500.833	BOITE de vitesses complète D. à G. avec différentiel à 4 satellites et couple 9 × 31, le couvercle forme support radiateur pignon de compteur 9 dents, repère 9S, 1 <sup>re</sup> disposition.....	7S
500.835	BOITE de vitesses complète D. à D. avec différentiel à 4 satellites et couple 9 × 31, le couvercle forme support radiateur pignon de compteur 9 dents, repère 9S, 1 <sup>re</sup> disposition.....	7S
500.767	BOITE de vitesses complète D. à G. avec différentiel à 4 satellites et couple 9 × 31, le couvercle ne forme pas support-radiateur, pignon de compteur 9 dents, repère 9L..... 2 <sup>e</sup> disposition .....	11 7S
500.891	BOITE de vitesses complète, D. à D. avec différentiel à 4 satellites, et couple 9 × 31, le couvercle ne forme pas support-radiateur, pignon de compteur 9 dents, repère 9L..... 2 <sup>e</sup> disposition .....	11 7S
515.509	BOUCHON bronze de boîte à rotule du tube de commande des vitesses .....	TT
2.950	BOUCHON de remplissage et de vidange d'huile de boîte de vitesses.	TT
500.539	BOUCHON AV d'arbre primaire.....	TT



# BOITE DE VITESSES

## CARTER — COUVERCLE COMMANDES — PIGNON ET VIS DE COMPTEUR — CHAPEAUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
451.505	BOUCHON AV tôle d'axe intermédiaire de marche AR.....	TT
515.582	BOULE du levier de changement de vitesse ( <i>Remplace</i> : 415.491) ..	TT
500.520	CARTER de boîte de vitesses.....	TT
451.568	CARTER de volant moteur et d'embrayage (D. à gauche).....	TT
451.822	CARTER de volant moteur et d'embrayage (D. à droite).....	TT
515.490	CHAPE des deux leviers de renvoi de commande de vitesses, 1 <sup>er</sup> montage .....	TT
	du levier de renvoi de 2 <sup>e</sup> et prise, 2 <sup>e</sup> montage, marche AR en haut et à droite.....	TT
515.571	CHAPE de levier de renvoi de 1 <sup>re</sup> et marche AR, 2 <sup>e</sup> montage, marche AR en haut et à droite sur plaque indicatrice.....	TT
500.651	CHAPEAU du roulement AR d'arbre primaire .....	TT
500.513	CHAPEAU du roulement AR d'arbre primaire.....	TT
500.502	CHAPEAU tôle 4 trous de 7,25 du roulement AV sur arbre secon- daire, 1 <sup>re</sup> disposition..... <i>Remplacé par</i> 500.773.	TT
500.773	CHAPEAU aluminium 4 trous de 8 du roulement AV sur arbre secondaire (2 <sup>e</sup> disposition)..... <i>Remplace</i> : 500.502.	TT
515.511	CLAVETTE de levier supérieur de commande de fourchette, 1 <sup>re</sup> et marche AR .....	TT
88.103	CLAVETTE de levier supérieur de commande de fourchette, 2 <sup>e</sup> et prise .....	TT
500.610	COUVERCLE de boîte de vitesses avec semelle de radiateur (1 <sup>re</sup> dis- position) .....	7, 7S
500.832	COUVERCLE de boîte de vitesses sans semelle de radiateur (2 <sup>e</sup> dis- position) .....	TT
88.250	ECROU de 7 × 100 de couvercle de boîte, de chapeau AR d'arbre primaire et de boîte de vitesses (Rayon III).....	TT
28.833	ECROU crénelé, de 12 × 175 de fixation de chapeaux de palier de boîtier de différentiel (Rayon III).....	TT
50.836	ECROU de 6 × 100 (Rayon II) :	
	De rotule du levier de renvoi de commande des vitesses (1 <sup>re</sup> et marche AR, 2 <sup>e</sup> et prise).....	TT
	Des axes pour tige relai de commande des vitesses.....	TT
	De rotule de levier supérieur de commande de fourchettes.	TT



## BOITE DE VITESSES

## CARTER — COUVERCLE COMMANDES — PIGNON ET VIS DE COMPTEUR — CHAPEAUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
1.020	ECROU de 10 × 150 de fixation de boîte de vitesses (Rayon III) ..	TT
515.500	ENTRETOISE de tige relai de commande de vitesses.....	TT
88.323	GOIJON de 7 × 33 du couvercle de boîte.....	TT
88.321	GOIJON de 7 × 26 de fixation du chapeau de roulement AR d'arbre primaire .....	TT
500.350	GOIJON de fixation des chapeaux de différentiel.....	TT
1.067	GOUPILLE de 4 de la rotule du levier de changement de vitesses..	TT
88.983	GRAISSEUR Técalémit de 8 × 125 des leviers de commande des fourchettes (Rayon III) .....	TT
2.159	JOINT du bouchon de vidange et de remplissage d'huile de boîte de vitesses (Rayon III) .....	TT
500.532	JOINT liège du bouchon AV d'arbre primaire.....	TT
500.711	JOINT papier supérieur entre boîte et carter volant.....	TT
500.712	JOINT papier inférieur entre boîte et carter volant.....	TT
500.819	JOINT papier des chapeaux de roulement AV.....	TT
500.835	JOINT du couvercle de boîte de vitesses.....	TT
515.581	LEVIER de changement de vitesses sur planche de bord..... <i>Remplace : 515.481.</i>	TT
515.597	LEVIER de changement de vitesses sur planche de bord avec support, grille de verrouillage, ressorts et leviers de commande, 2 <sup>e</sup> montage marche AR, en haut et à droite. <i>Remplace : 515.574, 1<sup>er</sup> montage AR en bas et à droite.....</i> demander en outre 1 tige 515.572, 1 plaque 515.512/01, 1 chape 515.571, 1 support 515.596.	TT
515.524	LEVIER bagué de commande de 1 <sup>re</sup> et marche AR (dans support monté sur planche de bord), 1 <sup>er</sup> montage marche AR en bas et à droite) .....	TT
515.569	LEVIER bagué de commande de 1 <sup>re</sup> et marche AR (dans support sur planche de bord, 2 <sup>e</sup> montage, marche AR en haut et à droite) .....	TT
515.523	LEVIER bagué de commande de 2 <sup>e</sup> et prise directe (dans support monté sur planche de bord).....	TT
515.520	LEVIER de renvoi avec axe soudé de commande des vitesses (2 <sup>e</sup> et prise directe) .....	TT

**BOITE DE VITESSES****CARTER — COUVERCLE  
COMMANDES — PIGNON ET VIS  
DE COMPTEUR — CHAPEAUX**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
	LEVIER de renvoi et de marche AR ( <i>Voir supports</i> ).	
515.469	LEVIER supérieur de commande de fourchette 1 <sup>re</sup> et marche AR..	TT
515.473	LEVIER supérieur de commande de fourchette 2 <sup>e</sup> et prise.....	TT
515.514	LEVIER inférieur avec tube axe de commande de fourchette 1 <sup>re</sup> et marche AR .....	TT
515.515	LEVIER inférieur avec axe de commande de fourchette 2 <sup>e</sup> et prise.	TT
500.685	PIGNON de compteur, 11 dents, se monte avec couple 8 × 31, pneus 140 × 40, moteurs 72 × 80, 78 × 80, 72 × 100.....	7
500.820	PIGNON de compteur, 10 dents, se monte avec couple 9 × 31, pneus de 140 × 40 et moteur 72 × 100.....	7
500.821	PIGNON de compteur 9 dents, remplace 500.685/01 et 500.826, se monte avec couple 9 × 31, pneus 150 × 40 et moteur 78 × 100 pour .....	7S, 11L 11F
451.931	PLAQUE de fermeture de carter volant.....	TT
515.512	PLAQUE indicatrice des vitesses sur planche de bord, 1 <sup>er</sup> montage, marche AR en bas et à droite.....	TT
515.512/01	PLAQUE indicatrice des vitesses sur planche de bord, 2 <sup>e</sup> montage marche AR en haut et à droite.....	TT
500.504	PRISE de commande de compteur.....	TT
515.482	RESSORT de rotule du tube de commande des vitesses.....	TT
515.541	RESSORT de verrouillage des leviers de commande de vitesses....	TT
89.865	RONDELLE expansible sur couvercle de boîte.....	TT
515.486	RONDELLE laiton d'appui des leviers de commande de vitesses, dia- mètre 20, alésage 12,2.....	TT
515.487	RONDELLE laiton de butée de levier de renvoi 1 <sup>re</sup> et marche AR..	TT
515.488	RONDELLE laiton de butée de levier de renvoi de 2 <sup>e</sup> et prise....	TT
89.840	RONDELLE de l'axe de chape des leviers de commande des vitesses..	TT
515.493	RONDELLE extérieure sur axe de levier de renvoi de 2 <sup>e</sup> et prise....	TT
500.628	ROTULE bronze du levier de changement de vitesses.....	TT
515.508	ROTULE : Du levier de renvoi de commande des vitesses (1 <sup>re</sup> et mar- che AR, 2 <sup>e</sup> et prise).....	TT
	De levier supérieur de commande de fourchettes.....	TT



# BOITE DE VITESSES

## CARTER — COUVERCLE COMMANDES — PIGNON ET VIS DE COMPTEUR — CHAPEAUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
515.522	SUPPORT bagué sur planche de bord de levier de commande des vitesses avec grille de verrouillage, plaque et renfort.....	TT
515.519	SUPPORT des leviers de renvoi de commande des vitesses avec axe et levier de 1 <sup>re</sup> et marche AR (remplace 515.562 et 515.517) (1 <sup>er</sup> montage, marche AR-en bas et à droite sur plaque indicatrice) .....	TT
515.596	SUPPORT des leviers de renvoi de commande des vitesses avec axe et levier de 1 <sup>re</sup> et marche AR, remplace 515.570 levier nu, (2 <sup>e</sup> montage : marche AR en haut et à droite sur plaque indicatrice) .....	TT
515.468	SUPPORT des commandes de vitesses sur carter volant.....	TT
515.505	TIGE du relai de la commande des vitesses, long. 270 : 1 <sup>re</sup> et marche AR (1 <sup>er</sup> montage).....	TT
	2 <sup>e</sup> et prise (1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> montage).....	TT
515.572	TIGE de relai de la commande des vitesses (1 <sup>re</sup> et marche AR), longueur 260 (2 <sup>e</sup> montage marche AR en haut et à droite sur plaque indicatrice) .....	TT
515.516	TUBE de commande des vitesses, 2 <sup>e</sup> et prise, avec boîte à rotule fixe, 2 <sup>e</sup> montage .....	TT
500.684	Vis de commande de compteur, 6 filets.....	TT
1.059	Vis de 7 × 30 des chapeaux AV (Rayon III).....	TT
2.183	Vis de 8 × 20 (Rayon III) : Du support 515.468 des commandes de vitesses.....	TT
31.717	Vis de 6 × 30 de serrage du levier supérieur de commande de fourchette, 1 <sup>re</sup> et marche AR.....	TT
33.470	Vis de 6 × 15 (Rayon III) : Du support des leviers de renvoi de commande des vitesses.....	TT
451.429	Vis de 10 × 130 de fixation de dynamo.....	TT

**BOITE DE VITESSES****PIGNONS — ARBRES  
ET FOURCHETTES**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
500.540	ARBRE primaire .....	TT
500.713	ARBRE secondaire 8 dents, formant pignon d'attaque à partir de la 4.000 <sup>e</sup> voiture. Avant la 4.000 <sup>e</sup> voiture, prendre couple conique 408.326, 8 × 31 (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
	Régions montagneuses .....	11
500.754	ARBRE secondaire 9 dents, formant pignon d'attaque du couple conique 408.337, 9 × 31 .....	7S, 11
	2 <sup>e</sup> disposition .....	7
500.374	ARRÊTOIR de l'écrou de serrage du roulement AV d'arbre secondaire et du bout AV d'arbre primaire .....	TT
500.531	AXE du pignon intermédiaire de marche AR, longueur 99, 1 <sup>er</sup> montage .....	7
500.753	AXE du pignon intermédiaire de marche AR, longueur 125, 2 <sup>e</sup> montage .....	TT
500.612	AXE de commande de fourchette 1 <sup>re</sup> et marche AR .....	TT
500.611	AXE de commande de fourchette de 2 <sup>e</sup> et prise .....	TT
500.521	BAGUE bronze du pignon de commande de prise directe, alésage 30, longueur 33,5 .....	TT
500.523	BAGUE bronze, alésage 30, longueur 23 :	
	Du pignon fou de 1 <sup>re</sup> et marche AR sur arbre secondaire ..	TT
	Du pignon fou de renvoi sur arbre primaire .....	TT
500.524	BAGUE bronze du pignon intermédiaire de marche AR (1 <sup>er</sup> montage, sans butée à billes) .....	TT
500.720	BAGUE bronze du pignon intermédiaire de marche AR (2 <sup>e</sup> montage, butée à billes dans pignon) .....	TT
500.500	BALADEUR de 1 <sup>re</sup> et marche AR, 1 <sup>er</sup> montage, 21 dents .....	7
500.756	BALADEUR de 1 <sup>re</sup> et marche AR, 2 <sup>e</sup> montage, 20 dents .....	TT
1.342	BILLE de verrouillage des vitesses .....	TT
2.544	BILLE de synchroniseur et du pignon intermédiaire de marche AR ..	TT
506.300	BONHOMME de verrouillage pour rondelle d'arrêt du pignon fou de renvoi sur arbre primaire .....	TT
500.671	BOUT AV d'arbre primaire recevant goupille de mise en marche, filetage 24 × 150 .....	TT



# BOITE DE VITESSES

## PIGNONS — ARBRES ET FOURCHETTES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.455	BUTÉE à billes de 30 × 50 × 14 sur arbre secondaire.....	TT
500.652	CAGE du roulement AV d'arbre primaire.....	TT
500.507	CAGE du roulement AV d'arbre secondaire.....	TT
500.377	CALE de réglage de pignon d'attaque (épaisseur 8/10 <sup>e</sup> ).....	TT
500.378	CALE de réglage de pignon d'attaque (épaisseur 2/10 <sup>e</sup> ).....	TT
500.550	CALE de réglage de pignon d'attaque (épaisseur 5/100 <sup>e</sup> ).....	TT
500.551	CALE de réglage de pignon d'attaque (épaisseur 7/100 <sup>e</sup> ).....	TT
500.552	CALE de réglage de pignon d'attaque (épaisseur 9/100 <sup>e</sup> ).....	TT
500.513	CHAPEAU de roulement AR sur arbre primaire.....	TT
500.528	CLAVETTE du pignon d'entraînement de 2 <sup>e</sup> et prise sur arbre primaire.....	TT
1.063	CONTRE-ÉCROU 7 × 100 de la vis d'arrêt de l'axe du pignon intermédiaire de marche AR (Rayon III) (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
111.236	CONTRE-ÉCROU 10 × 100 de la vis d'arrêt de l'axe du pignon intermédiaire de marche AR (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
500.375	ECROU de serrage du roulement AV <sup>1</sup> d'arbre secondaire.....	TT
500.537	FOURCHETTE de commande de 1 <sup>re</sup> et marche AR.....	TT
500.538	FOURCHETTE de commande de 2 <sup>e</sup> et prise.....	TT
500.840	GOUPILLE de mise en marche.....	TT
500.761	PIGNON de commande de prise directe bagué avec crabot, 22 dents au pignon..... <i>Remplace : 500.615 et 500.715.</i>	TT
500.714	PIGNON fou bagué de renvoi sur arbre primaire avec crabot, 1 <sup>er</sup> montage, 17 et 24 dents au pignon..... <i>Remplace : 500.617.</i>	7
500.763	PIGNON fou bagué de renvoi sur arbre primaire avec crabot, 2 <sup>e</sup> montage, 16 et 24 dents.....	TT
500.618	PIGNON fou bagué de 1 <sup>re</sup> et marche AR sur arbre secondaire, 1 <sup>er</sup> montage, 26 et 38 dents.....	7
500.770	PIGNON fou bagué de 1 <sup>re</sup> et marche AR sur arbre secondaire, 2 <sup>e</sup> montage, 26 et 39 dents.....	TT
500.517	PIGNON de renvoi de 2 <sup>e</sup> sur arbre secondaire, 1 <sup>er</sup> montage, 33 dents.	7



## BOITE DE VITESSES

## PIGNONS — ARBRES ET FOURCHETTES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
500.764	PIGNON de renvoi de 2 <sup>e</sup> sur arbre secondaire, 2 <sup>e</sup> montage, 34 dents.	TT
500.515	PIGNON de renvoi de prise directe sur arbre secondaire, 28 dents.	TT
500.619	PIGNON bagué intermédiaire de marche AR, 1 <sup>er</sup> montage, 16 et 31 dents .....	7
500.758	PIGNON bagué intermédiaire de marche AR, 2 <sup>e</sup> montage, 16 et 32 dents .....	TT
	<i>Remplace : 500.771.</i>	
506.294	RESSORT du synchroniseur .....	TT
506.299	RESSORT du bonhomme de verrouillage pour rondelle d'arrêt du pignon fou de renvoi sur arbre primaire.....	TT
506.348	RESSORT de verrouillage des vitesses.....	TT
500.534	RONDELLE d'arrêt du pignon fou de renvoi sur arbre primaire D = 50, 8 cannelures .....	TT
500.527	RONDELLE de sécurité des crabots des pignons de prise et de 2 <sup>e</sup> sur arbre primaire, D = 44,7, alésage 30,2.....	TT
500.526	RONDELLE contre roulement AV d'arbre primaire, D = 46, alésage 25,5 .....	TT
500.525	RONDELLE différentiel, alésage 30, D = 50 :	
	De pignon fou de renvoi sur arbre primaire.....	TT
	De pignon fou de 1 <sup>re</sup> et marche AR sur arbre secondaire..	TT
500.721	RONDELLE acier de butée du pignon intermédiaire de marche AR, D = 39,5, alésage 18,2.....	TT
	<i>Remplace : 500.530 bronze.</i>	
500.719	RONDELLE intérieure du pignon intermédiaire de marche AR. D = 33,5, alésage 21,2 .....	TT
500.533	DEMI-RONDELLE, épaisseur 5 <sup>mm</sup> sur arbre secondaire.....	TT
89.447	ROULEMENT AV sur arbres primaire et secondaire (25 × 62 × 12,7) (coefficient 2) .....	TT
ou		
500.535	ROULEMENT AV sur arbres primaire et secondaire (25 × 62 × 25,4) (coefficient 1) .....	TT
89.448	ROULEMENT AR sur arbre primaire (25 × 62 × 24) .....	TT
500.367	ROULEMENT AR sur arbre secondaire (30 × 72 × 19) .....	TT



# BOITE DE VITESSES

# PIGNONS — ARBRES ET FOURCHETTES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
500.509	SEGMENT d'arrêt du roulement AR d'arbre primaire.....	TT
500.809	SYNCHRONISEUR complet ..... <i>Remplace : baladeur 500.511, pignon 500.616 et segment 500.687.</i>	TT
89.230	Vis d'appui des ressorts de verrouillage des vitesses.....	TT
500.383	Vis de 7 × 100 d'arrêt d'axe du pignon intermédiaire de marche AR (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
500.786	Vis de 10 × 100 d'arrêt d'axe du pignon intermédiaire de marche AR (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
500.613	Vis d'arrêt des fourchettes de boîte de vitesses.....	TT

**BOITE DE VITESSES****DIFFÉRENTIEL**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
408.294	ARRÊTOIR double des vis de fixation de couronne sur boîtier de différentiel .....	TT
408.333	AXE de satellites (petit), différentiel à 4 satellites.....	7S 11
408.281	AXE de satellites (grand).....	TT
408.277	BAGUE des boîtiers et couronne de différentiel.....	TT
408.278	BOITIER de différentiel bagué (différentiel à 2 satellites)..... 1 <sup>re</sup> disposition.....	7 7S
408.358	BOITE de différentiel bagué, assemblé avec couronne 31 dents, montage avec pignon d'attaque 8 dents.....	7
408.335	BOITIER de différentiel bagué (différentiel à 4 satellites) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7S 11
408.357	BOITE de différentiel bagué, assemblé avec couronne 31 dents, montage avec pignon d'attaque, 9 dents.....	7S 11
408.319	CLAVETTE d'arrêt d'axe de satellites.....	TT
408.332	CROISILLON de satellites (différentiel à 4 satellites).....	7S 11
408.326	COUPLE conique 8 × 31 (comprenant d'attaque 500.713, couronne de différentiel bagué 408.325) : 1 <sup>re</sup> disposition..... Région montagneuse .....	7 11
408.337	COUPLE conique 9 × 31 (comprenant couronne baguée 408.336 et pignon, 500.754 .....	7S 11
	2 <sup>e</sup> disposition.....	7
408.313	DEMI-SEGMENT d'arrêt du plateau surplanétaire.....	11
408.296	ECROU de réglage des roulements de boîtier de différentiel.....	TT
408.316	ECROU crénelé de 14 × 150 de fixation des plateaux sur pignon de commande des arbres d'entraînement de cardan (1 <sup>re</sup> disposition) .....	TT
88.169	ECROU non crénelé de 14 × 150 de fixation des plateaux sur pignon de commande des arbres d'entraînement de cardan (Rayon II) (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
408.297	JOINT « S. P. I. » d'étanchéité de boîtier de différentiel.....	TT
408.366	JOINT feutre d'étanchéité des plateaux d'entraînement.....	TT
408.279	PIGNON satellites, 9 dents (1 <sup>re</sup> disposition).....	7S

**BOITE DE VITESSES****DIFFÉRENTIEL**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
408.355	PIGNON satellites, 8 dents (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7S 11
408.312	PLANÉTAIRE d'entraînement des arbres de commande de cardan, 17 dents .....	7
	1 <sup>re</sup> disposition .....	7S
408.354	PLANÉTAIRE d'entraînement des arbres de commande de cardan, 16 dents (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
408.317	PLATEAU avec tocs d'entraînement des arbres de commande de cardan .....	TT
88.636	RONDELLE d'arrêt des écrous de plateaux d'entraînement..... <i>Remplace : 408.338, arrêtoir.</i>	TT
408.286	RONDELLE d'épaisseur des planétaires d'entraînement des arbres de commande de cardan. ....	TT
408.315	RONDELLE de l'écrou de blocage de plateau sur planétaire de com- mande des arbres d'entraînement de cardan.....	TT
408.304	RONDELLE d'appui des satellites (épaisseur 3,70) .....	TT
408.305	RONDELLE d'appui des satellites (épaisseur 3,75) .....	TT
408.306	RONDELLE d'appui des satellites (épaisseur 3,80) .....	TT
408.307	RONDELLE d'appui des satellites (épaisseur 3,85) .....	TT
408.308	RONDELLE d'appui des satellites (épaisseur 3,90) .....	TT
89.483	ROULEMENT Timken de boîtier de différentiel (37 × 72 × 18,25) ..	TT
408.300	Toc sur plateau d'entraînement des arbres de commande de car- dan .....	TT
408.293	Vis de fixation de la couronne de différentiel sur boîtier .....	TT



# TRAIN AV

## TRAVERSE BRAS ET PIVOTS

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
426.003	ARRÊT d'écrou de réglage de roulement supérieur de porte-pivot..	11
425.946	ARRÊTOIR d'écrou de rotule supérieure et inférieure.....	7
425.671	AXE du bras supérieur, longueur totale 242 <sup>mm</sup> , diamètre 12 <sup>mm</sup> (côté différentiel).....	TT
426.009	AXE de fixation de bras supérieur et inférieur sur porte-pivot....	11
426.034	BAGUE bronze de bras supérieur, alésage 18 <sup>mm</sup> ,5, longueur 40 <sup>mm</sup> , diamètre 25 <sup>mm</sup> ..... <i>Remplace</i> : silentbloc 425.670, fournir en outre 1 bague 426.035.	TT
426.035	BAGUE acier de l'axe de bras supérieur, alésage 12 <sup>mm</sup> , lon- gueur 42 <sup>mm</sup> , diamètre 19 <sup>mm</sup> ..... <i>Remplace</i> : silentbloc 425.670, fournir en outre 1 bague 426.034.	TT
426.012	BAGUE bronze de porte-pivot, longueur 49 <sup>mm</sup> , alésage 14 <sup>mm</sup> , dia- mètre 18 <sup>mm</sup> .....	11
425.883	BOUCHON tôle de rotule supérieure et inférieure de pivot de fusée.	7
425.845	BRAS supérieur avec silentbloc AV et AR..... <i>Remplacé</i> par 426.040 pour le côté gauche et 426.041 pour le côté droit. Fournir en outre 1 bague 426.035.	7
426.041	BRAS supérieur droit formant cuvette de palier, avec bagues bronze.	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
426.040	BRAS supérieur gauche formant cuvette de palier, avec bagues bronze .....	7
426.016	BRAS supérieur droit formant chape de porte-pivot, avec bagues bronze .....	11
426.015	BRAS supérieur gauche formant chape de porte-pivot, avec bagues bronze .....	11
425.675	BRAS inférieur formant cuvette de palier.....	7
426.014	BRAS inférieur droit formant chape de porte-pivot.....	11
426.013	BRAS inférieur gauche formant chape de porte-pivot.....	11
425.892	BUTÉE caoutchouc du levier inférieur complète (1 <sup>re</sup> disposition) ..	TT
425.937	BUTÉE caoutchouc du levier inférieur complète (2 <sup>e</sup> disposition) ..	TT
426.006	CACHE-POUSSIÈRE inférieur de porte-pivot supérieur.....	11
426.032	CACHE-POUSSIÈRE supérieur de porte-pivot inférieur.....	11
88.103	CLAVETTE Woodruff de pivot de fusée (Rayon I).....	7
425.682	CONTRE-PLAQUE du cuir d'étanchéité de rotule.....	7
425.683	CUIR d'étanchéité de rotule.....	7
426.007	CUIR d'étanchéité de roulement inférieur de porte-pivot.....	11
426.005	CUIR d'étanchéité de roulement supérieur de porte-pivot.....	11
426.008	CUVETTE de roulement inférieur de pivot.....	11
426.004	CUVETTE du feutre d'étanchéité de roulement supérieur de porte-pivot.....	11
425.931	CUVETTE de centrage du cric.....	TT
425.928	DEMI-SUPPORT de gaine de frein AV sur bras supérieur.....	TT
425.956	ECROU de blocage de rotule supérieure et inférieure sur pivot....	7
426.002	ECROU de réglage de roulement supérieur de porte-pivot.....	11
117.894	ECROU (pas à droite) de fixation du support sur tube entretoise de traverse AV et de blocage de rotule supérieure de pivot (1 <sup>re</sup> disposition) (Rayon I).....	7
117.895	ECROU (pas à gauche) de fixation du support sur tube entretoise de traverse AV (Rayon I).....	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
2.883	ECROU crénelé de l'axe de fixation de bras supérieur sur porte-pivot .....	11
304.548	ECROU de fixation de traverse AV sur coque.....	TT
305.578	ECROU supérieur de fixation de traverse AV sur coque (montage avec tube entretoise).....	7
1.020	ECROU de 10 × 150 de vis de fixation bras inférieur (Rayon III) .	TT
88.250	ECROU de 7 × 100 de fixation de butée caoutchouc de levier inférieur (Rayon III) .....	TT
28.833	ECROU à créneaux de 12 × 175 de serrage de l'axe du bras supérieur (Rayon III) .....	TT
88.285	ECROU de 4 × 75 de vis de fixation de demi-support de gaine de frein AV sur bras supérieur .....	TT
304.053	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement, montage avec radiateur flottant (direction à gauche) .....	7
304.935	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement, montage avec radiateur flottant (direction à droite) .....	7
304.936	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement, montage avec radiateur fixe (direction à gauche) .....	7
304.937	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement, montage avec radiateur fixe (direction à droite) .....	7
306.127	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement (direction à gauche) .....	11
306.933	ESSIEU AV complet, sans direction, ni accouplement (direction à droite) .....	11
88.983	GRAISSEUR Técalémit de 8 × 125 des bagues de bras supérieur et d'axe de fixation de bras sur porte-pivot (Rayon III) .....	TT
88.986	GRAISSEUR Técalémit de porte-pivot.....	11
425.884	PALIER de rotule supérieure et inférieure de pivot .....	7
425.897	PIVOT de fusée AV droit avec cage de roulement indépendante.. <i>Remplacé par 425.652, fournir en outre 1 écrou 425.964 et 1 joint 425.948.</i>	7
425.898	PIVOT de fusée AV gauche avec cage de roulement indépendante.. <i>Remplacé par 425.651, fournir en outre 1 écrou 425.964 et 1 joint 425.948.</i>	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
425.652	Pivot de fusée AV droit formant cage de roulement..... <i>Remplace</i> : 425.897, fournir en outre 1 écrou 425.964 et 1 joint 425.948.	7
425.651	Pivot de fusée AV gauche formant cage de roulement..... <i>Remplace</i> : 425.898, fournir en outre 1 écrou 425.964 et 1 joint 425.948.	7
425.996	Pivot de fusée AV droit, montage avec porte-pivots.....	11
425.997	Pivot de fusée AV gauche, montage avec porte-pivots.....	11
425.994	PORTE-PIVOT AV droit bagué.....	11
425.995	PORTE-PIVOT AV gauche bagué.....	11
425.681	RESSORT du cuir d'étanchéité de rotule.....	7
89.911	RIVET de fixation de cuvette de centrage du eric.....	TT
425.908	RONDELLE tôle du bras inférieur.....	7
426.062	RONDELE AV tôle du bras inférieur.....	11
426.063	RONDELLE AR tôle du bras inférieur.....	11
89.822	RONDELLE d'appui de 8,5 × 20 × 3 de l'écrou de serrage de l'axe de fixation de bras supérieur sur porte-pivot (Rayon III).....	11
425.887	RONDELLE de réglage de rotule supérieure et inférieure, épaisseur 1/10.....	7
425.888	RONDELLE de réglage de rotule supérieure et inférieure, épaisseur 2/10.....	7
425.889	RONDELLE de réglage de rotule supérieure et inférieure, épaisseur 5/10.....	7
304.547	RONDELLE Grower spéciale de fixation de traverse AV sur coque..	TT
89.459	ROULEMENT inférieur à rouleaux coniques de 25 × 52 × 16, de porte-pivot.....	11
425.427	ROULEMENT supérieur à rouleaux coniques de 30 × 62 × 20, de porte-pivot.....	11
425.885	ROTULE supérieure et inférieure de pivot.....	7
425.689	SEGMENT d'arrêt de bouchon supérieur et inférieur de pivot de fusée.....	7

**TRAIN AV****TRAVERSE  
BRAS ET PIVOTS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
425.670	SILENTBLOC de 12 × 25 × 40 × 44 du bras supérieur..... <i>Remplacé par bague bronze 426.034 et bague acier 426.035.</i>	TT
305.544	SUPPORT du tube entretoise de traverse AV (pas à gauche).....	7
305.543	SUPPORT du tube entretoise de traverse AV (pas à droite).....	7
304.536	TRAVERSE AV complète (montage pour radiateur flottant).....	7
305.884	TRAVERSE AV complète (montage avec traverse de radiateur fixe).	7
305.944	TRAVERSE AV complète.....	11
306.008	TRAVERSE support de radiateur.....	7
306.009	TRAVERSE support de radiateur.....	11
305.940	TUBE entretoise de traverse AV ( <i>Annulé et remplacé par 305.542</i> ).	7
305.542	TUBE entretoise de traverse AV ( <i>Remplace : 305.940</i> ).....	7
426.033	VIS d'arrêt de palier de rotule inférieure.....	7
89.140	VIS de 10 × 150, longueur 25 de fixation de traverse de radiateur sur traverse AV (Rayon III).....	TT
3.013	VIS de 4 × 75, longueur 10 de fixation de demi-support de gaine de frein AV sur bras supérieur.....	TT
33.470	VIS de 6 × 100, longueur 15 de l'arrêt de l'écrou de réglage de roulement supérieur (Rayon III).....	11
425.672	VIS de 10 × 150 de fixation de bras inférieur.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
425.954	ARBRE à cannelures seul, longueur 307 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition)..... <i>Remplace : 425.676.</i>	7
426.052	ARBRE à cannelures seul, longueur 275 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
425.678	ARBRE à cannelures avec levier d'accouplement emmanché, longueur 307 <sup>mm</sup> ,5 (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
426.054	ARBRE à cannelures avec levier d'accouplement emmanché, longueur 275 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
353.052	ARRÊTOIR d'érou AV d'amortisseur.....	TT
353.078	BAGUE de réaction d'amortisseur AV (fibre).....	TT
353.204	BARRE de torsion nue.....	TT
353.198	BARILLET de réaction de levier de réglage.....	TT
353.196	CALE de réglage de traverse sous moteur, épaisseur 1 <sup>mm</sup> ,5.....	TT
353.197	CALE de réglage de traverse sous moteur, épaisseur 2 <sup>mm</sup> .....	TT
353.053	ECROU de 28 <sup>mm</sup> , pas de 150 de réglage d'amortisseur AV.....	TT
1.505	ECROU de 8 × 125 (Rayon III) : De vis de fixation de traverse sous moteur.....	TT
	De fixation de silentbloc sur traverse.....	TT
353.051	ETOILE de pression d'amortisseur AV.....	TT
353.279	FLASQUE double d'amortisseur AV, avec centrage de garniture..	7
353.320	FLASQUE double d'amortisseur AV, avec centrage de garniture..	11
353.047	GARNITURE d'amortisseur AV (matière moulée).....	TT
425.677	LEVIER d'accouplement seul sur arbre à cannelures.....	TT
352.823	LEVIER d'accouplement sur barre de torsion.....	TT
353.193	LEVIER de réglage de barre de torsion.....	TT
353.044	MOYEU d'entraînement d'amortisseur AV.....	TT
353.046	RONDELLE mobile AV et AR d'amortisseur AV.....	TT
353.045	SEGMENT du moyeu d'entraînement d'amortisseur AV.....	TT
425.679	SEGMENT d'arrêt du levier d'accouplement sur arbre à cannelures.	TT

**TRAIN AV****AMORTISSEURS AV  
BARRES DE TORSION**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
304.541	SILENTBLOC complet AV et AR de traverse AV.....	TT
352.828	SPHÈRE d'appui de levier de réglage.....	TT
353.194	TRAVERSE sous moteur (demi-partie nue).....	7
353.317	TRAVERSE sous moteur (demi-partie nue).....	11
18.025	Vis de 8 × 125, longueur 15 <sup>mm</sup> de fixation de silentbloc sur tra- verse (Rayon III).....	TT
89.235	Vis de 7 × 100, longueur 20 d'assemblage des leviers d'accouple- ment (Rayon III).....	TT
89.111	Vis de 8 × 125, longueur 25 de fixation de traverse sous moteur..	TT
353.195	Vis entretoise de fixation de traverse sous moteur.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
380.466	AIGUILLE de coussinets de cardan (jeu de 36).....	TT
380.683	AIGUILLE de coussinets de croisillon de joint double à aiguilles (jeu de 50) .....	TT
380.588	ARBRE de transmissions (joint à billes).....	7
380.728	ARBRE de transmissions (joint à billes).....	11
380.733	ARBRE de transmission avec mâchoire (joint double à aiguilles) ..	7
380.734	ARBRE de transmission avec mâchoire (joint double à aiguilles) ..	11
380.680	AXE de rotule, côté arbre de transmission.....	TT
380.614	BAGUE (demi) laiton du protecteur du joint de fusée.....	TT
380.590	BILLES de fusée (17 <sup>mm</sup> ,462) .....	TT
380.472	BRIDE d'accouplement de cardan.....	TT
380.457	CARDAN complet .....	7
380.754	CARDAN complet .....	11
380.474	CHAPEAU tôle de feutre d'étanchéité de cardan.....	7
380.655	CHAPEAU tôle de feutre d'étanchéité de cardan.....	11
380.551	COLLIER de serrage du protecteur cuir de joint de fusée.....	TT
380.464	COUSSINET acier de cardan et de joint double à aiguilles.....	TT
380.468	CROISILLON de cardan .....	TT
380.679	CROISILLON de joint double à aiguilles.....	TT
380.470	CUVETTE tôle de croisillon de cardan et de croisillon de joint dou- ble à aiguilles .....	TT
1.505	ECROU de 8 × 125 de vis de fixation de cardan sur plateau (Rayon III) .....	TT
380.617	FUSÉE droite avec billes, cages et noix.....	TT
380.618	FUSÉE gauche avec billes, cages et noix.....	TT
380.668	FUSÉE droite à mâchoire (joint double à aiguilles).....	TT
380.669	FUSÉE gauche à mâchoire (joint double à aiguilles).....	TT
117.281	GRAISSEUR Técalémit de 8 × 125 de cardan.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
380.469	JOINT liège de croisillon de cardan et de croisillon de joint double à aiguilles .....	TT
380.667	MACHOIRE double de joint à aiguilles .....	TT
380.462	MACHOIRE de cardan avec capsule .....	7
380.653	MACHOIRE de cardan avec capsule .....	11
380.712	PROTECTEUR de transmission complet (pour joint Tracta).....	7
380.598	PROTECTEUR de joint à billes (cuir) .....	TT
380.599	RIVET de fixation du cuir sur fusée.....	TT
380.675	RESSORT de rotule coulissante de joint à aiguilles.....	TT
380.610	RESSORT d'arbre de commande de cardan.....	TT
380.677	RONDELLE tôle de rotule coulissante.....	TT
380.596	RONDELLE d'appui du protecteur cuir.....	TT
380.676	RONDELLE liège de rotule coulissante.....	TT
380.473	RONDELLE feutre d'étanchéité de cardan.....	7
380.705	RONDELLE feutre d'étanchéité de cardan.....	11
380.532	RONDELLE fendue (tôle) de feutre d'étanchéité de cardan.....	7
380.706	RONDELLE fendue (tôle) de feutre d'étanchéité de cardan (joint double à aiguilles) .....	11
1.867	RONDELLE plate de 8 × 15, épaisseur 20/10 <sup>e</sup> de vis de fixation de cardan sur plateau (Rayon III) .....	TT
380.755	ROTULE (ensemble) de joint à aiguilles avec cuvettes d'étanchéité soudées .....	TT
380.670	ROTULE à coulisse de joint à aiguilles.....	TT
380.465	SEGMENT d'arrêt de coussinets de cardan et de coussinets de joints double à aiguilles .....	TT
305.523	TRANSMISSION droite, joint à billes, avec cardan, arbre et fusée..	7
306.047	TRANSMISSION complète droite, joint à billes avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	7
305.524	TRANSMISSION gauche, joint à billes, avec cardan, arbre et fusée..	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
306.048	TRANSMISSION complète gauche, joint à billes avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	7
380.750	TRANSMISSION droite, joint double à aiguilles, avec cardan, arbre et fusée .....	7
380.716	TRANSMISSION complète droite, joint double à aiguilles avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	7
380.751	TRANSMISSION gauche, joint double à aiguilles, avec cardan, arbre et fusée .....	7
380.721	TRANSMISSION gauche complète, joint double à aiguilles avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	7
380.753	TRANSMISSION droite, joint à billes avec cardan, arbre et fusée....	11
306.122	TRANSMISSION complète droite, joint à billes avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements .....	11
380.752	TRANSMISSION gauche, joint à billes avec cardan, arbre et fusée..	11
306.123	TRANSMISSION complète gauche, joint à billes avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	11
306.642	TRANSMISSION droite, joint double à aiguilles avec cardan, arbre et fusée .....	11
306.128	TRANSMISSION complète droite, joint double à aiguilles avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	11
306.643	TRANSMISSION gauche, joint double à aiguilles avec cardan, arbre et fusée .....	11
306.129	TRANSMISSION complète gauche, joint double à aiguilles avec cardan, arbre, fusée, pivot et roulements.....	11
408.300	VIS de fixation de cardan sur plateau (Rayon I)..... <i>Remplace : 408.328.</i>	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.859	ARRÊTOIR d'écrou de blocage de moyeu AV.....	TT
425.655	ARRÊTOIR d'écrou de serrage de roulement intérieur de fusée....	TT
438.248	ARRÊTOIR double des écrous de vis de fixation de chapeau tôle de roulement de fusée (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
425.661	ARRÊTOIR d'écrou de serrage de roulements extérieurs de fusée sur pivot .....	TT
425.913	CAGE du joint 425.905 d'étanchéité de fusée (1 <sup>re</sup> disposition, montage avec chapeau de roulement tôle) .....	7
425.827	CALE de réglage de fusée D = 70, d = 64, épaisseur 1/10 <sup>e</sup> (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
425.828	CALE de réglage de fusée D = 70, d = 64, épaisseur 5/100 <sup>e</sup> (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
425.829	CALE de réglage de fusée D = 70, d = 64, épaisseur 5/10 <sup>e</sup> (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
425.902	CHAPEAU de roulement, tôle, de fusée (1 <sup>re</sup> disposition),.....	7
420.522	CLAVETTE de 4 × 7 × 20 de fixation de moyeu-tambour sur fusée AV .....	TT
88.250	ECROU de 7 pas de 100 de vis de fixation de chapeau de roulement tôle, de fusée (1 <sup>re</sup> disposition) (Rayon III) .....	7
425.656	ECROU de serrage de roulement intérieur de fusée.....	TT
425.964	ECROU à encoche de serrage de roulements extérieurs de fusée sur pivot .....	TT
420.524	ECROU de blocage de moyeu AV sur fusée (pas à gauche) .....	TT
420.525	ECROU de blocage de moyeu AV sur fusée (pas à droite) .....	TT
390.150	ECROU de 12 pas de 125 de toc de fixation de roue sur moyeu....	TT
425.900	ENTRETOISE de roulements intérieur et extérieur de fusée.....	TT
33.708	GRAISSEUR Técalémit de 8 pas de 125 de fusée.....	TT
425.905	JOINT de 46 × 61 × 12,5 d'étanchéité de fusée (1 <sup>re</sup> disposition avec cage de roulement tôle) .....	7
425.948	JOINT de 53 × 68 × 10,5 d'étanchéité de fusée (2 <sup>e</sup> disposition)..	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
425.904	JOINT de 64 × 80 × 11 de pivot et de fusée (joint à noix et mortaise, emplacement du joint à l'intérieur du pivot).....	7
425.942	JOINT de 45 × 80 × 12,5 de pivot et de fusée (1 <sup>re</sup> disposition de joint à billes, emplacement du joint à l'intérieur du pivot).....	7
426.020	JOINT de 45 × 65 × 8 de pivot et de fusée (2 <sup>e</sup> disposition de joint à billes et de joint double à aiguilles, le joint est placé dans l'alésage du pivot) .....	TT
420.597	MOYEU-TAMBOUR AV avec 5 tocs (frein de 10") .....	7
420.819	MOYEU-TAMBOUR AV avec 5 tocs (frein de 12") .....	11
420.731	MOYEU-TAMBOUR AV avec tocs (moyeu à 6 tocs, frein de 12") ....	11
425.949	RONDELLE de réglage de roulement de fusée.....	TT
88.091	ROULEMENT intérieur à gorge profonde de fusée (35 × 72 × 17) ..	TT
425.654	ROULEMENT extérieur, à gorge profonde de fusée (32 × 72 × 17) ..	TT
420.573	Toc de roue AV (12 pas de 125) (cas de moyeu à 5 tocs rivés) ....	TT
420.730	Tocs de roue AV (12 pas de 125) (cas de moyeu à 6 tocs sertis) ..	11
89.235	Vis de 7, pas de 100, de fixation de chapeau de roulement tôle, de fusée (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
420.677	Vis contre-écrou, pas à droite de blocage de moyeu AV (14 pas de 150) .....	TT
420.678	Vis contre-écrou, pas à gauche de blocage de moyeu AV (14 pas de 150) .....	TT
425.690	Vis d'arrêt de 5 pas de 75 de l'arrêteoir d'écrou de serrage de roulement extérieur de fusée sur pivot.....	TT



# ESSIEU AR

## TRAVERSE AR TRIANGULATION

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
30.155	ARRÊTOIR d'axe de chape de tirants.....	TT
420.744	ARRÊTOIR d'axe de fixation AV de support extrême de traverse AR tubulaire .....	TT
304.527	AXE de fixation extrême d'essieu AR sur traverse, longueur 148 <sup>mm</sup> , diamètre 19 <sup>mm</sup> ,5, filetage 16 pas de 150 (comporte 1 plat sur la tête) (traverse AR caisson) .....	7
304.528	AXE de fixation milieu d'essieu AR sur traverse; longueur 159 <sup>mm</sup> , diamètre 19 <sup>mm</sup> ,5, filetage 16 pas de 150 (tête cylindrique) (traverse AR caisson) .....	7
420.501	AXE d'articulation extrême de bras AR, montage avec traverse, caisson .....	7
420.695	AXE d'articulation extrême de bras AR (disposition pour traverse tubulaire) .....	7
420.712	AXE d'articulation extrême de bras AR, longueur 113.....	11
420.743	AXE de fixation AV de support extrême de traverse AR tubulaire.	TT
420.612	AXE de 14, pas de 150, longueur 54 <sup>mm</sup> de chape de tirants.....	TT
420.615	AXE d'articulation de tirants sur chaque double.....	TT
420.702	AXE d'articulation du support milieu de triangle..... <i>Remplace : 420.550.</i>	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
420.693	BAGUE acier de fixation AR du support extrême de traverse AR tubulaire .....	TT
352.822	BARRE de torsion nue, longueur 461 <sup>mm</sup> .....	7
353.318	BARRE de torsion nue, longueur 509 <sup>mm</sup> .....	11
420.605	BRAS AR gauche..... <i>Remplacé par 420.704.</i>	7
420.606	BRAS AR droit..... <i>Remplacé par 420.709.</i>	7
420.704	BRAS AR droit avec silentbloc..... <i>Remplace : 420.605, demander en outre 1 axe 420.501 pour montage avec traverse caisson.....</i>	TT
420.709	BRAS AR droit avec silentbloc..... <i>Remplace : 420.606, demander en outre 1 axe 420.501 pour montage avec traverse caisson.....</i>	TT
420.616	CALE de réglage (tôle) de chape double de tirants.....	TT
420.783	CAOUTCHOUC entre-plaquette extérieure et intérieure de palet à rotule (traverse AR tubulaire).....	TT
420.607	CHAPE de fixation de tirants sur bras AR.....	TT
420.687	CHAPE double de tirants sur support milieu..... <i>Remplace : 420.614.</i>	TT
88.153	ECROU de 12, pas de 150, de réglage de sphère d'appui (1 <sup>re</sup> disposition) (Rayon I).....	7
88.298	ECROU de 14, pas de 150, de réglage de sphère d'appui (2 <sup>e</sup> disposition) (Rayon III).....	TT
88.250	ECROU de 7, pas de 100, de vis de fixation de bras AR au manchon (Rayon III).....	TT
33.525	ECROU de 14, pas de 150, d'axe de chape de tirants (Rayon III) ..	TT
420.514	ECROU de 16, pas de 150, de fixation de triangulation sur traverse (traverse AR caisson) .....	7
420.588	ESSIEU AR complet (traverse AR caisson) .....	7
420.820	ESSIEU AR complet (traverse AR tubulaire).....	7
420.810	ESSIEU AR complet (traverse AR caisson) .....	11

**ESSIEU AR****TRAVERSE AR  
TRIANGULATION**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
420.742	ESSIEU AR complet (traverse AR tubulaire).....	11
420.711	JOINT caoutchouc de tube d'embout sur tube d'essieu.....	TT
420.490	JOINT intérieur du tube de pont (tresse graphitée).....	TT
352.824	LEVIER de réglage gauche sur barre de torsion (1 <sup>er</sup> montage avec traverse caisson) .....	7
352.825	LEVIER de réglage droit sur barre de torsion (1 <sup>er</sup> montage avec traverse caisson) .....	7
420.698	LEVIER de réglage gauche ou droit sur barre de torsion (2 <sup>e</sup> montage, traverse AR tubulaire).....	TT
353.441	LEVIER d'accouplement sur barre de torsion..... <i>Remplace : 352.823.</i>	TT
352.829	PALET à rotule de sphère d'appui de levier de réglage (1 <sup>er</sup> montage avec traverse caisson) .....	7
420.781	PLAQUETTE extérieure avec palet à rotule (2 <sup>e</sup> montage avec traverse AR tubulaire) .....	TT
420.793	PLAQUETTE intérieure avec ergot de palet à rotule (2 <sup>e</sup> montage avec traverse AR tubulaire) .....	TT
2.360	RIVET T. R. de 8 × 26 de fixation de chape sur bras AR (Rayon III) .....	TT
420.586	RONDELLE entretoise de support de bras AR (ferodo), épaisseur, 4 <sup>mm</sup> .....	TT
420.699	RONDELLE entretoise extérieure de bras AR (ferodo), épaisseur, 3 <sup>mm</sup> .....	TT
420.796	RONDELLE entretoise intérieure de bras AR (ferodo), épaisseur, 5 <sup>mm</sup> .....	TT
420.720	SILENTBLOC de 14 × 26 × 25 × 28 de chape de tirants.....	TT
352.828	SPHÈRE d'appui de levier de réglage (1 <sup>er</sup> montage, traverse AR caisson) .....	7
420.700	SPHÈRE d'appui de levier de réglage (2 <sup>e</sup> montage avec traverse AR tubulaire) .....	TT
420.497	SUPPORT des bras AR sur traverse (traverse caisson).....	7
420.549	SUPPORT milieu de triangle sur traverse (traverse caisson).....	7
420.633	SUPPORT de cuvette de centrage de criç sur bras AR droit.....	TT

**ESSIEU AR****TRAVERSE AR  
TRIANGULATION**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
420.634	SUPPORT de cuvette de centrage de cric sur bras AR gauche.....	TT
420.686	TRAVERSE AR tubulaire complète.....	7
420.717	TRAVERSE AR tubulaire complète.....	11
420.486	TUBE d'essieu AR nu (1 <sup>re</sup> disposition)..... <i>Remplacé par 420.705, demander en outre 1 embout 420.658 et 1 embout 420.659.</i>	7
420.705	TUBE d'essieu AR nu.....	7
420.725	TUBE d'essieu AR nu.....	11
420.571	TUBE d'embout (1 <sup>re</sup> disposition)..... <i>Remplacé par 420.658, demander en outre 1 embout 420.659 et 1 tube 420.705.</i>	7
420.572	TUBE d'embout (1 <sup>re</sup> disposition)..... <i>Remplacé par 420.659, demander en outre 1 embout 420.658 et 1 tube 420.705.</i>	7
420.658	TUBE d'embout d'essieu AR droit, avec manchon.....	TT
420.659	TUBE d'embout d'essieu AR gauche, avec manchon.....	TT
420.611	TUBE de tirants avec chapes.....	7
420.713	TUBE de tirants avec chapes.....	11
89.235	Vis T. H. de 7, pas de 100, longueur 20 <sup>mm</sup> , d'assemblage de levier d'accouplement sur bras.....	7
420.496	Vis de 7, pas de 100, longueur 20 <sup>mm</sup> , de fixation de bras AR au manchon .....	TT
420.791	Vis de fixation, milieu du support extrême de traverse AR tubu- laire .....	TT
420.694	Vis d'arrêt de l'axe de fixation AV de support extrême de tra- verse AR tubulaire .....	TT
89.140	Vis de 10, pas de 150, longueur 25, de fixation de chape double sur support milieu .....	TT

**ESSIEU AR****FUSÉES  
MOYEURS ET ROULEMENTS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.859	ARRÊTOIR d'écrou de blocage de moyeu AR.....	TT
420.645	ARRÊTOIR des écrous de serrage intérieur de roulement.....	TT
420.563	CALE de réglage de chapeau de roulement de moyeu AR.....	TT
420.564	CHAPEAU de roulement de moyeu AR.....	TT
420.482	CUVETTE du feutre d'étanchéité de moyeu AR.....	TT
88.250	ECROU de 7, pas de 100, de vis de fixation de chapeau de roulement sur manchon (Rayon III) .....	TT
420.643	ECROU de serrage de roulement intérieur (pas à droite).....	TT
420.644	ECROU de serrage de roulement intérieur (pas à gauche).....	TT
420.524	ECROU de blocage de moyeu AR sur fusée (pas à gauche).....	TT
420.525	ECROU de blocage de moyeu AR sur fusée (pas à droite).....	TT
390.150	ECROU de 12, pas de 125, de toc de fixation de roue sur moyeu..	TT
420.473	ENTRETOISE entre roulement extérieur et intérieur de moyeu AR, longueur 68 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition, montage avec 1 roulement intérieur à double rangée de billes) .....	TT
420.805	ENTRETOISE entre roulement extérieur et intérieur de moyeu AR, longueur 60 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition, montage avec 2 roulements, intérieurs simples) .....	TT
420.476	ENTRETOISE extrême de roulement de moyeu AR.....	TT
420.802	ENTRETOISE entre tambour et roue (solution provisoire).....	7
420.483	FEUTRE d'étanchéité de moyeu AR.....	TT
420.641	FUSÉE AR gauche.....	TT
420.642	FUSÉE AR droite.....	TT
88.985	GRAISSEUR Técalémit de 11, pas de 75, de fusée (montage du moyeu sans vis contre-écrou) .....	7
33.708	GRAISSEUR Técalémit de 8, pas de 125, de fusée.....	TT
420.597	MOYEU tambour AR avec tocs (frein de 10'').....	7
420.819	MOYEU tambour AR avec tocs (frein de 12'').....	11
420.731	MOYEU tambour AR avec tocs (moyeu à 6 tocs, frein de 12'')..	11

**ESSIEU AR****FUSÉES  
MOYEUX ET ROULEMENTS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
420.479	RESSORT de rappel bagué, étoile d'entretoise de roulement intérieur .....	TT
420.598	RONDELLE d'appui de ressort de rappel d'entretoise de roulement intérieur .....	TT
420.472	RONDELLE, tôle, d'étanchéité de fusée .....	TT
420.806	RONDELLE intermédiaire des roulements (2 <sup>e</sup> disposition, montage avec 2 roulements simples) .....	TT
420.562	ROULEMENT extérieur de moyeu AR (30 × 70 × 16) .....	TT
88.090	ROULEMENT intérieur de moyeu AR (30 × 62 × 16) (Rayon I).. <i>Remplacé par 2 roulements 89.461, demander en outre 1 rondelle 420.806 et 1 entretoise 420.805.</i>	TT
420.794	ROULEMENT intérieur de moyeu AR (30 × 62 × 20) à double rangée de billes .....	TT
	<i>Remplacé par 89.461 en fournissant 1 rondelle 420.806 et entretoise 420.805.</i>	
89.461	ROULEMENT simple de 30 × 62 × 11 (2 pièces par fusée) .....	TT
420.573	Toc de roue AR (12 pas de 125), (cas de moyeu à 5 tocs) .....	TT
420.730	Toc de roue AR (12 pas de 125) (cas de moyeu à 6 tocs) .....	11
89.235	Vis de 7, pas de 100, longueur 20 <sup>mm</sup> de fixation de chapeau de roulement sur manchon .....	TT
420.677	Vis contre-écrou, pas à droite, de blocage de moyeu AR (14, pas de 150) .....	TT
420.678	Vis contre-écrou, pas à gauche, de blocage de moyeu AR (14, pas de 150) .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
353.093	AMORTISSEUR AR droit complet.....	TT
353.092	AMORTISSEUR AR gauche complet.....	TT
30.853	ARRÊTOIR d'axe d'articulation 353.440.....	TT
353.091	ARTICULATION élastique supérieure pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition), diamètre 23 <sup>mm</sup> , longueur 16 <sup>mm</sup> .....	7
353.121	ARTICULATION élastique inférieure pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition), diamètre 22 <sup>mm</sup> , longueur 19 <sup>mm</sup> .....	7
353.225	ARTICULATION élastique supérieure et inférieure pour biellette forgée (2 <sup>e</sup> disposition), diamètre 30 <sup>mm</sup> , longueur 28 <sup>mm</sup> .....	TT
353.284	AXE d'articulation inférieure pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition), longueur totale 40 <sup>mm</sup> ,5 .....	7
353.440	AXE d'articulation inférieure pour biellette forgée (2 <sup>e</sup> disposition), longueur totale 59 <sup>mm</sup> .....	TT
353.203	AXE supérieur (tube entretoise) pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition), longueur 1 <sup>m</sup> ,150 .....	7
353.216	AXE supérieur (tube entretoise) pour biellette forgée (2 <sup>e</sup> disposition), longueur 1 <sup>m</sup> ,118.....	7
353.403	AXE supérieur (tube entretoise) pour biellette forgée, longueur 1 <sup>m</sup> ,214 .....	11
353.084	BIELLETTE d'amortisseur (tôle), longueur entr'axes 360 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
353.219	BIELLETTE d'amortisseur (forgée), longueur entr'axes 188 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition) .....	TT
2.190	ECROU crénelé de 10, pas de 150, d'axe d'articulation d'amortisseur 353.284 pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition), Rayon III..	7
88.296	ECROU de 12, pas de 175, d'axe d'articulation d'amortisseur 353.440 pour biellette forgée (2 <sup>e</sup> disposition) (Rayon III)....	TT
2.557	ECROU crénelé 14 × 200 de fixation d'articulation supérieure pour biellette tôle (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
353.224	ECROU crénelé, 12 × 175, de fixation d'articulation supérieure pour biellette forgée (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
88.295	ECROU de 12 × 175 de fixation d'amortisseur sur bras (Rayon III)	TT
88.298	ECROU de 14 × 150 de fixation de levier sur amortisseur (Rayon III) .....	TT
353.096	ENTRETOISE de fixation d'amortisseur.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
353.101	LEVIER d'amortisseur AR droit, diamètre intérieur de l'œil, 22 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition pour biellette tôle).....	7
353.281	LEVIER d'amortisseur AR gauche, diamètre intérieur de l'œil, 22 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition pour biellette tôle).....	7
353.282	LEVIER d'amortisseur AR droit, diamètre intérieur de l'œil, 30 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition pour biellette forgée).....	TT
353.223	LEVIER d'amortisseur AR gauche, diamètre intérieur de l'œil, 30 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition pour biellette forgée).....	TT
89.771	RONDELLE plate de bague d'articulation supérieure d'amortisseur.	7
353.087	RONDELLE d'appui sur axe d'articulation supérieure, diamètre in- térieur, 14 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
353.226	RONDELLE d'appui sur axe d'articulation supérieure, diamètre in- térieur, 12 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
353.094	SUPPORT d'amortisseur AR gauche sur plateau de frein, déport, 33 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
353.095	SUPPORT d'amortisseur AR droit sur plateau de frein, déport, 33 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
353.275	SUPPORT d'amortisseur AR droit sur plateau de frein, déport, 43 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
353.274	SUPPORT d'amortisseur AR gauche sur plateau de frein, déport, 43 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
89.216	Vis de fixation d'amortisseur 12 × 175.....	TT



# PÉDALIER

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
540.544	AXE de fixation de câble sur pédale de débrayage.....	TT
540.514	AXE de levier de commande de maître cylindre.....	TT
540.573	AXE fixe des pédales de frein et de débrayage.....	TT
540.545	BARILLET de câble de commande de débrayage.....	TT
540.502	BAGUE de pédale de débrayage et de frein.....	TT
540.496	BAGUE de support de maître cylindre et d'axe de pédale de frein.	TT
540.543	CÂBLE de commande de débrayage complet. Longueur totale, 720 <sup>mm</sup>	TT
30.189	CLAVETTE Woodruff de levier de commande du maître cylindre (Rayon III) .....	TT
1.063	CONTRE-ÉCROU de 7, pas de 100, de tendeur de câble de com- mande de débrayage (Rayon III) .....	TT
540.730	COUPELLE du ressort de rappel de câble de commande de débrayage	TT
88.250	ÉCROU de 7, pas de 100, de vis de fixation de patin (Rayon III).	TT
540.556	ÉCROU de 7, pas de 100, longueur 14 <sup>mm</sup> , de tendeur de câble de commande de débrayage .....	TT
540.510	LEVIER de commande de maître cylindre..... <i>Remplace : 540.513.</i>	TT



## PÉDALIER

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
540.506	PATIN tôle de pédales avec supports soudés.....	TT
540.569	PÉDALE de débrayage avec axe bagué.....	TT
540.572	PÉDALE de frein avec axe bagué.....	TT
540.659	PÉDALIER complet sans patins.....	TT
540.507	RESSORT de rappel de pédales de frein.....	TT
540.731	RESSORT de rappel de câble de commande de débrayage.....	TT
540.538	SUPPORT de pédales de frein et de débrayage.....	TT
540.497	SUPPORT du maître cylindre avec bague et plaquette.....	TT
511.183	TIGE à œil de poussoir de pompe Lockheed..... <i>Remplace : 550.902 et 550.898.</i>	TT
89.116	Vis à pointe de 7, pas de 100, longueur 15 <sup>mm</sup> , de fixation du support de maître cylindre sur coque.....	TT
89.255	Vis de 7, pas de 100, longueur 20 <sup>mm</sup> , de fixation de patin (Rayon I)	TT
89.120	Vis de 7, pas de 100, longueur 45 <sup>mm</sup> , de fixation du levier de commande du maître cylindre sur axe de pédale (Rayon I).....	TT
2.120	Vis de 7, pas de 100, longueur 15 <sup>mm</sup> , de fixation de bride de guide de gaine de câble de débrayage (Rayon III).....	TT
540.574	Vis de fixation de l'axe fixe de pédales de frein et de débrayage..	TT



# FREINS

## PLATEAUX ET SEGMENTS

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
438.106	ARRÊT de gaine de câble de frein AR sur plateau AR.....	TT
438.248	ARRÊTOIR double des écrous de vis de fixation de plateaux de frein AV et AR.....	TT
438.318	AXE de came de réglage de segment de frein AV et AR.....	TT
438.304	AXE d'articulation de segments de frein AV et AR.....	TT
438.314	BAGUE bronze de segments de frein AV et AR.....	TT
438.305	BAGUE de réglage de segments de frein AV et AR sur axe d'articulation .....	TT
415.523	BIELLE de commande de frein à main sur plateaux de frein AR..	TT
438.319	CAME de réglage de segments de frein AV et AR.....	TT
415.525	CONTREPLAQUE intérieure d'arrêt de gaine de câble de frein AR sur plateau .....	TT
88.267	ECROU de 8, pas de 125, d'embout de câble de frein à main sur roue AR (Rayon III) .....	TT
50.836	ECROU de 6, pas de 100, d'axe supérieur de levier de commande de frein à main sur plateau de frein AR.....	TT
88.250	ECROU de 7, pas de 100, de vis de fixation de plateaux de frein AV et AR (Rayon III).....	TT

**FREINS****PLATEAUX ET SEGMENTS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
2.190	ECROU de 10, pas de 150, de fixation d'axe de came de réglage de segments de frein AV et AR sur plateau (Rayon III).....	TT
438.307	ECROU de 14, pas de 150, d'axe d'articulation de segments de frein AV et AR.....	TT
438.358	JOINT du raccord de cylindre de roue AR (cuivre rouge).....	TT
438.357	JOINT du raccord de cylindre de roue AV (cuivre rouge).....	TT
415.519	LEVIER de commande de frein à main sur plateaux de frein AR droit, avec axes rivés, pour frein 10".....	7
415.518	LEVIER de commande de frein à main sur plateaux de frein AR gauche avec axes rivés pour frein 10".....	7
415.569	LEVIER de commande de frein à main sur plateaux de frein AR droit avec axes rivés pour frein 12".....	TT
415.567	LEVIER de commande de frein à main sur plateaux de frein AR gauche avec axes rivés pour frein 12".....	TT
438.306	PLAQUETTE entretoise d'axe d'articulation de segments de frein AV et AR.....	TT
438.303	PLATEAU de frein AV de 10" avec supports et plaque.....	7
415.506	PLATEAU de frein AR de 10" droit avec supports et plaque.....	7
415.505	PLATEAU de frein AR de 10" gauche avec supports et plaque....	7
438.427	PLATEAU de frein AV de 12" gauche avec supports et plaque....	11
438.397	PLATEAU de frein AV de 12" droit avec supports et plaque....	11
415.574	PLATEAU de frein AR de 12" droit avec supports et plaque....	11
415.573	PLATEAU de frein AR de 12" gauche avec supports et plaque....	11
551.237	RACCORD de connexion de cylindre de roue AV (laiton) (2 <sup>e</sup> disposition), montage avec vis raccord 551.238.....	TT
438.359	RACCORD de connexion de cylindre de roue AV (1 <sup>re</sup> disposition), montage sans raccord orientable.....	TT
438.355	RACCORD orientable de cylindre de roue AR, se monte avec vis de raccord 438.356.....	7
438.321	RESSORT conique d'axe de came de réglage de segments de frein AV et AR.....	TT
438.317	RESSORT de rappel de segments de frein AV et AR, longueur 110 <sup>mm</sup> , diamètre 10 <sup>mm</sup> .....	TT

**FREINS****PLATEAUX ET SEGMENTS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
438.322	RONDELLE Belleville d'axe de came de réglage de segments de frein AV et AR.....	TT
438.320	RONDELLE d'axe de came de réglage de segments de frein AV et AR .....	TT
2.080	RONDELLE d'appui du ressort conique d'axe de came de réglage de segments de frein AV et AR (Rayon III) .....	TT
1.867	RONDELLE tôle d'axe inférieur de levier de commande de frein à main sur plateaux de frein AR (Rayon III).....	TT
438.409	SEGMENT de 10" de frein AV gauche et AR droit de frein AV garni .....	7
438.380	SEGMENT de 10" de frein AV droit et AR gauche de frein AV garni .....	7
438.415	SEGMENT de 12" de frein AV gauche et AR droit de frein AV garni .....	11
438.398	SEGMENT de 12" de frein AV droit et AR gauche de frein AV garni .....	11
415.605	SEGMENT de 10" de frein AV gauche de frein AR garni.....	7
415.558	SEGMENT de 10" de frein AV droit de frein AR garni.....	7
415.606	SEGMENT de 10" de frein AR gauche de frein AR garni.....	7
415.559	SEGMENT de 10" de frein AR droit de frein AR garni.....	7
415.611	SEGMENT de 12" de frein AV gauche de frein AR garni.....	11
415.571	SEGMENT de 12" de frein AV droit de frein AR garni.....	11
415.634	SEGMENT de 12" de frein AR gauche de frein AR garni.....	11
415.572	SEGMENT de 12" de frein AR droit de frein AR garni.....	11
438.356	VIS de raccord orientable de cylindre de roue AR.....	7
551.238	VIS raccord orientable de cylindre de roue AV (2 <sup>e</sup> disposition) ..	TT
10.596	VIS de fixation du cylindre sur plateau de frein AV et AR.....	TT
89.143	VIS de 7, pas de 100, longueur 15, de fixation de plateaux de frein AV et AR (Rayon I).....	TT
50.867	VIS de 8, pas de 125, longueur 10 <sup>mm</sup> , de fixation d'arrêt de gaine de câble de frein AR sur plateau (Rayon III).....	TT

**FREINS****COMMANDE DE FREIN A MAIN**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
550.810	ARBRE de renvoi de frein à main complet, avec leviers.....	TT
550.800	AXE d'embout de tirette sur levier d'arbre de renvoi de frein..	TT
550.801	AXE d'attache du ressort de rappel de levier de frein à main....	TT
550.863	BARILLET de câble de frein à main sur roue AR.....	TT
550.867	CABLE de frein AR complet, longueur totale 2 <sup>m</sup> ,530, longueur de gaine 755 <sup>mm</sup> (traverse caisson).....	7
551.199	CABLE de frein AR complet, longueur totale 2 <sup>m</sup> ,530, longueur de gaine 855 <sup>mm</sup> (cas de traverse tubulaire).....	7
551.200	CABLE de frein AR complet, longueur totale 2 <sup>m</sup> ,810, longueur de gaine 955 <sup>mm</sup> .....	11A
551.198	CABLE de frein AR complet, longueur totale 2 <sup>m</sup> ,875, longueur de gaine 955 <sup>mm</sup> .....	11F
550.812	CHAPEAU du support d'arbre de renvoi de frein.....	TT
585.170	RESSORT de rappel de levier de frein à main (Rayon I).....	TT
550.786	RESSORT de la tirette de frein à main.....	TT
550.811	SUPPORT d'arbre de renvoi de frein à main.....	TT
550.785	SUPPORT de la tirette de frein à main (aluminium).....	TT
550.281	SUPPORT (demi) de fixation de gaine de câble de frein sur châssis.	TT
550.796	TIRETTE complète de frein à main avec câble.....	TT
551.294	TIRETTE complète de frein à main avec câble, support et ressort..	TT
89.116	VIS de fixation des demi-soutiens de fixation de gaine sur châssis.	TT
89.257	VIS de 7, pas de 100, de fixation du support de la tirette de frein à main sur tablier .....	TT
31.751	VIS de 7, pas de 100, longueur 6 <sup>mm</sup> de fixation du ressort de la tirette de frein à main (Rayon III).....	TT
18.366	VIS de fixation du chapeau sur support d'arbre de renvoi de frein. ....	TT

**FREINS****RÉSERVOIR D'HUILE  
ET DISTRIBUTION**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
550.921	ATTACHE de tuyau flexible de roue AR droite sur traverse AR de coque ..... <i>Remplacé par 305.315.</i>	TT
305.315	ATTACHE de tuyau flexible de roue AR droite sur traverse AR de coque ..... <i>Remplace : 550.921.</i>	TT
550.887	BOUCHON de réservoir complet (1 <sup>re</sup> disposition avec filetage).....	TT
585.027	BOUCHON de réservoir complet (2 <sup>e</sup> disposition) à baïonnette.....	TT
550.910	BOUCHON de raccord de sortie d'huile.....	TT
550.881	ECROU de raccord de départ du réservoir.....	TT
550.919	ECROU de raccord de connexion.....	TT
551.263	ENTRETOISE de raccord à 3 voies AR..... <i>Remplace : 551.143.</i>	TT
438.358	JOINT de raccord de départ du réservoir (cuivre rouge).....	TT
550.909	JOINT du raccord d'arrivée d'huile au cylindre (cuivre rouge)....	TT
550.908	RACCORD d'arrivée d'huile au cylindre.....	TT
550.879	RACCORD de départ du réservoir.....	TT
550.917	RACCORD de connexion de roues AV et AR.....	TT
550.911	RACCORD de sortie à 3 branches du maître cylindre.....	TT
551.142	RACCORD à 3 voies AR .....	TT
551.118	RÉSERVOIR d'huile complet .....	TT
550.880	RONDELLE de raccord de départ du réservoir (tôle).....	TT
550.938	TUBE avec raccord conique de roue AV droite entre maître cylindre et tuyau flexible .....	7
550.935	TUBE avec raccord conique de roue AV gauche entre maître cylindre et tuyau flexible .....	7
550.945	TUBE avec raccord conique de roue AR droite entre tuyau flexible et raccord à 3 voies AR.....	7
551.145	TUBE avec raccord conique de roue AR gauche entre tuyau flexible et raccord à 3 voies AR.....	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
551.224	TUBE avec raccord conique de roue AV gauche, entre maître cylindre et tuyau flexible.....	11
551.225	TUBE avec raccord conique de roue AV droite entre maître cylindre et tuyau flexible.....	11
551.227	TUBE avec raccord conique de roue AR gauche et droite entre tuyau flexible et raccord à 3 voies AR.....	11
550.940	TUBE avec raccord conique entre maître cylindre et raccord à 3 voies AR.....	7
551.233	TUBE avec raccord conique entre maître cylindre et raccord à 3 voies AR.....	11A
551.226	TUBE avec raccord conique entre maître cylindre et raccord à 3 voies AR.....	11F
550.943	TUBE avec raccord conique entre tuyau flexible et roue AR droite ou gauche .....	TT
550.923	TUBE avec raccord conique entre réservoir et maître cylindre....	TT
89.257	VIS de 7, pas de 100, longueur 35 <sup>mm</sup> , de fixation de raccord à 3 voies AR .....	TT
	<i>Remplace : 89.235.</i>	
1.065	VIS de fixation du maître cylindre (Rayon III).....	TT
89.116	VIS de 7, pas de 100, longueur 15 <sup>mm</sup> , de fixation du réservoir sur coque .....	TT



*La fourniture des pièces détachées ci-dessous concernant le système des freins Lockheed et la fourniture du liquide intérieur est assurée directement par cette Maison ou ses représentants.*

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
<b>MAITRE CYLINDRE</b>		
870	MAITRE CYLINDRE 1" complet avec raccord d'arrivée et tige de poussée (sans raccord de départ) .....	TT
871	CORPS de maître cylindre nu.....	TT
530	COUPELLE principale.....	TT
1.277	PISTON complet .....	TT
958	RESSORT complet .....	TT
985	RONDELLE d'arrêt de piston.....	TT
986	JONC d'arrêt de piston.....	TT
1.426	SOUFFLET .....	TT
956	SOUPAPE complète .....	TT
<b>CYLINDRES DE ROUES</b>		
7.094	CYLINDRE de roue complet F. 1" sans raccord.....	TT
661	CORPS de cylindre de roue F. 1".....	TT
7.095	PISTON .....	TT
563	COUPELLE .....	TT
565	CAPUCHON .....	TT
665	RESSORT complet .....	TT
1.066	VIS d'écoulement .....	TT
1.067	VIS bouchon .....	TT
1.074	RONDELLE Grower de vis bouchon.....	TT
1.095	TUYAU flexible de 470 pour roue AV.....	TT
361	TUYAU flexible de 210 pour roue AR.....	TT



# DIRECTION

BOITIER — VIS — SECTEUR  
RENVOI

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.344	ACCOUPLLEMENT souple de direction complet..... <i>Remplace : 601.160.</i>	TT
601.477	AIGUILLE (jeu de 25) de rouleau de secteur.....	TT
601.501	ARBRE de direction entre volant et renvoi avec pignon emmanché.	TT
601.322	ARBRE nu de direction entre volant et renvoi .....	TT
601.641	ARBRE de direction entre renvoi et articulation avec pignon emmanché .....	TT
601.323	ARBRE nu de direction entre renvoi et articulation .....	TT
601.508	ARBRE secteur avec axe et galet (pas américain).....	TT
601.476	AXE de rouleau denté d'arbre de secteur.....	TT
601.342	AXE d'entraînement d'accouplement.....	TT
600.368	BAGUE caoutchouc du tube fixe de direction.....	TT
601.487	BAGUE bronze de carter de direction.....	TT
601.507	BOITIER de direction complet.....	TT
601.544	BOUCHON de remplissage d'huile (pas américain).....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.067	BUTÉE à rouleaux de vis de direction ..... <i>Remplace : 89.961.</i>	TT
601.318	CALE de réglage AV de carter de renvoi (épaisseur 2/10 <sup>e</sup> ).....	TT
601.319	CALE de réglage AV de carter de renvoi (épaisseur 5/10 <sup>e</sup> ).....	TT
601.320	CALE de réglage d'embout de carter de renvoi (épaisseur 2/10 <sup>e</sup> )..	TT
601.321	CALE de réglage d'embout de carter de renvoi (épaisseur 5/10 <sup>e</sup> )..	TT
601.324	CALE de réglage sous carter de renvoi (aluminium) (épaisseur 30/10 <sup>e</sup> ) .....	TT
601.325	CALE de réglage sous carter de renvoi (aluminium) (épaisseur 50/10 <sup>e</sup> ) .....	TT
601.313	CARTER de renvoi (aluminium).....	TT
601.510	CARTER de direction bagué avec goujon de fixation (pas améri- cain) .....	TT
601.069	CLAVETTE Woodruff de volant de direction.....	TT
519.561	COMMANDE complète de direction, sans boîtier de direction .....	TT
601.511	COUVERCLE de l'arbre secteur (pas américain).....	TT
600.897	CUVETTE de roulement AV de vis de direction..... <i>Remplace : 601.478.</i>	TT
88.066	CUVETTE de roulement AR de la vis de direction..... <i>Remplace : 601.479.</i>	TT
88.250	ECROU de vis de fixation d'accouplement élastique sur arbre de direction .....	TT
601.317	ECROU de roulement AV de renvoi.....	TT
10.269	ECROU crénelé de 7 d'axe d'entraînement d'accouplement .....	TT
88.264	ECROU de 20, pas de 150, de blocage du volant de direction.....	TT
601.543	ECROU de levier de direction sur arbre secteur (pas américain)..	TT
601.492	ECROU de vis de réglage de l'arbre secteur (pas américain).....	TT
601.552	GARNITURE d'étanchéité de carter de direction..... <i>Remplace : 601.506.</i>	TT
88.383	GOUJON de 10, pas de 150, longueur 44 <sup>mm</sup> , de fixation de carter de direction sur support .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.384	GOUJON de 10, pas de 150, longueur 50 <sup>mm</sup> , de fixation de chapeau de support de palier de direction.....	TT
88.983	GRAISSEUR Técalémit de 8 × 125 de direction et de carter de renvoi .....	TT
601.316	JOINT S.P.I. de 40 × 25 × 18 de roulement de carter de renvoi..	TT
601.493	JOINT du couvercle (liège) .....	TT
601.566	JOINT de tôle de maintien de roulement AV (papier) (épaisseur 0,25) .....	TT
	<i>Remplace : 601.494.</i>	
601.565	JOINT tôle de maintien de roulement AV (papier) (épaisseur 0,14)..	TT
	<i>Remplace : 601.495.</i>	
113.498	JOINT métalloplastique de bouchon de remplissage d'huile .....	TT
601.314	PIGNON de renvoi .....	TT
601.070	RONDELLE d'appui de l'écrou de blocage de volant.....	TT
89.861	RONDELLE Bloefor de goujon de boîtier de direction .....	TT
601.484	RONDELLE de butée de l'arbre secteur .....	TT
601.485	RONDELLE de réglage de l'arbre secteur (épaisseur 9/10 <sup>e</sup> ).....	TT
601.486	RONDELLE de réglage de l'arbre secteur (épaisseur 3/10 <sup>e</sup> ).....	TT
601.488	RONDELLE de réglage du rouleau denté (épaisseur 40/100).....	TT
601.489	RONDELLE de réglage du rouleau denté (épaisseur 38/100).....	TT
601.490	RONDELLE de réglage du rouleau denté (épaisseur 36/100).....	TT
601.564	RONDELLE de butée de roulement AV.....	TT
	<i>Remplace : 601.483.</i>	
601.475	ROULEAU denté d'arbre de secteur.....	TT
10.482	ROULEMENT de pignon de renvoi (25 × 52 × 15).....	TT
601.315	SUPPORT d'embout du tube fixe.....	TT
601.098	SUPPORT de direction complet sur tablier .....	TT
	<i>Remplace : 601.289.</i>	
306.833	TOLE couvercle de fermeture de direction .....	TT
	<i>Remplace : 601.037 et 305.889.</i>	



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.018	TUBE fixe de direction avec coupelle et embout.....	TT
601.548	Vis de direction avec arbre emmanché.....	TT
6.166	Vis de blocage d'écrou de roulement AV de carter de renvoi....	TT
1.329	Vis de 6, pas de 100, de fixation sur embout (Rayon III).....	TT
89.255	Vis de 7, pas de 150 : De fixation du guide support de direction.....	TT
	De fixation du carter de renvoi.....	TT
	De l'embout du tube de direction sur support.....	TT
89.295	Vis de 7, pas de 100, de fixation d'accouplement élastique sur arbre de direction .....	TT
601.512	Vis de réglage de l'arbre secteur (pas américain) .....	TT
601.500	Vis de fixation de la plaque AV et du couvercle de l'arbre secteur (pas américain) .....	TT
601.016	VOLANT de direction .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.028	AIGUILLE de boîtier de relai .....	TT
601.162	AXE de levier de relai .....	TT
601.133	BARRE médiane d'accouplement nue (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.606	BARRE médiane d'accouplement nue (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.578	BARRE médiane d'accouplement avec un embout soudé (1 <sup>re</sup> disposition) .....	11
601.623	BARRE médiane d'accouplement nue .....	11
601.268	BARRE latérale de direction nue (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.533	BARRE latérale de direction (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.594	BARRE latérale de direction .....	11
601.542	BOUCHON de barre latérale de direction (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.046	BOUCHON de l'axe du levier de relai .....	TT
601.523	BUTÉE de braquage de direction .....	TT
601.328	CALE du joint du levier de direction .....	TT
601.537	CALE de réglage de barre latérale de direction (épaisseur 2/10 <sup>e</sup> ) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.538	CALE de réglage de barre latérale de direction (épaisseur 5/10 <sup>e</sup> ) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.539	CALE de réglage de barre latérale de direction (épaisseur 10/10 <sup>e</sup> ) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.540	CALE de réglage de barre latérale de direction (épaisseur 30/10 <sup>e</sup> ) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.541	CALE de réglage de barre latérale de direction (épaisseur 50/10 <sup>e</sup> ) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.170	CHAPEAU de support de palier de direction .....	TT
601.132	COLLIER de serrage de boîte à rotule de barre d'accouplement (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.135	COUPELLE d'étanchéité de boîte à rotule de barre d'accouplement.	TT
601.125	COUSSINET supérieur de rotule de barre d'accouplement et de direction .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.126	COUSSINET inférieur de rotule de barre d'accouplement et de direction .....	TT
88.250	ECROU de vis de collier de serrage de boîte à rotule de barre d'accouplement (Rayon III) (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.066	ECROU crénelé de rotule de barre d'accouplement et de direction.	TT
601.052	ECROU : Du levier de relai .....	TT
	Des leviers de braquage sur pivot .....	11
1.020	ECROU de 10 × 150 de vis de serrage d'embout sur tube de barre médiane d'accouplement (Rayon III) .....	TT
601.579	ECROU d'embout réglable de barre médiane (1 <sup>re</sup> disposition) .....	TT
601.543	ECROU de 18 de serrage du levier de direction .....	TT
601.522	ECROU de butée de braquage de direction .....	TT
601.136	EMBOUT de barre d'accouplement gauche (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.128	EMBOUT de barre d'accouplement droite (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.608	EMBOUT droit de barre médiane d'accouplement (2 <sup>e</sup> disposition) ..	7
601.605	EMBOUT gauche de barre médiane d'accouplement (2 <sup>e</sup> disposition).	7
601.576	EMBOUT réglable de barre médiane (1 <sup>re</sup> disposition) .....	11
601.580	EMBOUT gauche de barre médiane d'accouplement (2 <sup>e</sup> disposition).	11
601.581	EMBOUT droit de barre médiane d'accouplement (2 <sup>e</sup> disposition) ..	11
601.326	JOINT feutre du levier de direction .....	TT
601.163	LEVIER de direction (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.271	LEVIER de direction décalé (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
601.524	LEVIER de direction (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7
601.526	LEVIER de direction (décalé) (2 <sup>e</sup> disposition) .....	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.518	LEVIER de direction .....	11
601.520	LEVIER de direction décalé .....	11
601.164	LEVIER de relai (1 <sup>re</sup> disposition)..... <i>Remplace : 601.336.</i>	7
601.525	LEVIER de relai (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
601.527	LEVIER de relai (décalé) (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
601.519	LEVIER de relai .....	11
601.521	LEVIER de relai décalé .....	11
601.620	LEVIER de braquage droit sur pivot .....	11
601.621	LEVIER de braquage droit sur pivot décalé.....	11
601.618	LEVIER de braquage gauche sur pivot .....	11
601.619	LEVIER de braquage gauche sur pivot décalé.....	11
601.535	NOIX de rotule de barre médiane (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
601.266	RESSORT du levier de relai .....	TT
601.536	RESSORT de barre latérale de direction (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
601.327	RONDELLE de retenue des aiguilles.....	TT
601.332	RONDELLE de réglage de coussinet de barre d'accouplement (épais- seur 2/10 <sup>e</sup> ) .....	TT
601.333	RONDELLE de réglage de coussinet de barre d'accouplement (épais- seur 5/10 <sup>e</sup> ) .....	TT
601.127	RONDELLE d'appui sur rondelle Belleville de rotule de barre d'ac- couplement et de direction .....	TT
601.267	RONDELLE d'appui du ressort du levier de relai.....	TT
601.131	RONDELLE Belleville de rotule de barre d'accouplement.....	TT
601.059	ROTULE de barre d'accouplement et de direction.....	TT

**DIRECTION****BARRE D'ACCOUPLLEMENT  
LEVIERS**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
601.134	SEGMENT de rotule de barre d'accouplement.....	TT
601.042	SUPPORT de relai de direction (direction à gauche).....	7
601.515	SUPPORT de relai de direction (direction à gauche), montage avec radiateur fixe .....	TT
601.169	SUPPORT de palier de direction .....	7
601.545	SUPPORT de palier de direction, montage avec radiateur fixe....	TT
89.101	VIS de collier de serrage de boîte à rotule de barre d'accouplement (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
1.220	VIS de 10 pas de 150, longueur 40 <sup>mm</sup> de serrage d'embout sur tube de barre médiane d'accouplement (Rayon III).....	TT



# COQUE-TABLIER

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
304.508	AXE inférieur de fixation d'essieu AV, longueur totale 753 <sup>mm</sup> ..	TT
305.531	AXE supérieur de fixation d'essieu AV, longueur totale 761 <sup>mm</sup> ..	TT
711.251	BRIDE de serrage des accus assemblé tôle et caoutchouc.....	7
711.261	BRIDE de serrage des accus assemblé tôle et caoutchouc.....	11
221.449	BUTÉE d'essieu AR (caoutchouc moulé sur tôle).....	TT
479.054	CALE du support élastique AR du moteur.....	TT
1.031	ECROU des vis du support élastique (8 pas de 100).....	TT
1.739	ECROU des goujons de fixation du support AV moteur.....	TT
88.250	ECROU de serrage de la bride d'accus.....	TT
305.211	ENTRETOISE d'arrêt des axes de fixation d'essieu AV.....	TT
305.858	ENSEMBLE du caisson de renforcement de la traverse AR (solution réparation) .....	7
307.069	ENSEMBLE des pièces pour le renforcement de la traverse AR, comprenant : caissons, goussets, etc.....	7
88.850	GOUJON de fixation du support AV moteur sur carter volant, 10 pas de 150.....	TT



## COQUE-TABLIER

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
222.123	GOUSSET droit supérieur de renforcement de pied milieu (solution réparation).....	7
222.124	GOUSSET gauche supérieur de renforcement de pied milieu (solution réparation).....	7
306.375	GOUSSET droit inférieur de renforcement de pied milieu (solution réparation).....	7
306.376	GOUSSET gauche inférieur de renforcement de pied milieu (solution réparation).....	7
306.087	PLANCHER latéral incliné côté droit.....	7
306.088	PLANCHER latéral incliné côté gauche.....	7
306.004	PLANCHER latéral incliné côté droit.....	11
306.005	PLANCHER latéral incliné côté gauche.....	11
304.534	PLAQUE d'attache des axes de fixation d'essieu AV côté droit..	TT
304.535	PLAQUE d'attache des axes de fixation d'essieu AV côté gauche..	TT
305.853	PLAQUE centrale de renforcement de la traverse AR en caisson (solution réparation).....	7
305.994	PLAQUE de fermeture ou planche à talon de renforcement de la traverse AR en caisson (solution réparation).....	7
711.265	PLAQUE d'amiante de protection de batterie.....	TT
304.496	RENFORT de fixation du moteur.....	TT
1.015	RONDELLE plate de 10 de fixation du support AV moteur sur carter volant (Rayon II).....	TT
461.094	SUPPORT élastique AV du moteur assemblé (tôle et caoutchouc), écartement des trous de fixation 200 <sup>mm</sup> .....	7
461.330	SUPPORT élastique AV du moteur (tôle et caoutchouc), écartement des trous de fixation 220 <sup>mm</sup> .....	11
479.030	SUPPORT élastique AR du moteur assemblé (tôle et caoutchouc)..	TT
479.031	SUPPORT AR du moteur tôle 50/10 soudé avec rondelle.....	TT
31.440	VIS de 7, pas de 100 de fixation des planchers latéraux.....	TT
33.601	VIS du support AR sur moteur et du support AV sur traverse..	TT
89.140	VIS de fixation du support AR sur coque.....	TT

**COQUE****CAPOT**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
298.386	ARRÊT de capot AV et AR.....	TT
298.053	BANDE chromée recouvrant la charnière centrale, longueur 1 <sup>m</sup> ,021.	7
298.308	BANDE chromée recouvrant la charnière centrale, longueur 1 <sup>m</sup> ,044.	11
298.503	BOITIER avec ressort, d'attache-capot AV gauche et AR droit....	TT
298.504	BOITIER, avec ressort, d'attache-capot AV droit et AR gauche..	TT
298.326	BRAS de blocage de dispositif d'arrêt.....	TT
298.441	CAPOT complet ..... <i>Remplace : 298.051 et 298.230.</i>	7
298.437	CAPOT complet .....	11
298.052	CHARNIÈRE de capot complète, comprenant charnières et bande chromée .....	7
298.307	CHARNIÈRE de capot complète, comprenant charnières et bande chromée .....	11
298.322	CHAPE d'articulation côté droit du dispositif d'arrêt.....	TT
298.323	CHAPE d'articulation côté gauche du dispositif d'arrêt.....	TT
298.385	COURVRE-JOINT de la charnière centrale.....	TT
2.377	ECROU de 5 <sup>mm</sup> des vis de fixation du couvre-joint.....	TT
18.050	ECROU de 4 <sup>mm</sup> des vis de fixation des chapes du dispositif d'arrêt..	TT
18.221	ECROU de 5 <sup>mm</sup> de la vis d'articulation du dispositif d'arrêt.....	TT
298.328	GLISSIÈRE droite du dispositif d'arrêt.....	TT
298.329	GLISSIÈRE gauche du dispositif d'arrêt.....	TT
221.440	PATTE de maintien d'attache-capot .....	TT
292.050	POIGNÉE de volet de capot.....	TT
298.117	POIGNÉE seule d'attache-capot AV gauche et AR droit.....	TT
298.118	POIGNÉE seule d'attache-capot AV droit et AR gauche.....	TT
298.062	RESSORT à boudin de volet (1 <sup>re</sup> disposition), longueur 90 <sup>mm</sup> ....	7
298.423	RESSORT en U de volet AV droit fixé par 2 pattes.....	7

**COQUE****CAPOT**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
298.529	RESSORT en U de volet AV gauche fixé par 2 pattes.....	7
298.424	RESSORT en U de volet AR droit fixé par 2 pattes.....	7
298.530	RESSORT en U de volet AR gauche fixé par 2 pattes.....	7
298.399	RESSORT en équerre de volet AV droit fixé par 1 patte.....	TT
298.399/01	RESSORT en équerre de volet AV gauche fixé par 1 patte.....	TT
298.428	RESSORT en équerre de volet AR droit fixé par 1 patte.....	TT
298.428/01	RESSORT en équerre de volet AR gauche fixé par 1 patte.....	TT
298.330	RESSORT de rappel droit du dispositif d'arrêt.....	TT
298.331	RESSORT de rappel gauche du dispositif d'arrêt.....	TT
89.702	RIVET fendu formant axe de volet.....	TT
295.502	TAMPON caoutchouc de volet AV et AR (Rayon IV).....	TT
298.236	VOLET AV droit s'ouvrant vers l'AR (1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> disposition)..... <i>Remplacé par 298.393. Demander en outre 1 volet gauche 298.394 et 2 ressorts 298.399.</i>	7
298.237	VOLET AV gauche s'ouvrant vers l'AR (1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> disposition).... <i>Remplacé par 298.394. Demander en outre 1 volet droit 298.393 et 2 ressorts 298.399.</i>	7
298.393	VOLET AV droit s'ouvrant vers l'AV (3 <sup>e</sup> disposition).....	TT
298.394	VOLET AV gauche s'ouvrant vers l'AV (3 <sup>e</sup> disposition).....	TT
298.238	VOLET de capot AR droit avec 2 pattes de maintien de ressort, une inférieure et une supérieure..... <i>Remplacé par 298.435. Demander en outre 1 ressort 298.428.</i>	7
298.239	VOLET de capot AR gauche avec 2 pattes de maintien de ressort, une inférieure et une supérieure..... <i>Remplacé par 298.436. Demander en outre 1 ressort 298.428.</i>	7
298.435	VOLET AR droit avec 1 patte de maintien du ressort à la patte supérieure.....	TT
298.436	VOLET AR gauche avec 1 patte de maintien du ressort à la partie supérieure.....	TT
18.057	Vis de fixation de la poignée de volet.....	TT
89.322	Vis de fixation des glissières du dispositif d'arrêt.....	TT
89.325	Vis de 5 × 25 de fixation du couvre-joint et d'arrêt de capot....	TT



# ÉCHAPPEMENT

## ÉCHAPPEMENT A L'AV DU MOTEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
305.507	BRIDE du tube côté moteur.....	7
305.516	COLLIER de serrage du flexible.....	7
88.288	ECROU de la vis du collier de serrage du tube flexible.....	7
305.070	JOINT Hugo Reinz de bride d'échappement 3 trous à 52 <sup>mm</sup> d'écartement, diamètre intérieur 40 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
305.478	JOINT métalloplastique de bride d'échappement 3 trous à 52 <sup>mm</sup> d'écartement, diamètre intérieur 40 <sup>mm</sup> (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
305.081	POT d'échappement vertical.....	7
305.086	SILENCIEUX complet sous coque.....	7
305.090	TUBE d'échappement AR, diamètre extérieur 30 <sup>mm</sup> , longueur 1 <sup>m</sup> ,360 .....	7
305.515	TUYAU flexible entre moteur et pot.....	7
1.105	Vis de serrage du collier sur tube flexible.....	7



## ÉCHAPPEMENT

## ÉCHAPPEMENT A L'AR DU MOTEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
305.408	CHEMINÉE isolante du tube vertical, largeur 80 <sup>mm</sup> sur 94 <sup>mm</sup> , longueur 276 <sup>mm</sup> .....	7
305.945	CHEMINÉE isolante du tube vertical, largeur 100 <sup>mm</sup> sur 110, longueur 276 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
305.282	COLLIER de fixation du tube de sortie des gaz, diamètre intérieur 30 <sup>mm</sup> .....	7
305.400	COLLIER de fixation du tube de sortie des gaz, diamètre intérieur 38 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
420.649	CONTRE-PLAQUE intérieure sur tôle de fond pour fixation des équerres.....	7
305.917	CONTRE-PLAQUE intérieure sur tôle de fond pour fixation des équerres.....	11
305.903	CONTRE-PLAQUE intérieure sur tôle de fond pour fixation des équerres.....	11 F
306.743	ENSEMBLE complet du tube d'échappement AV comprenant 306.137 et 306.141.....	11 F
305.385	EQUERRE inférieure droite et gauche de maintien du support élastique du pot.....	TT
305.386	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté droit).....	7
305.387	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté gauche).....	7
305.915	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté droit).....	11 A
305.916	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté gauche).....	11A
305.913	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté droit).....	11 F
305.914	EQUERRE supérieure de maintien du support élastique du pot (côté gauche).....	11 F
420.650	EQUERRE support du tube de sortie.....	TT
305.938	GARNITURE isolante du tube AV.....	TT
305.360	JOINT Hugo Reinz de bride d'échappement 3 trous à 60 <sup>mm</sup> d'écartement, diamètre intérieur 45 <sup>mm</sup> .....	7
305.481	JOINT métalloplastique de bride d'échappement 3 trous à 60 <sup>mm</sup> d'écartement, diamètre intérieur 45 <sup>mm</sup> .....	7



## ÉCHAPPEMENT

## ÉCHAPPEMENT A L'AR DU MOTEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
305.910	JOINT des brides d'échappement, 3 trous de 65 <sup>mm</sup> d'écartement, diamètre intérieur 53 <sup>mm</sup> .....	TT
305.997	JOINT de bride d'échappement entre moteur et tube vertical, diamètre intérieur 53 <sup>mm</sup> , diamètre extérieur 66 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition) ..	TT
305.909	JOINT des brides entre tube vertical et tube AV, diamètre 40 <sup>mm</sup> , écartement des 2 trous à 64 <sup>mm</sup> .....	TT
305.361	JOINT Hugo Reintz entre tube vertical et tube AV, diamètre 40 <sup>mm</sup> , écartement des 2 trous à 64 <sup>mm</sup> .....	TT
305.382	POT d'échappement assemblé avec tube AV et tube de sortie, entrée diamètre 38 <sup>mm</sup> , sortie diamètre 30 <sup>mm</sup> .....	7
305.964	POT d'échappement assemblé avec tube AV et tube de sortie, entrée diamètre 42 <sup>mm</sup> , sortie diamètre 38 <sup>mm</sup> .....	7
305.902	POT d'échappement assemblé avec tube AV et tube de sortie....	11A
305.199	POT d'échappement complet avec tubes AV et AR soudés.....	11 F
305.114	RONDELLE de tampon de fixation du tube de sortie des gaz.....	TT
305.401	SANGLE de fixation du pot d'échappement.....	TT
305.384	SUPPORT élastique du pot d'échappement.....	7, 11 A
305.912	SUPPORT élastique du pot d'échappement.....	11 F
305.115	TAMPON supérieur de fixation du tube de sortie.....	TT
305.116	TAMPON inférieur de fixation du tube de sortie.....	TT
303.366	TUBE vertical assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 49 <sup>mm</sup> , longueur 490 <sup>mm</sup> pour moteur de 72 × 80 .....	7
305.958	TUBE vertical assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 54 <sup>mm</sup> , longueur 475 <sup>mm</sup> d'axe en axe pour moteur de 78 × 80..	7
305.959	TUBE vertical assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 54 <sup>mm</sup> , longueur 520 <sup>mm</sup> d'axe en axe, longueur du coude AV 139 <sup>mm</sup> pour moteur de 78 × 100.....	7 S, 11 L
305.928	TUBE vertical assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 54 <sup>mm</sup> , longueur 520 <sup>mm</sup> d'axe en axe, longueur du coude AV 198 <sup>mm</sup> pour moteur de 78 × 100.....	11
305.874	TUBE sous coque assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 38 <sup>mm</sup> , longueur 1 <sup>m</sup> ,930, moteur 72 × 80.....	7



## ÉCHAPPEMENT

## ÉCHAPPEMENT A L'AR DU MOTEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
305.962	TUBE sous coque assemblé avec ses brides, diamètre extérieur 42 <sup>mm</sup> , longueur 1 <sup>m</sup> ,890, moteur 78 × 80 et 78 × 100.....	7, 11 L
305.924	TUBE sous coque assemblée avec ses brides, diamètre extérieur 42 <sup>mm</sup> , longueur 2 <sup>m</sup> ,336.....	11
306.137	TUBE rond AV sous coque, diamètre 42 <sup>mm</sup> , longueur 855 <sup>mm</sup> .....	11 F
306.141	TUBE échappement milieu sous coque, diamètre intérieur d'entrée 43 <sup>mm</sup> , longueur 940 <sup>mm</sup> , largeur au centre 92 <sup>mm</sup> , épaisseur 20 <sup>mm</sup> .....	11 F
305.389	TUBE de sortie des gaz, diamètre extérieur 30 <sup>mm</sup> , longueur 730 <sup>mm</sup> ..	7
305.973	TUBE de sortie des gaz, diamètre extérieur 38 <sup>mm</sup> , longueur 750 <sup>mm</sup> ..	TT
1.105	VIS de 6 <sup>mm</sup> de fixation de support élastique.....	TT
1.059	VIS de 7 <sup>mm</sup> de fixation du tube AR et de serrage des sangles.....	TT



# RADIATEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
329.539	ARTICULATION élastique complète de fixation des tirants.....	7
329.627	BOUCHON de remplissage d'eau.....	TT
329.469	BOUCHON de vidange.....	TT
329.524	CALANDRE chromée.....	7
330.117	CALANDRE chromée.....	11
329.526	CAVALIER AV de capot sur calandre.....	TT
114.214	COLLIER de serrage des durits.....	TT
1.020	ECROU de fixation du bloc.....	7
18.050	ECROU de fixation du motif.....	TT
88.250	ECROU de 7 × 100 : De fixation des tirants de radiateur.....	7
	De fixation du bloc avec la calandre.....	11
88.287	ECROU des vis de fixation du cavalier de capot 5 × 75.....	TT
329.596	FAISCEAU à ailette cuivre rouge avec fixation de côté et douille pour tirants.....	7
329.599	FAISCEAU à fixation rigide.....	11
329.628	JOINT du bouchon de remplissage.....	TT



## RADIATEUR

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
329.525	MOTIF sur calandre.....	7
329.621	MOTIF sur calandre.....	11
329.580	RACCORD supérieur du tube de sortie d'eau du radiateur, durit de 37 × 48, longueur 90 <sup>mm</sup> .....	7
329.601	RACCORD supérieur du tube de sortie d'eau du radiateur, durit de 37 × 48, longueur 120 <sup>mm</sup> .....	11
329.626	RACCORD supérieur du tube d'entrée d'eau du radiateur, durit de 37 × 48, longueur 160 <sup>mm</sup> .....	TT
329.602	RACCORD inférieur du tube de sortie d'eau, durit de 37 × 48, longueur 70 <sup>mm</sup> .....	TT
329.559	RACCORD inférieur du tube d'entrée d'eau du radiateur, durit de 37 × 48, longueur 60 <sup>mm</sup> .....	TT
329.641	RACCORD supérieur du radiateur à pompe à eau, durit coudé....	TT
329.642	RACCORD inférieur du radiateur à pompe à eau, durit coudé....	TT
329.571	TIRANT de radiateur côté droit, longueur 250 <sup>mm</sup> d'axe en axe (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
329.572	TIRANT de radiateur, côté gauche, longueur 250 <sup>mm</sup> d'axe en axe (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
329.588	TIRANT de radiateur côté droit, longueur d'axe en axe 275 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
329.587	TIRANT de radiateur côté gauche, longueur d'axe en axe 275 <sup>mm</sup> (2 <sup>e</sup> disposition).....	7
329.638	TIRANT de radiateur côté droit, longueur d'axe en axe 265 <sup>mm</sup> ..	7 S
329.639	TIRANT de radiateur côté gauche, longueur d'axe en axe 265 <sup>mm</sup> ..	7 S
329.554	TUBE d'entrée d'eau au radiateur (1 <sup>re</sup> disposition).....	7
329.624	TUBE d'entrée d'eau du radiateur.....	TT
329.590	TUBE de sortie d'eau du radiateur.....	TT
329.613	TUBE de trop-plein avec sa cloche, solution réparation (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
18.271	Vis de fixation du cavalier de capot sur calandre.....	TT



# ALIMENTATION D'ESSENCE

## RÉSERVOIR ET TUYAUTERIES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
587.354	BOUCHON de remplissage du réservoir.....	TT
587.514	BOUCHON de vidange sans filtre fileté à 12 <sup>mm</sup> pas de 125 (1 <sup>re</sup> disposition) .....	7
587.047	BOUCHON de vidange avec filtre fileté à 20 <sup>mm</sup> pas de 150.....	TT
1.505	ECROU de 8 des vis de serrage des sangles.....	TT
587.689	GAINÉ métallique de protection des tuyauteries d'essence.....	TT
2.110	JOINT du bouchon de vidange 587.514 et du raccord de prise d'essence .....	7
587.050	JOINT du bouchon de vidange 587.047.....	TT
586.356	JOINT du bouchon de remplissage du réservoir.....	TT
112.798	JOINT du rhéostat.....	TT
587.499	PATTE simple de fixation des tuyauteries d'essence.....	TT
587.500	PATTE double de fixation des tuyauteries d'essence.....	TT
587.513	PLONGEUR de prise d'essence du réservoir de 35 litres, longueur totale 159 <sup>mm</sup> .....	7
587.540	PLONGEUR de prise d'essence du réservoir de 45 litres, longueur totale 197 <sup>mm</sup> .....	11

**ALIMENTATION D'ESSENCE****RÉSERVOIR ET TUYAUTERIES**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
585.105	RACCORD biconique de 8.....	TT
585.109	RACCORD orientable de prise d'essence.....	TT
587.321	RÉSERVOIR d'essence de 35 litres, longueur 490 <sup>mm</sup> , largeur 315 <sup>mm</sup> , hauteur 135 <sup>mm</sup> .....	7
587.613	RÉSERVOIR d'essence de 45 litres, longueur 1 <sup>m</sup> ,060, hauteur 170 <sup>mm</sup> ..	11
587.503	RHÉOSTAT de jauge, longueur du bras d'axe en axe 114 <sup>mm</sup> .....	TT
587.328	SANGLE de fixation du réservoir de 35 litres.....	7
587.542	SANGLE de fixation du réservoir de 45 litres.....	11
587.334	SUPPORT de réservoir assemblé avec caoutchouc.....	TT
587.687	TUYAU d'alimentation AR du réservoir au raccord fixe.....	TT
587.330	TENDEUR de sangle de fixation des réservoirs.....	TT
2.659	VIS de fixation des pattes de maintien des tuyauteries.....	TT
89.519	VIS de fixation du rhéostat.....	TT
1.330	VIS de 8 × 40 de serrage des sangles.....	TT

**ALIMENTATION D'ESSENCE****POMPE A ESSENCE GUIOT  
TYPE E**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
586.879	AXE du levier.....	7
587.110	BOUCHON de refoulement.....	7
587.112	BOUCHON d'aspiration .....	7
586.885	CUVE de filtre.....	7
586.886	ETRIER de cuve.....	7
586.887	EXCENTRIQUE de cuve.....	7
587.113	FILTRE de cuve.....	7
586.883	JOINT de cuve.....	7
586.382	JOINT entre pompe et cylindre.....	7
587.393	LEVIER d'amorçage de la pompe.....	7
587.617	LEVIER de commande de la pompe.....	7
586.877	MEMBRANE (par jeu de 4).....	7
587.615	POMPE à essence complète.....	7
585.105	RACCORD biconique de 8.....	7
587.585	RACCORD fixe de jonction.....	7
587.111	RESSORT de clapet.....	7
587.424	RESSORT de levier.....	7
587.428	RESSORT régulateur de membrane.....	7
586.892	SOUPAPE .....	7
587.588	TUYAU d'alimentation de la pompe au carburateur.....	7
586.415	TUBE flexible d'arrivée d'essence du raccord fixe à la pompe, 2 raccords droits, longueur 370 <sup>mm</sup> .....	7
2.659	Vis de fixation du raccord fixe de jonction.....	7
30.533	Vis de fixation de la pompe sur moteur (Rayon I).....	7
586.419	Vis de 12, pas de 100 pour tube de 8 sur raccord fixe et pompe..	7



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
586.873	AXE du levier.....	7
586.869	BOUCHON hexagonal d'aspiration.....	7
587.460	BOUCHON de refoulement avec ballon d'air.....	7
586.871	COUVERCLE inférieur.....	7
586.862	CUVE de filtre.....	7
586.863	ETRIER complet.....	7
586.867	FILTRE.....	7
586.382	JOINT entre moteur et pompe.....	7
586.861	JOINT de cuve.....	7
586.870	JOINT du bouchon.....	7
586.872	JOINT de couvercle inférieur.....	7
586.868	MEMBRANE par jeu de 4.....	7
587.389	LEVIERS de commande de la pompe.....	7
587.390	LEVIER d'amorçage de la pompe.....	7
587.387	POMPE à essence.....	7
585.105	RACCORD biconique de 8.....	7
587.585	RACCORD fixe de jonction.....	7
88.635	RONDELLE Grower des vis de fixation de la pompe.....	7
586.890	RESSORT de soupape.....	7
587.423	RESSORT de levier.....	7
587.427	RESSORT régulateur de membrane.....	7
586.891	SOUPAPE.....	7
586.415	TUBE flexible d'arrivée d'essence du raccord fixe à la pompe, 2 raccords droits, longueur 370 <sup>mm</sup> .....	7
587.588	TUYAU d'alimentation d'essence de la pompe au carburateur....	7
2.659	VIS de fixation du raccord fixe de jonction.....	7
30.533	VIS de 7 <sup>mm</sup> de fixation de la pompe sur moteur (Rayon I).....	7
586.419	VIS de raccord pour tube de 8, jonction avec la pompe et raccord fixe.....	7
586.860	VIS de couvercle inférieur.....	7
586.875	VIS de couvercle supérieur.....	7

**ALIMENTATION D'ESSENCE**

POMPE A ESSENCE S. E. V.

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
586.850	AXE du levier.....	7
586.847	BOUCHON de refoulement.....	7
586.854	BOUCHON d'aspiration.....	7
586.857	CUVE de filtre.....	7
586.848	ETRIER complet.....	7
586.859	FILTRE .....	7
586.382	JOINT entre pompe et cylindre.....	7
586.852	JOINT du couvercle inférieur.....	7
586.856	JOINT de cuve.....	7
587.388	LEVIER de commande de la pompe.....	7
587.391	LEVIER d'amorçage de la pompe.....	7
586.849	MEMBRANES par jeu de 4.....	7
586.853	PLAQUE inférieure.....	7
587.386	POMPE à essence.....	7
585.105	RACCORD biconique de 8 <sup>mm</sup> .....	7
587.585	RACCORD fixe de jonction.....	7
586.855	RESSORT de soupape.....	7
587.426	RESSORT de levier.....	7
587.430	RESSORT régulateur de membrane.....	7
586.889	SOUPAPE .....	7
587.588	TUYAU d'alimentation d'essence de la pompe au carburateur....	7
586.415	TUBE flexible d'arrivée d'essence du raccord fixé à la pompe, 2 rac- cords droits, longueur 370 <sup>mm</sup> .....	7
586.419	VIS raccord pour tube de 8, jonction avec la pompe et raccord fixe .....	7
586.846	VIS de couvercle.....	7
2.659	VIS de fixation du raccord fixe de jonction.....	7
30.533	VIS de fixation de la pompe sur moteur (Rayon I).....	7

**ALIMENTATION D'ESSENCE****POMPE A ESSENCE S. E. V.  
TYPE 4 B. F.**

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
587.793	CUVE en verre.....	11
587.794	ECROU bronze formant bouchon du levier d'amorçage.....	11
587.795	ETRIER complet avec érou et cloche de serrage du verre.....	11
587.796	FILTRE ou tamis.....	11
586.382	JOINT entre pompe et cylindre.....	11
587.797	JOINT de cuve.....	11
587.798	JOINT de la plaque de maintien des ressorts de soupapes.....	11
587.777	LEVIER de commande.....	11
587.817	LEVIER d'amorçage.....	11
587.801	MEMBRANES par jeu de 6.....	11
587.802	PLAQUE de maintien des ressorts de soupapes.....	11
587.776	POMPE complète.....	11
585.105	RACCORD biconique de 8 <sup>mm</sup> .....	11
587.585	RACCORD fixe de jonction.....	11
587.803	RESSORT du levier de commande.....	11
587.804	RESSORT du levier d'amorçage.....	11
587.805	RESSORT régulateur de membrane.....	11
587.806	RESSORT de soupape.....	11
587.807	SOUPAPE.....	11
586.415	TUBE flexible d'arrivée d'essence, 2 raccords droits, longueur 370 <sup>mm</sup>	11
587.773	TUYAU d'alimentation de la pompe au carburateur.....	11
2.659	VIS de fixation du raccord fixe de jonction.....	11
89.122	VIS de fixation de la pompe sur cylindre.....	11
586.419	VIS raccord de 12 <sup>mm</sup> , pas de 100 pour tube de 8 <sup>mm</sup> sur raccord fixe et pompe.....	11
587.808	VIS d'assemblage du corps de pompe pour serrage de la mem- brane.....	11
587.809	VIS de fixation de la plaque de maintien des ressorts de sou- papes.....	11



# ÉLECTRICITÉ

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
703.081	AVERTISSEUR plat son grave Klaxon.....	TT
703.090	AVERTISSEUR plat son aigu Klaxon.....	TT
703.082	AVERTISSEUR plat son grave Lavalette.....	TT
703.091	AVERTISSEUR plat son aigu Lavalette.....	TT
703.083	AVERTISSEUR plat son grave Gurtner.....	TT
703.092	AVERTISSEUR plat son aigu Gurtner.....	TT
703.138	AVERTISSEUR plat son grave Phénix.....	TT
703.137	AVERTISSEUR plat son aigu Phénix.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
<b>BATTERIE D'ACCUS</b>		
711.032	BATTERIE de 90 AH Dinin.....	11
711.034	BATTERIE de 90 AH Tudor.....	11
711.035	BATTERIE de 90 AH Fulmen.....	11
711.217	BATTERIE de 75 AH Dinin.....	7
711.218	BATTERIE de 75 AH Tudor.....	7
711.219	BATTERIE de 75 AH Fulmen.....	7
<b>CABLE DE BATTERIE</b>		
714.543	CABLE de batterie borne + à démarreur, section 21 <sup>mm</sup> <sup>2</sup> , longueur 1 <sup>m</sup> ,550 .....	7
714.544	CABLE de batterie borne — à masse, section 21 <sup>mm</sup> <sup>2</sup> , longueur 0 <sup>m</sup> ,500.	7
714.549	CABLE de batterie borne + à démarreur, section 21 <sup>mm</sup> <sup>2</sup> , longueur 1 <sup>m</sup> ,650 .....	11
714.550	CABLE de batterie — à masse, section 21 <sup>mm</sup> <sup>2</sup> , longueur 0 <sup>m</sup> ,640....	11
<b>CABLE AU MÈTRE</b>		
3.732	CABLE de 20/10, 1 conducteur.....	TT
3.733	CABLE de 12/10, 1 conducteur.....	TT
3.734	CABLE de 12/10, 2 conducteurs.....	TT
3.736	CABLE de 7 <sup>mm</sup> pour fil de bougies.....	TT
921.551	CABLE de batterie de 21 <sup>mm</sup> <sup>2</sup> .....	TT
921.576	CABLE 2 conducteurs sous tresse vernie pour jauge électrique....	TT
921.585	CABLE de 12/10, 3 conducteurs.....	TT
<b>GAINÉ AU MÈTRE</b>		
922.267	GAINÉ marron de 6,5.....	TT
922.268	GAINÉ violette de 6,5.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
922.271	GAINÉ verte de 7,5.....	TT
922.272	GAINÉ noire de 7,5.....	TT
922.273	GAINÉ rouge de 7,5.....	TT
922.276	GAINÉ jaune de 9,5.....	TT
<b>ÉQUIPEMENTS DIVERS</b>		
710.086	ATTACHE-CABLE de 10.....	TT
710.085	ATTACHE-CABLE de 28.....	TT
710.075	BAGUE ronde d'entrée de fils de 13 × 16 × 25.....	TT
710.088	BAGUE ronde d'entrée de fils de 4 × 17 × 27.....	TT
710.089	BAGUE ronde d'entrée de fils de 8 × 28 × 38.....	TT
710.090	BAGUE ovale d'entrée de fils de 4 × 8 × 14 × 18.....	TT
710.008	BARRETTE 2 bornes.....	TT
710.027	BARRETTE 3 bornes.....	TT
710.036	BARRETTE 4 bornes.....	TT
710.015	BARRETTE 5 bornes.....	TT
710.022	BOUTON de borne.....	TT
711.028	COLLIER cône + pour câble de 20 <sup>mm</sup> ².....	TT
711.029	COLLIER cône — pour câble de 20 <sup>mm</sup> ².....	TT
3.433	COSSE de 8,5 pour câble de batterie section 20 <sup>mm</sup> ².....	TT
3.864	COSSE de 5 pour câble de 12 et 20/10.....	TT
711.057	COSSE pour fils de bougies.....	TT
18.050	ECROU des étriers de fixation de barrette 2 bornes.....	TT
3.645	ETRIER de fixation de barrette 2 bornes.....	TT
710.092	SUPPORT de barrette 5 bornes AV.....	TT
13.224/01	VIS de 5 × 12 de fixation de barrette 5 bornes (Rayon IV)...	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
330.030	BOUTON d'entraînement du commutateur.....	TT
330.041	BOUTON central de commande d'avertisseur de route.....	TT
330.043	BOITIER de retenue du commutateur.....	TT
330.059	COIFFE supérieure d'isolement (caoutchouc).....	TT
330.039	CONTACT fixe.....	TT
710.074	COSSE côté bouton pour fils route, code, avertisseur de ville et masse .....	TT
710.082	COSSE côté bouton pour fils phares et avertisseur de route.....	TT
330.040	COURONNE de commande de l'avertisseur de ville.....	TT
330.100	COUVERCLE de la barrette de connexion.....	TT
330.028	DISTRIBUTEUR rotatif.....	TT
330.034	DOUILLE centrale.....	TT
18.050	ECROU de la vis de fixation de la barrette de connexion.....	TT
330.036	ECROU de douille centrale.....	TT
330.013	ENSEMBLE de barrette de connexion..... <i>Remplace : 330.019.</i>	TT
330.062	ENSEMBLE complet des commandes au centre du volant.....	TT
330.098	ENSEMBLE de douille de distributeur monté avec bagues et bar- rettes .....	TT
	<i>Remplace : 330.001.</i>	
715.562	FIL de commande au centre, 6 conducteurs sous tresse vernie, lon- gueur 0 <sup>m</sup> ,500.....	TT
715.560	FIL de liaison du bouton à la plaque de base.....	TT
330.027	ISOLANT des plots de contact.....	TT
330.012	JONC de retenue de la vis de fixation du distributeur.....	TT
330.042	JONC de retenue de bouton central.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
330.033	LAME de contact étoilée assemblée avec plots.....	TT
330.038	LAME de contact seule.....	TT
330.061	PLAQUE de base rivée avec prise et plots.....	TT
704.030	RESSORT de distributeur rotatif.....	TT
330.060	RONDELLE Danel pour vis de 4 <sup>mm</sup> .....	TT
330.010	VIS tête ronde à pointe de fixation des fils, 4 pas de 75, longueur 6 <sup>mm</sup> .....	TT
330.011	VIS tête cylindrique à pointe de fixation de la douille de distributeur sur tube, 5 pas de 75, longueur 10 <sup>mm</sup> .....	TT
330.018	VIS tête ronde de fixation de la barrette de connexion sur tube, 4 pas de 75, longueur 42 <sup>mm</sup> .....	TT
330.044	VIS sans tête du boîtier de retenue sur volant, 5 pas de 75, longueur 10 <sup>mm</sup> .....	TT
330.045	VIS tête ronde sans pointe de fixation de la couronne de contact et du bouton d'entraînement, 4 pas de 75, longueur 5 <sup>mm</sup> .....	TT
710.083	VIS sans tête d'assemblage du boîtier de retenue et de plaque de base, 4 pas de 75, longueur totale 5 <sup>mm</sup> .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
<b>COMMANDE DE DÉMARREUR ET STARTER</b>		
585.698	COLLIER de serrage de gaine.....	TT
585.719	DEMI-COLLIER support de gainc.....	TT
586.792	TIRETTE de départ.....	TT
586.796	TIRETTE de démarreur.....	TT
2.659	VIS de serrage de gaine.....	TT
89.591	VIS de serrage du câble.....	TT
<b>COMMANDE D'AVANCE VARIABLE</b>		
585.698	COLLIER de serrage de la gaine.....	TT
88.288	ECROU de la vie de serrage du levier.....	TT
586.478	GOUJON de guidage du levier.....	TT
451.403	LEVIER de commande du distributeur avec barillet serre-câble...	TT
451.433	REMBOTAGE du distributeur (aluminium).....	TT
4.622	RESSORT de blocage.....	TT
586.479	RONDELLE supérieure de réglage.....	TT
586.480	RONDELLE inférieure de réglage.....	TT
586.790	TIRETTE de commande à main d'avance tournante.....	TT
2.394	VIS de fixation de remboitage.....	TT
2.659	VIS de serrage de la gaine.....	TT
89.591	VIS de 4 × 8 de serrage de câble.....	TT
451.128	VIS de serrage du levier de commande de distributeur.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
712.033	AXE d'entraînement de came de contacteur.....	TT
701.233	BAGUE de butée du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.316	BAGUE entretoise du lanceur Bendix.....	TT
701.273	BALAI positif.....	TT
701.274	BALAI négatif.....	TT
701.124	BOBINES inductrices (2 <sup>e</sup> disposition), le jeu de quatre longueur intérieure 69 <sup>mm</sup> .....	TT
712.156	BOITIER d'interrupteur nu (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
712.189	BOITIER d'interrupteur assemblé avec son support de commande..	TT
701.239	BONHOMME d'arrêt du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.076	BORNE nue sur démarreur.....	TT
712.037	BORNE nue de contacteur.....	TT
701.177	BRIDE de fermeture de démarreur.....	TT
712.128	CALE de contacteur.....	TT
712.097	CAME nue.....	TT
701.038	CANON isolant de rivet de porte-balai.....	TT
701.352	DOUILLE fletée du lanceur Bendix.....	TT
712.114	CANON isolant de borne sur interrupteur.....	TT
88.107	CLAVETTE Woodruff du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
585.698	COLLIER de serrage de la gaine de commande sur support.....	TT
712.160	CONTACTEUR de démarreur complet (1 <sup>re</sup> disposition).....	TT
712.190	CONTACTEUR de démarreur complet avec son support de commande .....	TT
701.275	COUSSINET de palier côté collecteur et du palier de fixation.....	TT
701.290	DÉMARREUR (1 <sup>re</sup> disposition) avec palier non excentré.....	TT
701.320	DÉMARREUR (2 <sup>e</sup> disposition) avec palier excentré .....	TT
701.354	DOUILLE d'entraînement du lanceur Bendix.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
2.386	ECROU de vis de serrage du levier d'interrupteur.....	TT
3.420	ECROU de borne de démarreur et d'interrupteur (laiton).....	TT
33.274	ECROU de serrage de la bride de fermeture.....	TT
88.294	ECROU de 12 × 150 de la vis de fixation du démarreur (Rayon II).	TT
701.253	ECROU de butée du lanceur Bendix.....	TT
701.299	ENSEMBLE de la douille fixe comprenant vis et frein du lanceur Roux-Clémencet .....	TT
701.244	FREIN de vis d'arrêt de la douille fixe.....	TT
701.227	FREIN d'écrou du lanceur Bendix.....	TT
701.361	FREIN de vis d'arrêt du lanceur Bendix.....	TT
701.322	INDUIT complet.....	TT
701.334	INDUIT complet assemblé avec le lanceur Roux-Clémencet.....	TT
712.039	ISOLANT de borne sur interrupteur.....	TT
701.238	JONC de butée en 2 pièces du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.357	JONC d'arrêt de la douille filetée du lanceur Bendix.....	TT
701.241	JONC de vis d'arrêt du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
712.068	LAME de contact avec grain serti.....	TT
701.254	LANCEUR Bendix Roux-Clémencet livré sans pièce de fixation sur arbre .....	TT
701.348	LANCEUR Bendix.....	TT
712.159	LEVIER de commande avec barillet serti.....	TT
701.123	MASSE polaire.....	TT
701.263	PALIER côté collecteur monté.....	TT
701.264	PALIER côté collecteur nu.....	TT
701.310	PALIER de fixation de démarreur non excentré (1 <sup>re</sup> disposition)..	TT
701.318	PALIER de fixation de démarreur excentré (2 <sup>e</sup> disposition).....	TT
701.301	PIGNON 10 dents, diamètre extérieur 40 <sup>mm</sup> assemblé avec sa bague pour lanceur Roux-Clémencet.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
701.350	PIGNON 10 dents du lanceur Bendix.....	TT
701.033	PLAQUETTE isolante de porte-balai positif.....	TT
89.019	RESSORT de maintien de came.....	TT
701.240	RESSORT de bonhomme du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.255	RESSORT court du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.272	RESSORT de balai.....	TT
701.297	RESSORT de renvoi du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.298	RESSORT long du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.355	RESSORT d'entraînement du lanceur Bendix.....	TT
701.359	RESSORT de pignon du lanceur Bendix.....	TT
3.421	RONDELLE laiton de borne d'interrupteur.....	TT
3.431	RONDELLE isolante de borne sur interrupteur.....	TT
89.760	RONDELLE de butée côté pignon et côté collecteur.....	TT
89.820	RONDELLE de serrage de borne sur démarreur (8,5 × 17 × 0,5) ..	TT
701.176	RONDELLE isolante de borne sur démarreur (8,5 × 20 × 2).....	TT
701.039	RONDELLE isolante du rivet de porte-balai.....	TT
14.876	TUBE isolant de borne d'interrupteur et de démarreur.....	TT
701.266	TUBE de porte-balai positif.....	TT
701.267	TUBE de porte-balai négatif.....	TT
712.035	TUBE de maintien de came.....	TT
4.028	Vis de serrage du collier de la gaine de commande sur support..	TT
18.040	Vis de serrage de la bride de fermeture.....	TT
89.114	Vis de serrage du levier sur axe.....	TT
89.283	Vis de fixation du palier de démarreur.....	TT
89.422	Vis de fixation de la masse polaire.....	TT
89.535	Vis de connexion de balai.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
89.591	Vis de serrage de câble.....	TT
701.226	Vis de la douille d'entraînement du lanceur Bendix.....	TT
701.234	Vis d'arrêt du lanceur Roux-Clémencet.....	TT
701.243	Vis d'arrêt de la douille fixe.....	TT
701.294	Vis de 12 <sup>mm</sup> , pas de 150, de fixation du démarreur sur moteur....	TT
701.356	Vis de la douille filetée du lanceur Bendix.....	TT
701.360	Vis d'arrêt du lanceur Bendix.....	TT
710.028	Vis de fixation de contacteur sur démarreur.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
709.133	ARBRE et plateau porte-masse.....	TT
709.302	CAME complète pour distributeur.....	TT
709.135	CHARBON de tête de distributeur.....	TT
709.154	CLAVETTE de commande de tournevis.....	TT
709.155	COMMANDE de tournevis.....	TT
709.151	CONDENSATEUR .....	TT
709.132	CORPS de distributeur.....	TT
709.299	DISTRIBUTEUR complet .....	TT
709.148	ECROU de vis de borne.....	TT
709.138	FEUTRE de graissage.....	TT
709.145	FEUILLE isolante pour vis de borne.....	TT
709.123	GRAISSEUR de distributeur.....	TT
709.142	LINGUET .....	TT
709.150	MASSE d'avance automatique.....	TT
709.139	PLAQUE de rupture.....	TT
709.136	PORTE-BALAI rotatif.....	TT
709.124	RESSORT de fermeture de graisseur.....	TT
709.143	RESSORT de retenue de linguet.....	TT
709.149	RESSORT de réglage de masse.....	TT
709.156	RESSORT de fixation de tête de distributeur.....	TT
709.146	RONDELLE plate extérieure pour vis de borne.....	TT
709.159	RONDELLE plate pour écrou de borne.....	TT
709.160	RONDELLE isolante pour borne.....	TT
709.140	SUPPORT avec pointe de contact.....	TT
709.157	SUPPORT pour ressort de tête.....	TT
709.134	TÊTE de distributeur.....	TT
709.144	VIS de borne.....	TT
709.152	VIS de fixation du condensateur.....	TT
709.158	VIS pour support de ressort de fixation de tête de distributeur..	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
709.182	ARBRE d'entraînement avec plateau porte-masse.....	TT
709.166	BOITIER de distributeur nu.....	TT
709.175	BORNE complète de rupteur.....	TT
709.301	CAME complète .....	TT
709.199	COMMANDE de tournevis.....	TT
709.120	CONDENSATEUR .....	TT
709.169	CONNEXION isolé du condensateur.....	TT
709.167	COUVERCLE de graisseur.....	TT
709.193	COUVERCLE de distributeur.....	TT
709.192	CORPS de distributeur.....	TT
709.298	DISTRIBUTEUR d'allumage.....	TT
709.178	DISRUPTEUR rotatif avec plots.....	TT
709.184	DOUILLE de masse .....	TT
709.191	ECROU de borne.....	TT
709.187	GOUPILE de fixation de commande de tournevis.....	TT
709.172	LEVIER de rupteur complet avec ressort.....	TT
709.183	MASSE d'avance automatique.....	TT
709.186	MÈCHE de graissage.....	TT
709.180	PATTE de fixation.....	TT
709.171	PLATEAU de rupteur .....	TT
709.173	PLAQUE porte-contact fixe.....	TT
709.188	RONDELLE d'épaisseur pour commande de tournevis, épaisseur 10/10 .....	TT
709.189	RONDELLE d'épaisseur pour commande de tournevis, épaisseur 20/10 .....	TT
709.190	RONDELLE d'épaisseur pour commande de tournevis, épaisseur 30/10 .....	TT
709.168	VIS de fixation du condensateur.....	TT
709.174	VIS de blocage de plaque de contact.....	TT
709.177	VIS de fixation de couvercle.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
709.250	ARBRE d'entraînement avec plateau.....	TT
709.303	CAME complète .....	TT
709.245	CONDENSATEUR .....	TT
709.277	COUVERCLE de distributeur.....	TT
709.300	DISTRIBUTEUR d'allumage Ducellier .....	TT
709.288	GOUVILLE d'accouplement.....	TT
709.286	GRAISSEUR .....	TT
709.247	LINGUETS montés.....	TT
709.279	LINGUET .....	TT
709.281	MASSE d'avance.....	TT
709.248	PLAQUE de rupteur.....	TT
709.282	PLAQUETTE isolante.....	TT
709.249	PORTE-ÉCLATEUR rotatif.....	TT
709.284	RESSORT de tête de distributeur.....	TT
709.287	RONDELLE de réglage du tournevis.....	TT
709.280	SUPPORT avec pointe de contact.....	TT
709.251	TÊTE de distributeur.....	TT
709.252	TOURNEVIS d'entraînement.....	TT
709.278	VIS du couvercle.....	TT
709.283	VIS de connexion du condensateur.....	TT



# ÉLECTRICITÉ

## CIRCUIT D'ALLUMAGE

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
710.005	ANNEAU de groupement des fils de bougies.....	TT
451.704	BOUGIE Champion, diamètre 14 <sup>mm</sup> .....	TT
709.119	BOBINE de distributeur d'allumage S.E.V. 6 volts.....	TT
709.131	BOBINE de distributeur d'allumage R.B. 6 volts.....	TT
709.229	BOBINE de distributeur d'allumage Ducellier 6 volts.....	TT
716.790	COMMUTATEUR d'éclairage et d'allumage moteur, sur tableau....	TT
711.057	COSSE pour fil de bougie.....	TT
1.023	ECROU des vis de fixation de la bobine.....	TT
711.026	EMBOUT de câble.....	TT
715.024	FIL de bougie, longueur 320 <sup>mm</sup> .....	TT
715.027	FIL de bougie, longueur 180 <sup>mm</sup> .....	TT
715.553	FIL de bobine à allumeur (B. T.), longueur 420 <sup>mm</sup> .....	TT
715.505	FIL de bobine à allumeur (H. T.), longueur 460 <sup>mm</sup> .....	TT
11.398	JOINT de bougie.....	TT
712.021	PROTECTEUR de câble sur bobine.....	TT
5.595	VIS de fixation de l'embout.....	TT
31.440	VIS de fixation de la bobine.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
700.220	ARRÊTOIR d'écrou de la poulie.....	TT
700.310	AXE de réglage du porte-balai d'excitation.....	7
700.311	AXE de serrage du porte-balai d'excitation.....	7
5.154	BAGUE de butée.....	TT
700.338	BALAI principal de 6 <sup>mm</sup> .....	TT
700.344	BALAI d'excitation de 4 <sup>mm</sup> .....	7
700.330	BOBINES inductrices 6 volts (par jeu de 4) pour régulateur.....	TT
700.328	BOBINES inductrices Shunt 6 volts (par jeu de 2) pour dynamo à conjoncteur-disjoncteur .....	7
700.329	BOBINES inductrices Compound (par jeu de 2) pour dynamo à conjoncteur-disjoncteur .....	7
700.296	BRIDE de fermeture complète.....	TT
701.200	CANON isolant de 4,2 × 6,5 × 5,5.....	TT
702.013	CANON isolant de 4,2 × 6,5 × 1.....	TT
702.027	CAPOT complet de conjoncteur.....	7
30.189	CLAVETTE Woodruff de la poulie.....	TT
702.028	CONJONCTEUR-DISJONCTEUR complet.....	7
700.240	COUSSINET du palier côté collecteur.....	TT
700.398	DYNAMO 6 volts Compound avec conjoncteur-disjoncteur.....	7
700.411	DYNAMO 6 volts avec régulateur.....	TT
2.386	ECROU laiton de 5 × 75.....	TT
33.274	ECROU de la vis de serrage de la bride de fermeture.....	TT
88.287	ECROU pour axe de serrage du porte-balai d'excitation.....	7
88.296	ECROU de poulie.....	TT
1.424	GOUPILLE fendue d'axe de réglage.....	7
88.958	GRAISSEUR hauteur 10.....	TT
700.367	GRAISSEUR hauteur 16.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
700.290	INDUIT monté 23 encoches avec collecteur 47 lames.....	TT
700.268	JOINT de serrage de la plaquette de fermeture.....	TT
700.276	MASSE polaire.....	TT
700.401	PALIER côté collecteur monté pour dynamo Compound.....	7
700.412	PALIER côté collecteur monté pour dynamo à régulateur.....	TT
700.403	PALIER côté entraînement monté.....	TT
700.267	PLAQUETTE de fermeture.....	TT
701.033	PLAQUETTE isolante de 15/10.....	TT
700.383	PORTE-BALAI d'excitation complet pour dynamo Compound.....	7
700.407	POULIE de ventilation de la dynamo.....	TT
700.346	RÉGULATEUR de tension.....	TT
700.312	RESSORT de serrage du porte-balai d'excitation.....	7
700.348	RESSORT de balai.....	TT
2.387	RONDELLE de serrage de 5 × 12, épaisseur 9/10.....	TT
3.016	RONDELLE isolante de conjoncteur-disjoncteur 5 × 15 × 1,5.....	7
4.148	RONDELLE de fermeture.....	TT
5.141	RONDELLE pare-huile entre roulement et collecteur.....	TT
14.412	RONDELLE de 5 × 12 × 1 de borne de disjoncteur.....	7
701.039	RONDELLE isolante de porte-balai.....	TT
700.241	RONDELLE feutre.....	TT
6.303 AC	ROULEMENT de 17 × 47 × 14.....	TT
700.405	SUPPORT de dynamo.....	TT
700.337	TUBE de porte-balai + et — .....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
18.040	Vis de serrage de la bride de fermeture.....	TT
18.078	Vis de fixation de la plaquette de fermeture.....	TT
18.180	Vis de fixation du palier AR (Rayon IV).....	TT
50.867	Vis de fixation du support.....	TT
89.327	Vis de fixation du palier AV.....	TT
89.422	Vis de fixation des masses polaires.....	TT
710.028	Vis de 5 × 9 de borne et de fixation du conjoncteur et du régulateur de tension.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
<b>ESSUIE-GLACE A DÉPRESSION</b>		
3.684	ATTACHE Bowden de maintien du tube de raccordement.....	7
711.233	BALAI complet.....	7
88.973	BICÔNE sur tube de dépression.....	7
90.945	CAOUTCHOUC de raccordement (Rayon IV).....	7
711.237	ESSUIE-GLACE pneumatique Klaxon avec balais et tringlerie.....	7
88.974	RACCORD du tube de dépression sur tubulure d'admission.....	7
711.234	RONDELLE caoutchouc d'étanchéité.....	7
711.235	RONDELLE de serrage du caoutchouc d'étanchéité.....	7
711.240	TUBE de dépression sur tubulure d'admission.....	7
<b>ESSUIE-GLACE ÉLECTRIQUE</b>		
711.145	BALAI complet.....	TT
3.735	CABLE 2 conducteurs (vendu au mètre) pour alimentation de l'essuie-glace .....	TT
711.252	ESSUIE-GLACE électrique rotatif Lavalette, à 2 balais.....	TT
711.254	ESSUIE-GLACE électrique alternatif Lavalette complet avec tringlerie de 400 <sup>mm</sup> de longueur pour R.P.V. et tringlerie de 520 pour R.P.V.L. ....	TT
133.889	ENTRETOISE de fixation de l'essuie-glace 711.254.....	TT
711.234	RONDELLE caoutchouc d'étanchéité.....	TT
711.235	RONDELLE plate de serrage du caoutchouc.....	TT



# ÉLECTRICITÉ

## PLAQUE DE POLICE ET STOP

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
710.090	BAGUE d'entrée de fils du feu rouge AR.....	TT
298.169	CADRE de fermeture de la plaque de police.....	TT
712.170	CONTACTEUR de stop avec levier de commande et barillet serti....	TT
707.198/01	COUVERCLE avec verre du feu rouge AR 707.198.....	TT
1.063	ECROU de 7 × 100 de fixation de la plaque de police.....	TT
18.050	ECROU de 4 × 75 de la tige de contacteur de stop.....	TT
707.198	FEU rouge et stop fixés sur les ailes AR.....	TT
298.196	JOINT pour feu rouge AR.....	TT
707.045	LAMPE 6 volts 3 bougies pour plaque de police et feu rouge....	TT
707.192	LAMPE 6 volts 1 bougie pour feu rouge AR.....	TT
298.157	PLAQUE de police AR.....	TT
298.160	PLAQUE transparente de la plaque de police.....	TT
298.172	SUPPORT droit de la plaque de police.....	TT
298.173	SUPPORT gauche de la plaque de police.....	TT
712.171	TIGE de commande du contacteur de stop.....	TT
18.001	VIS de serrage du cadre de plaque de police.....	TT
89.118	VIS de fixation du contacteur de stop.....	TT



NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
88.295	ECROU de 12 × 175 de fixation des phares.....	TT
706.023	ENTRETOISE de fixation du phare.....	TT
707.117	INTERRUPTEUR de plafonnier.....	TT
706.254	LAMPE 6 volts 50 bougies granitée.....	TT
707.045	LAMPE 6 volts 3 bougies pour plafonnier.....	TT
707.192	LAMPE 6 volts 1 bougie.....	TT
706.258	PHARE Marchal, diamètre 200 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, réflecteur strié.....	7
706.259	PHARE Cibié, diamètre 200 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, glace striée.....	7
706.260	PHARE Ducellier, diamètre 200 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, glace striée.....	7
706.271	PHARE Marchal, diamètre 220 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, réflecteur strié.....	11
706.272	PHARE Cibié, diamètre 220 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, glace striée.....	11
706.273	PHARE Ducellier, diamètre 220 <sup>mm</sup> de forme allongée entièrement chromé, glace striée.....	11
711.176	PLAFONNIER ovale 1 lampe sans interrupteur.....	TT
18.263	VIS de fixation de l'interrupteur de plafonnier.....	TT



# ÉLECTRICITÉ

## TABLEAU LUMINEUX

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
330.067	AMPÈREMÈTRE fond noir, lettres blanches.....	TT
330.067/01	AMPÈREMÈTRE fond blanc, lettres noires.....	TT
215.029	BARILLET du commutateur d'allumage combiné.....	TT
716.801	BOITE à lumière.....	TT
330.071	CADRE de tableau chromé.....	TT
330.065	COMPTEUR 135 kilomètres fond noir, lettres blanches.....	TT
330.065/01	COMPTEUR 135 kilomètres fond blanc, lettres noires.....	TT
716.790	COMMUTATEUR d'éclairage et d'allumage combiné.....	TT
330.075	DOUILLE mobile de lampe.....	TT
18.221	ECROU de 5 <sup>mm</sup> , pas de 90 de fixation du tableau sur tablier.....	TT
330.077	FLEXIBLE de commande de compteur.....	TT
330.068	JAUGE d'essence 6 volts de 35 litres, fond noir, lettres blanches..	7
330.068/01	JAUGE d'essence 6 volts de 35 litres, fond blanc, lettres noires..	7
330.107	JAUGE d'essence 6 volts de 45 litres, fond noir, lettres blanches..	11
330.107/01	JAUGE d'essence 6 volts de 45 litres, fond blanc, lettres noires..	11
330.072	JOINT de lunette du tableau.....	TT
706.171	LAMPE 6 volts, 3 bougies.....	TT
330.066	MANOMÈTRE, fond noir, lettres blanches.....	TT
330.066/01	MANOMÈTRE, fond blanc, lettres noires.....	TT
330.069	MONTRE, fond noir, lettres blanches.....	TT
330.069/01	MONTRE, fond blanc, lettres noires.....	TT
330.106	MONTRE électrique 6 volts.....	11
330.070	RENOI d'équerre pour commande de compteur.....	TT
716.802	REPOSE-VERRE du tableau.....	TT
330.064	TABLEAU combiné complet avec ses appareils.....	7
330.105	TABLEAU combiné complet avec ses appareils.....	11
330.074	VERRE de tableau avec cadran.....	TT



# OUTILLAGE

## OUTILS DIVERS ET ACCESSOIRES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
390.166	CACHE-MOYEU assemblé.....	7
390.193	CACHE-MOYEU assemblé.....	11
113.090	CHASSE-GOUPILLE .....	TT
648.012	CLÉ Védelet pour valve Michelin.....	TT
648.137	CLÉ à molette Cressent.....	TT
648.254	CLÉ de démontage du carburateur.....	TT
648.317	CLÉ à tube pour serrage des bougies et des phares.....	TT
648.380	CLÉ pliante pour eric .....	TT
648.285	CRIC avec clé pliante.....	7
648.347	CRIC avec clé pliante.....	11
648.294	MANIVELLE de mise en marche.....	TT
648.104	PINCE plate.....	TT



## OUTILLAGE

## OUTILS DIVERS ET ACCESSOIRES

NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	TYPES
2.676	POMPE à pneu avec raccord Michelin.....	TT
648.193	POMPE Técalémit à poignée.....	TT
113.088	TOURNEVIS Perfect.....	TT
648.109/11.004	TROUSSE d'outillage complète et sac à outils de pneumatique....	TT
390.174	ROUE de 140 × 40 avec couronne de cache-moyeu.....	7
390.180	ROUE de 150 × 40 avec couronne de cache-moyeu.....	11A
390.181	ROUE de 160 × 40 avec couronne de cache-moyeu.....	11F
648.286	VILEBREQUIN démonte-roue.....	TT